

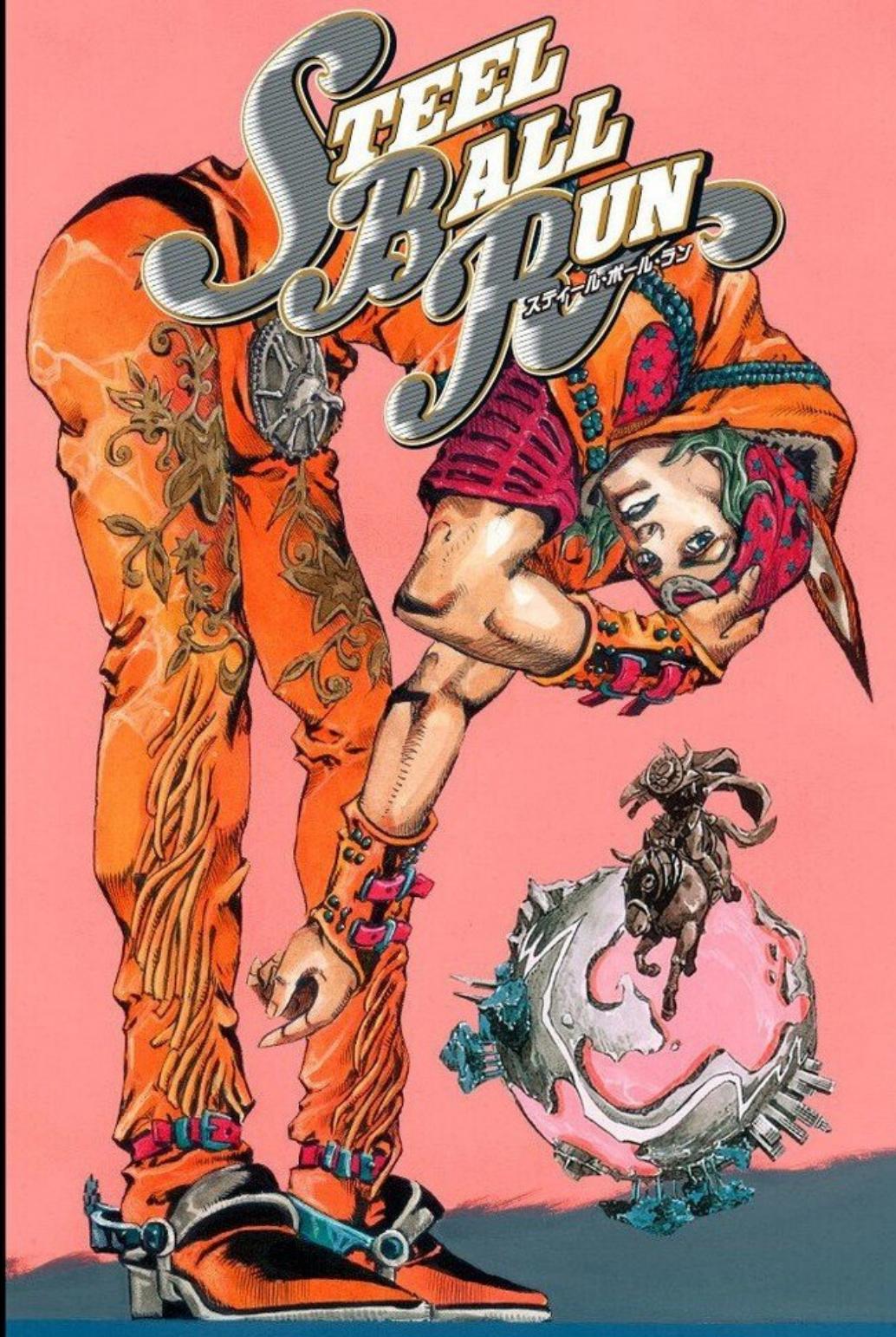


HIROHIKO ARAKI

Uma coisa que vem me inquietando recentemente são as pessoas que atuam. O principal intuito delas é "ser o centro das atenções", então não sei exatamente o que estão tentando passar. Elas são tão talentosas que tentam estender-se a muitos e diferentes campos e nunca buscam dominar com calma uma única coisa.

É só entretenimento ou é política? Uma operação de resgate ou só negócios?

Acho essa gente uma parte excepcionalmente estranha da sociedade e não consigo pensar em um jeito de unir seus objetivos conflitantes.



INSERÇÃO DE SFX: NATHAN (EDIÇÃO) E YLKAID (TRADUÇÃO)

PROXYONE SCANLATOR.BLOGSPOT.COM

PROXYONE SCANLATOR & JOJO'S COLORED ADVENTURE

JOJOCOLOREDADVENTURE.BLOGSPOT.COM

APRESENTAM: CAPÍTULO 89

STEEL BALL RUN

TRADUÇÃO: YLKAID

LIMPEZA: COLORED ADVENTURE

EDIÇÃO: COLORED, SILVER,
CJUSTO E AKIRA

REDRAWS: COLORED E YLKAID

REV. PT: NATHAN, SILVER,
CHARIOT E HETHON

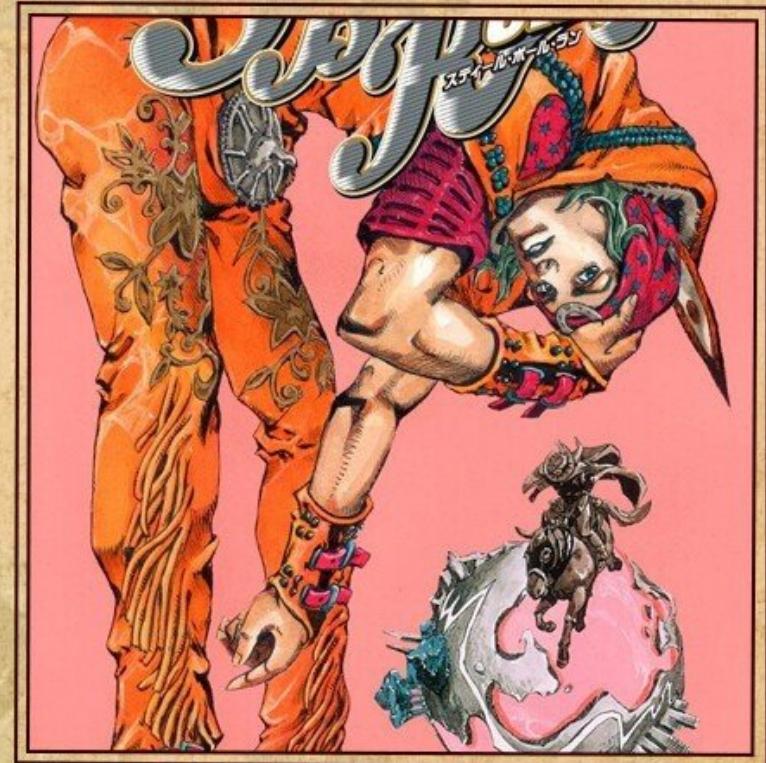
JUMP COMICS 

Jojo's Bizarre Adventure Parte 7

STEEL BALL RUN

HIGH VOLTAGE

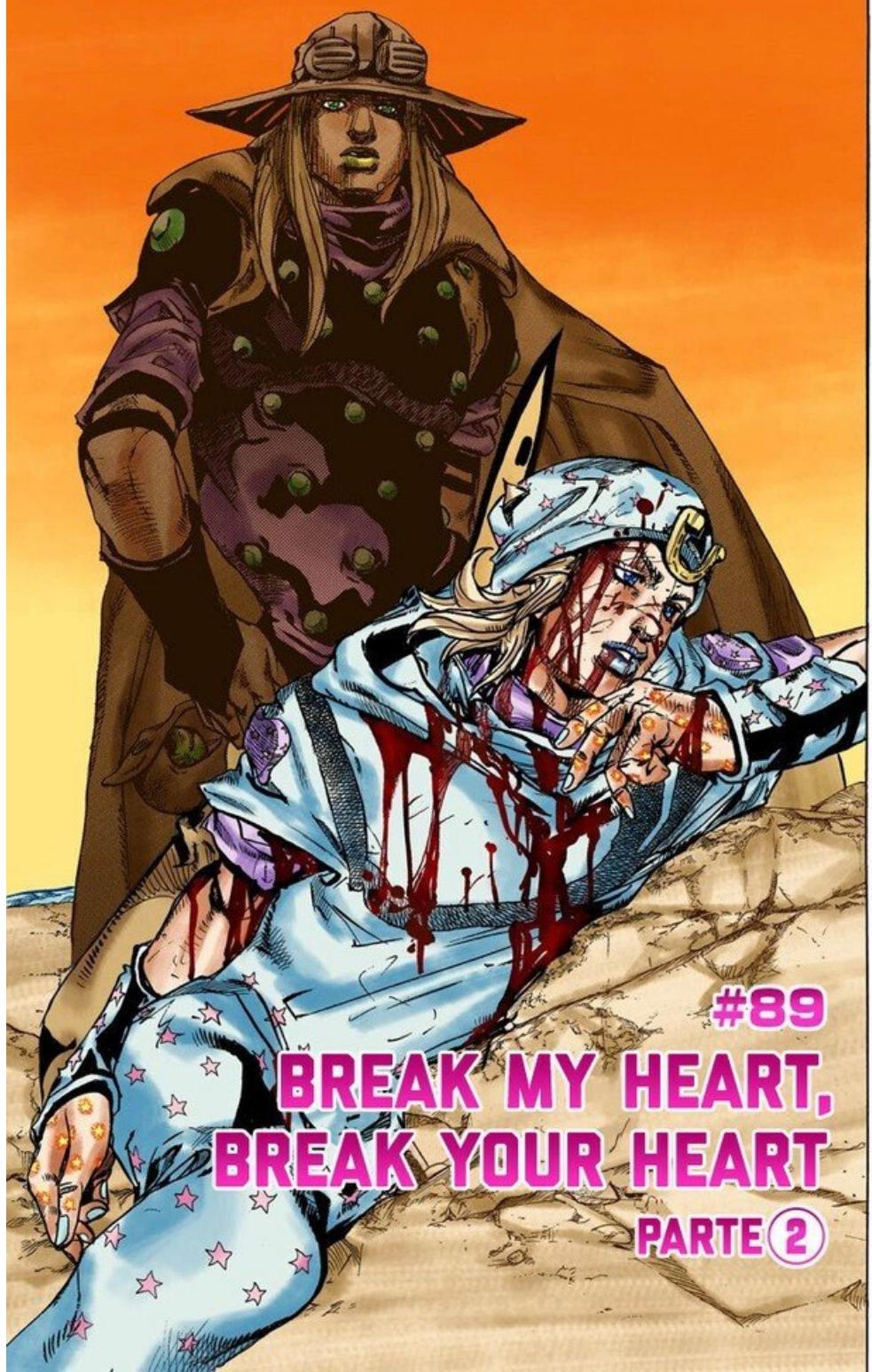
vol. 23



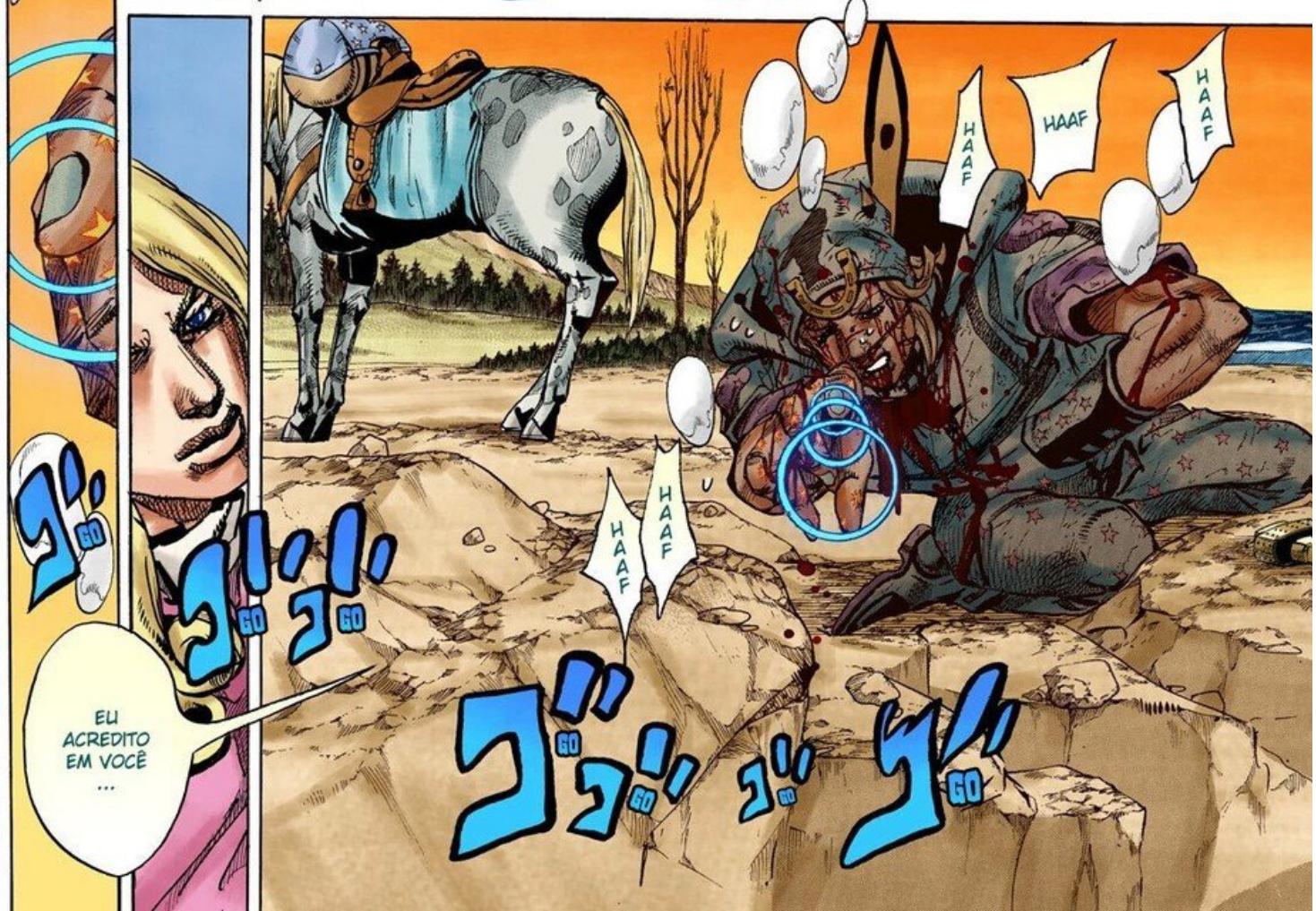
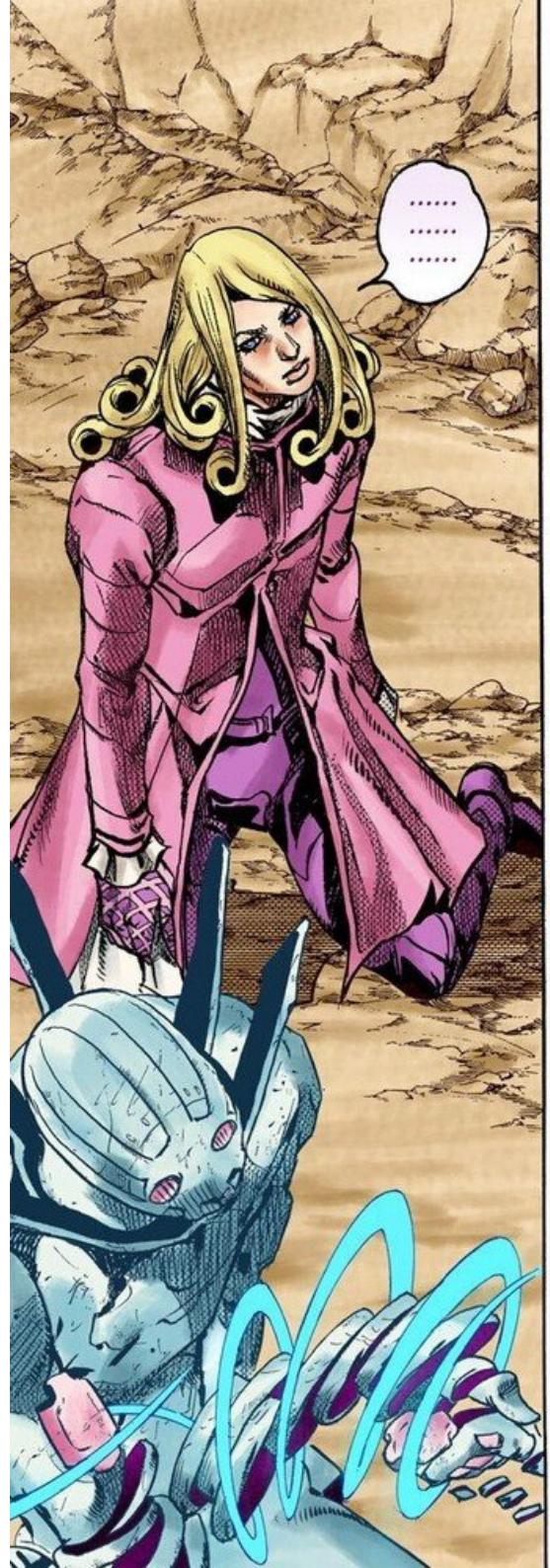
ARAKI HIROHIKO

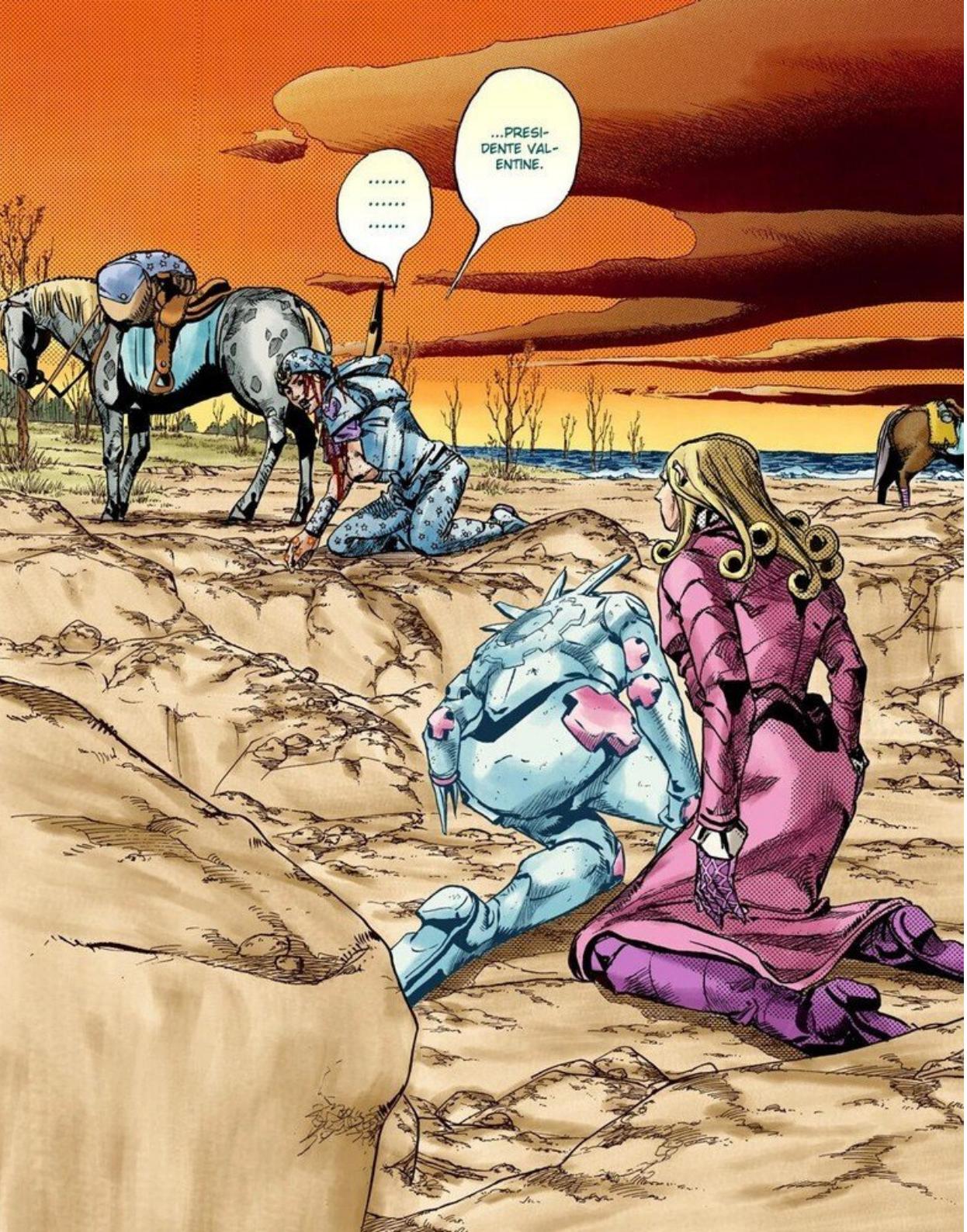
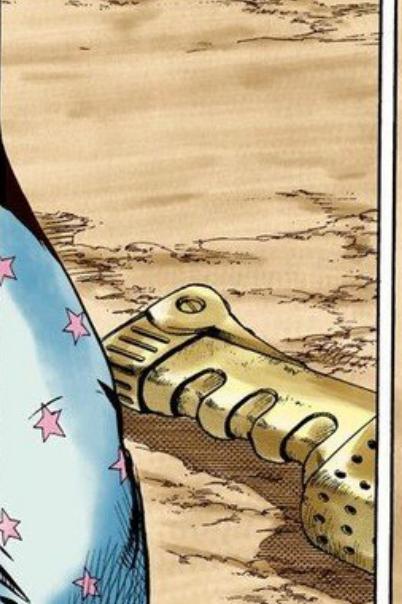
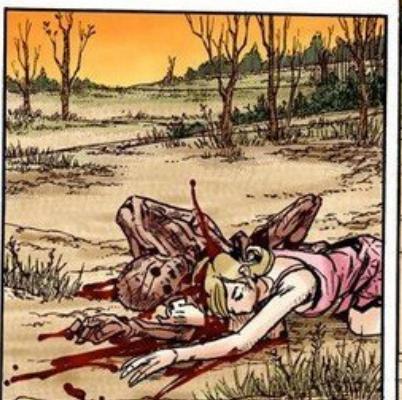
& LUCKY LAND COMMUNICATIONS

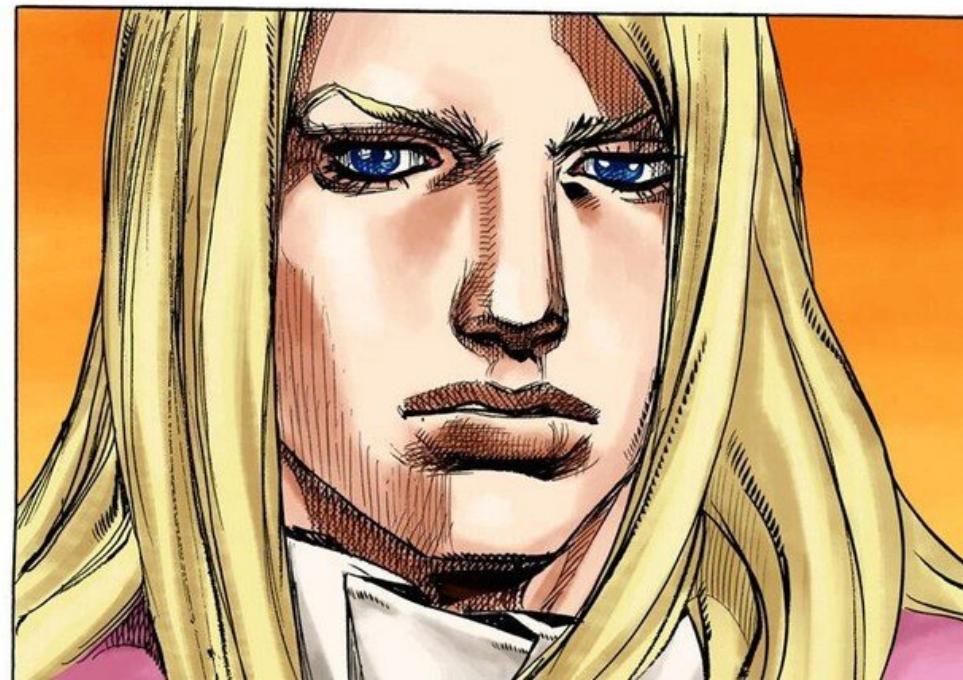
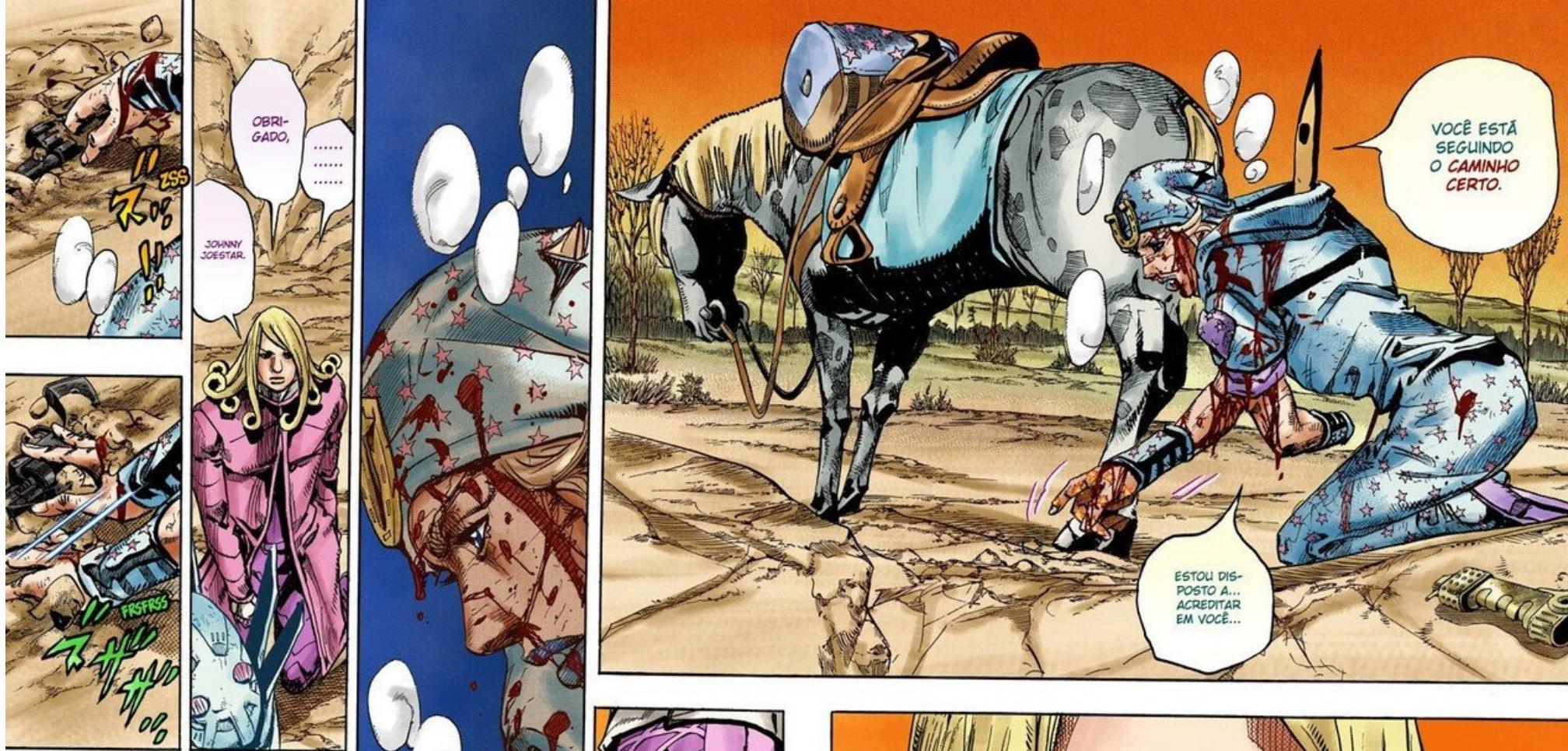
AGRADECIMENTOS À LA AVENTURA LATINA DE JOJO.

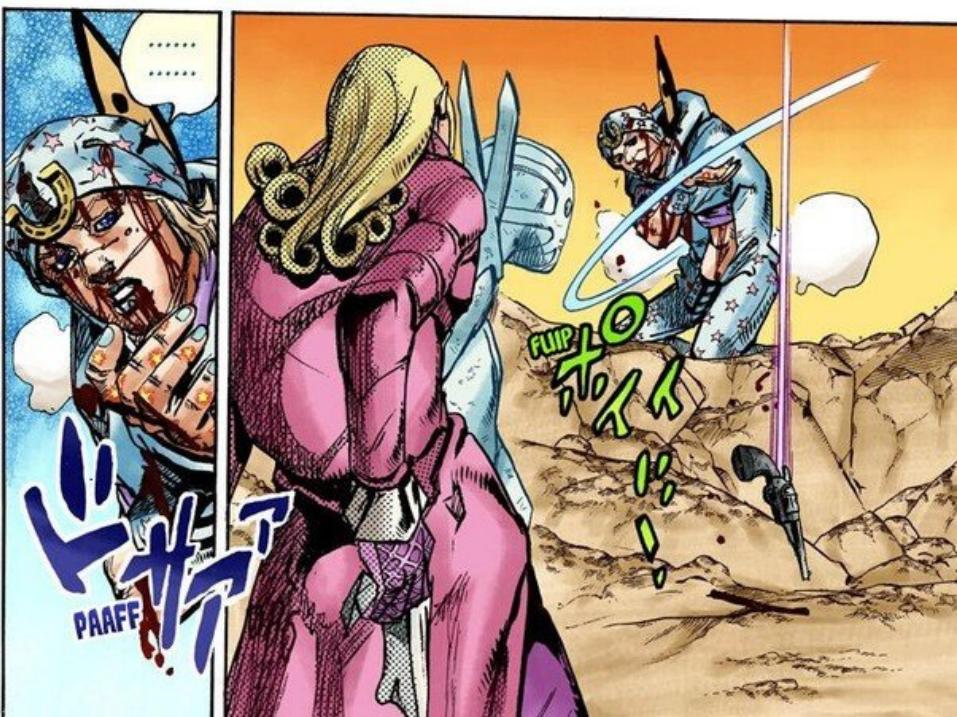
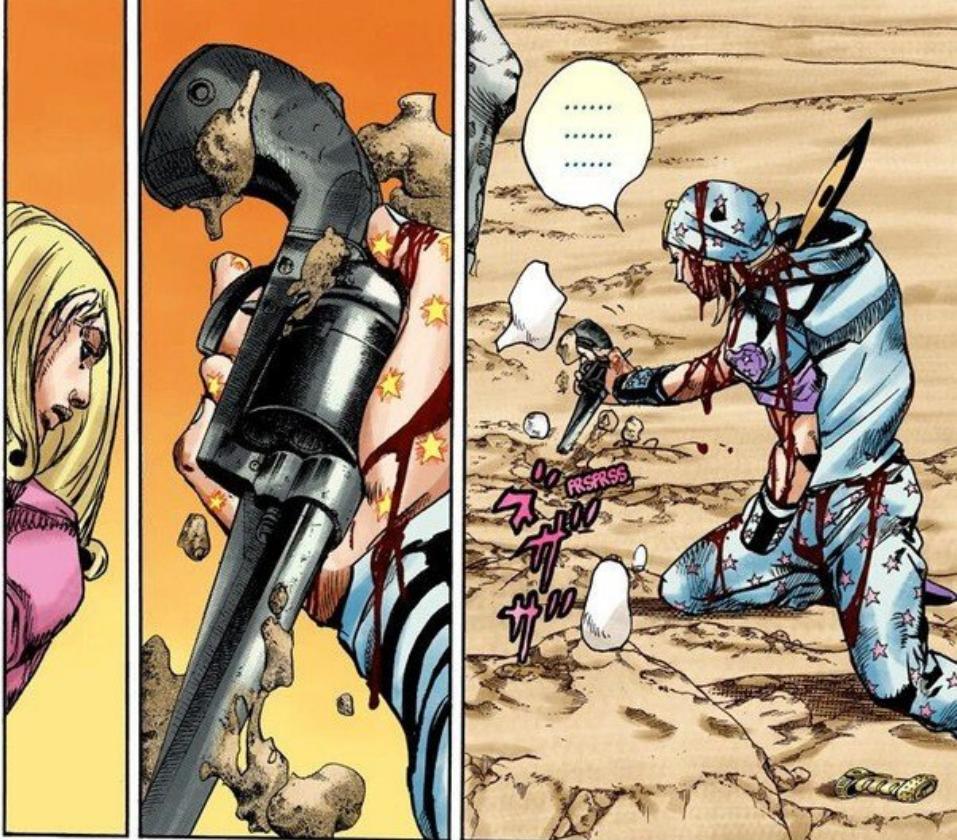
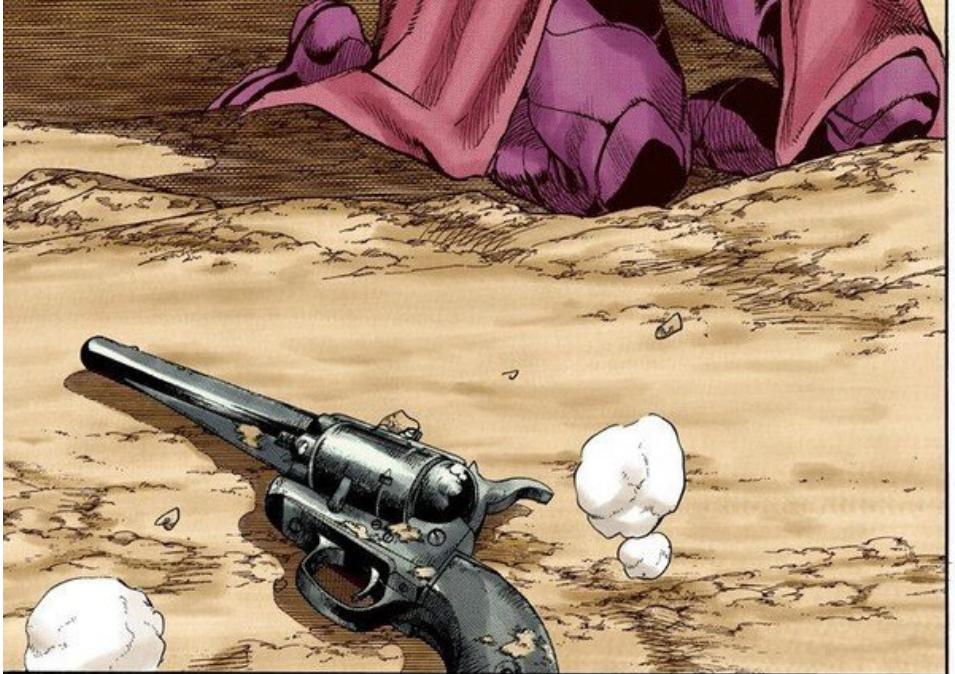


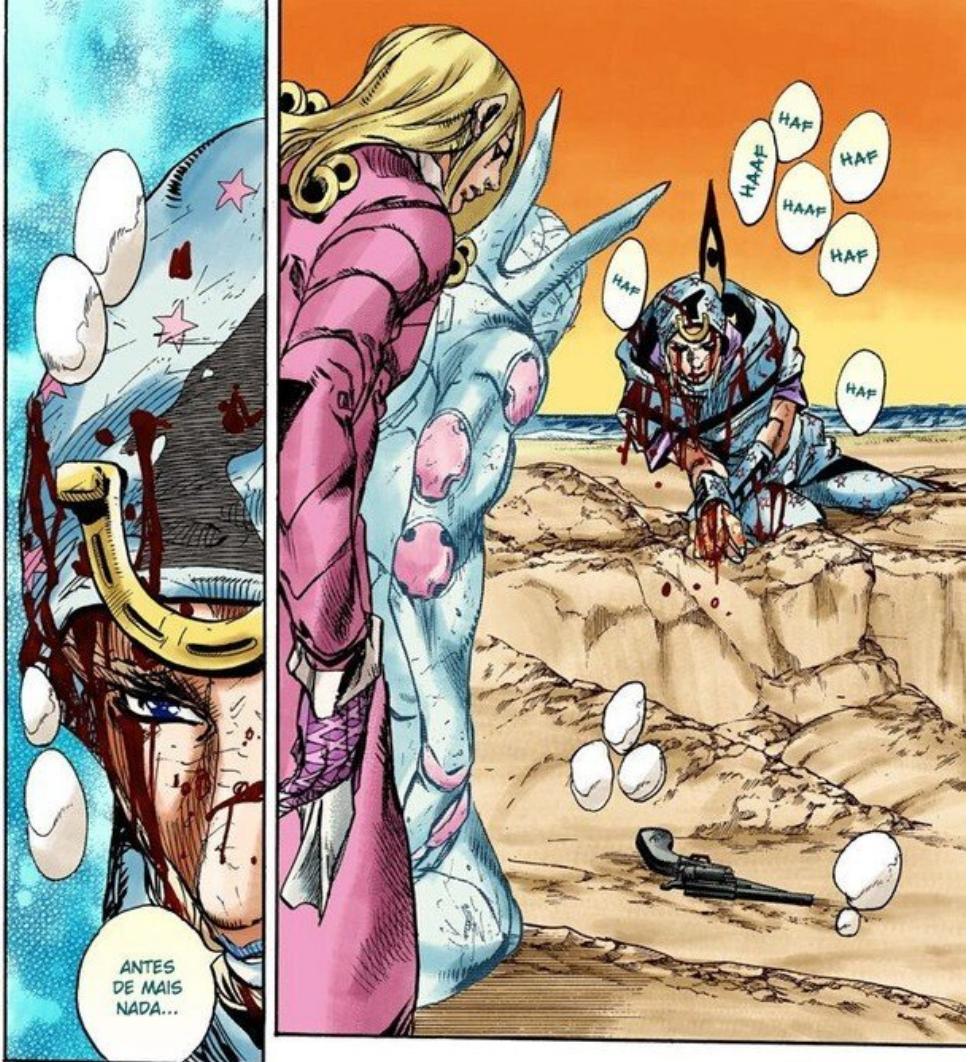
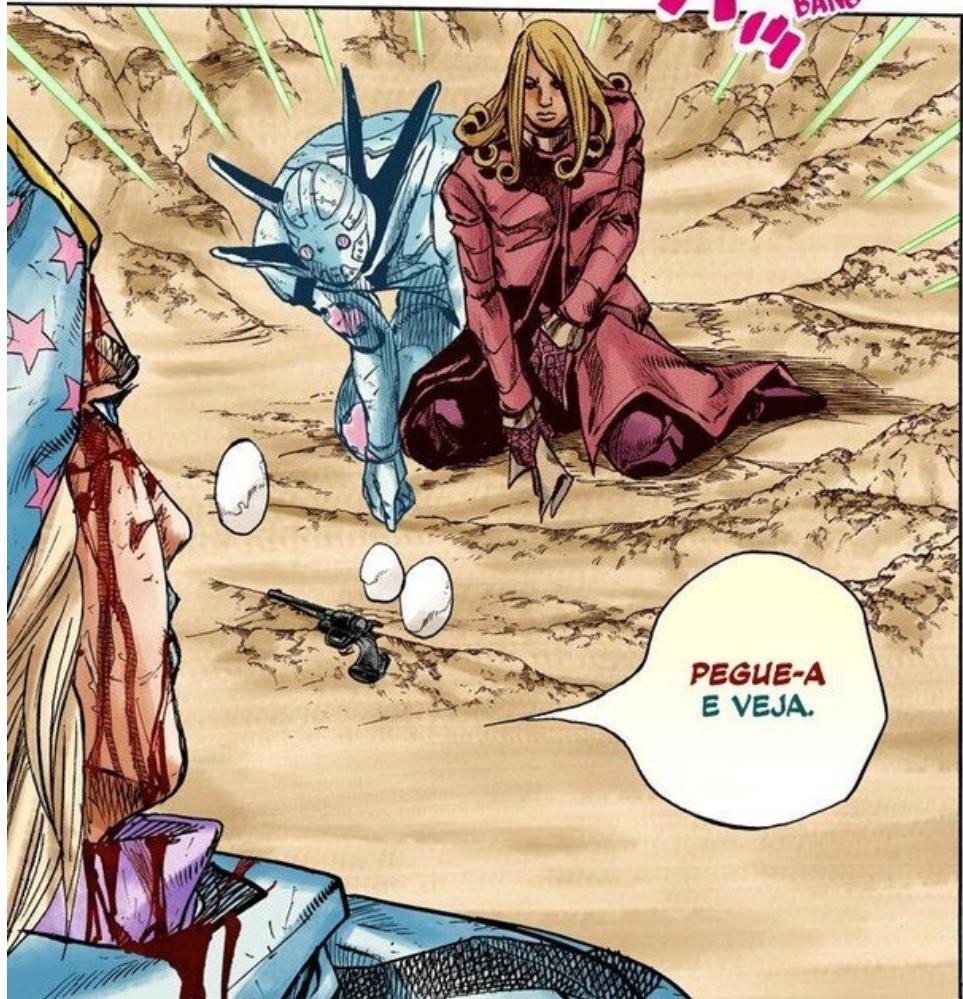
#89
**BREAK MY HEART,
BREAK YOUR HEART**
PARTE 2

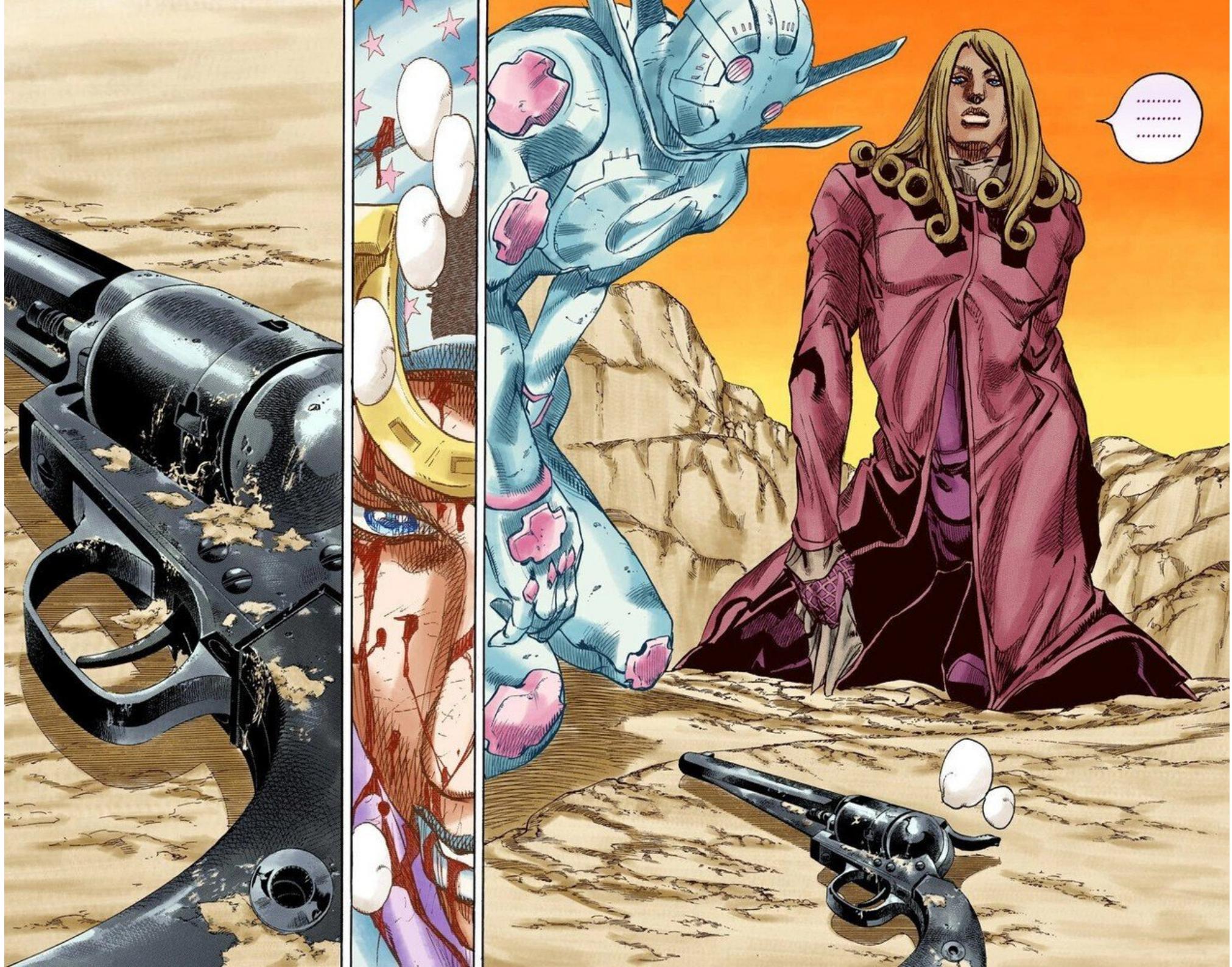




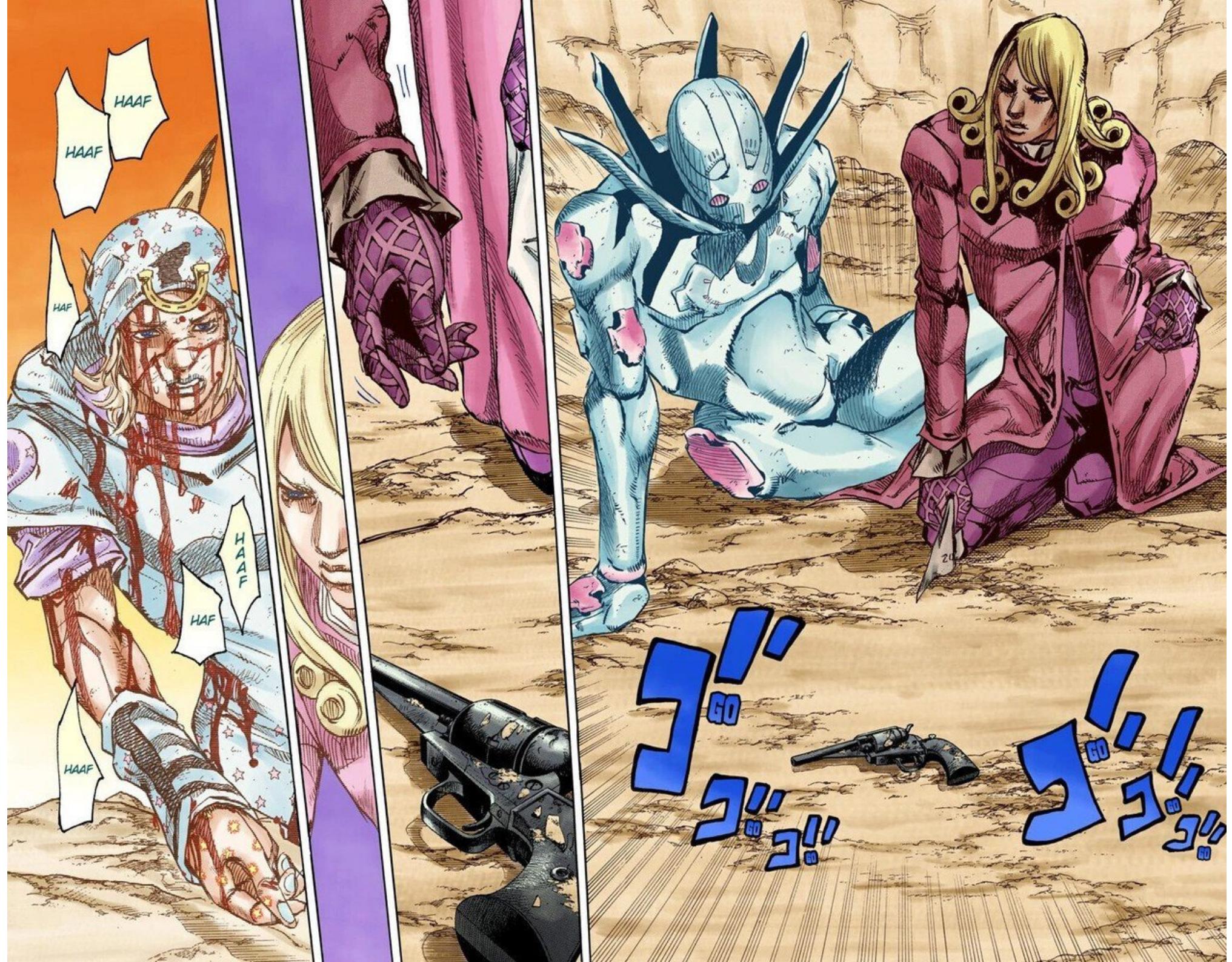


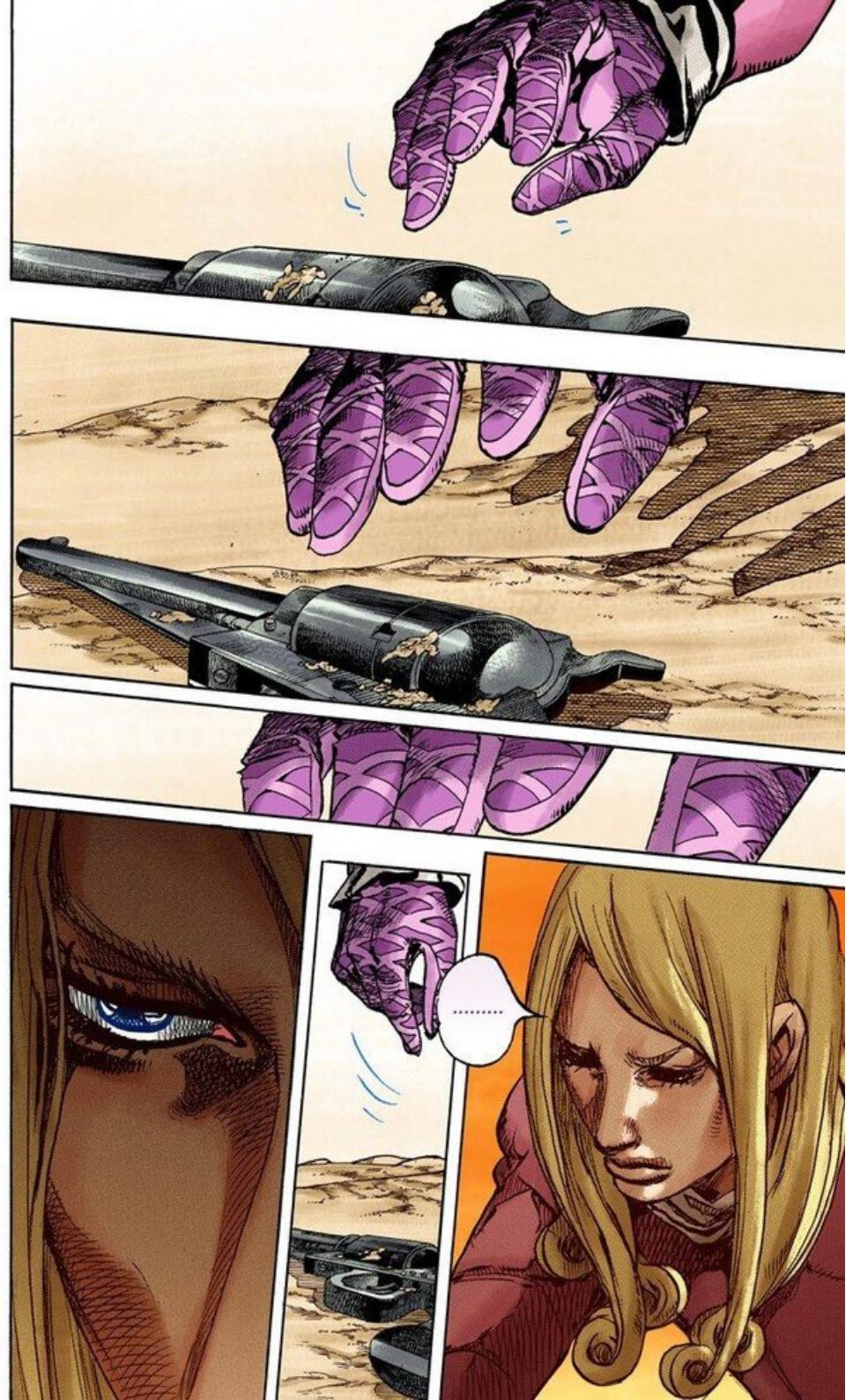


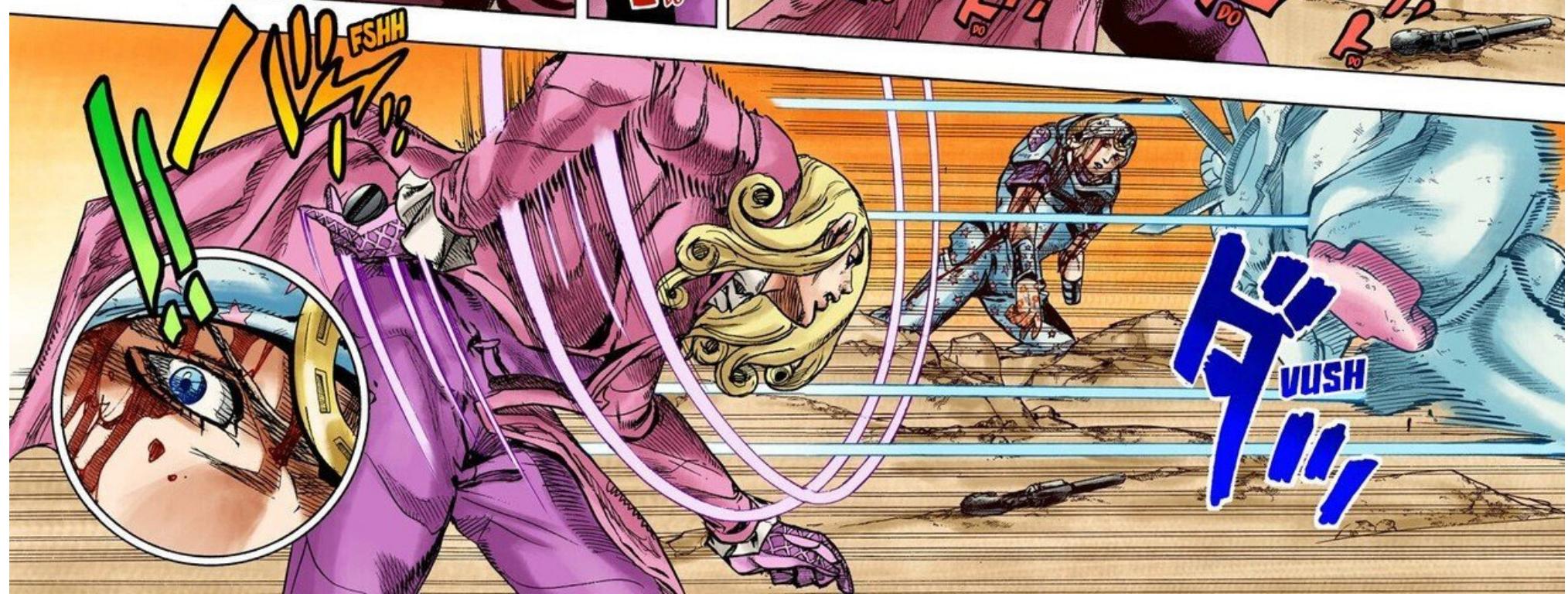
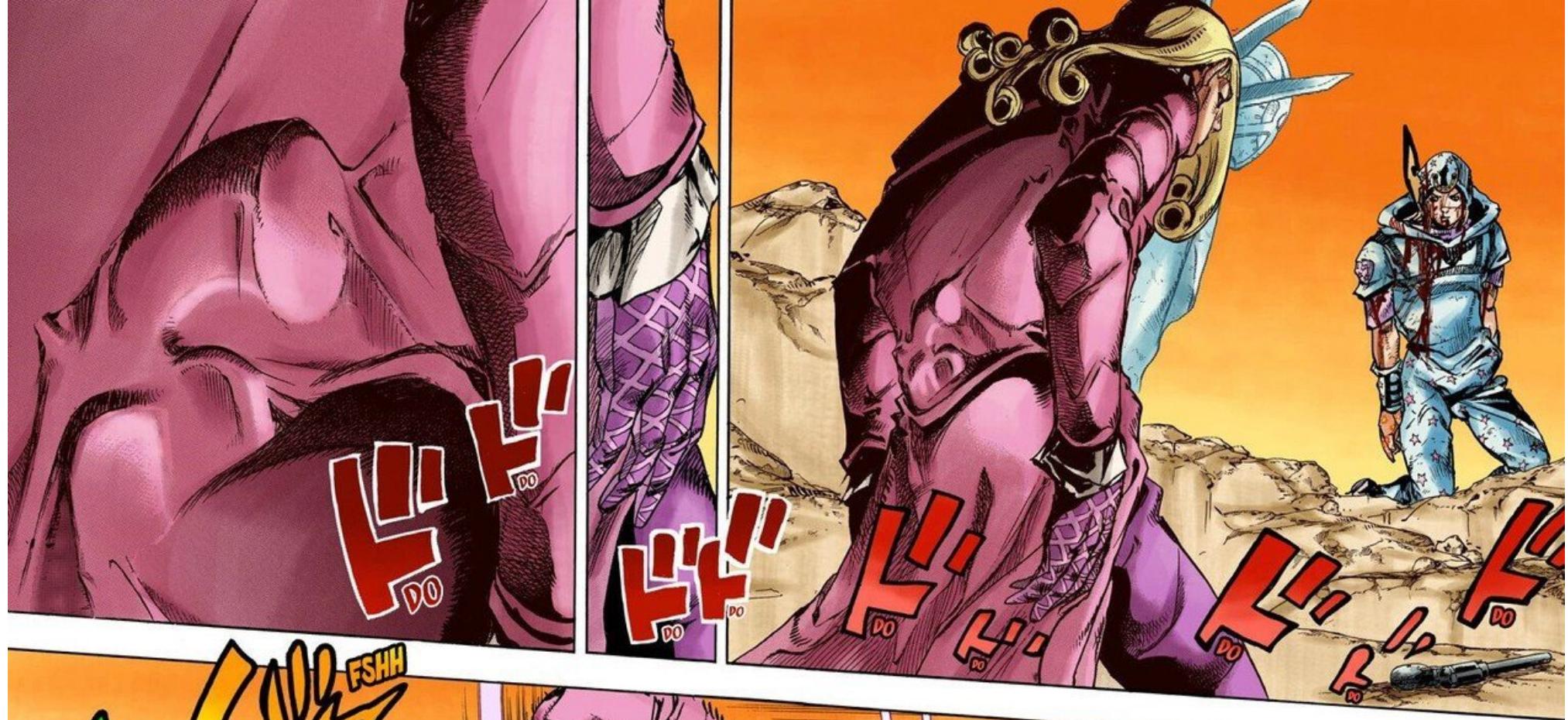


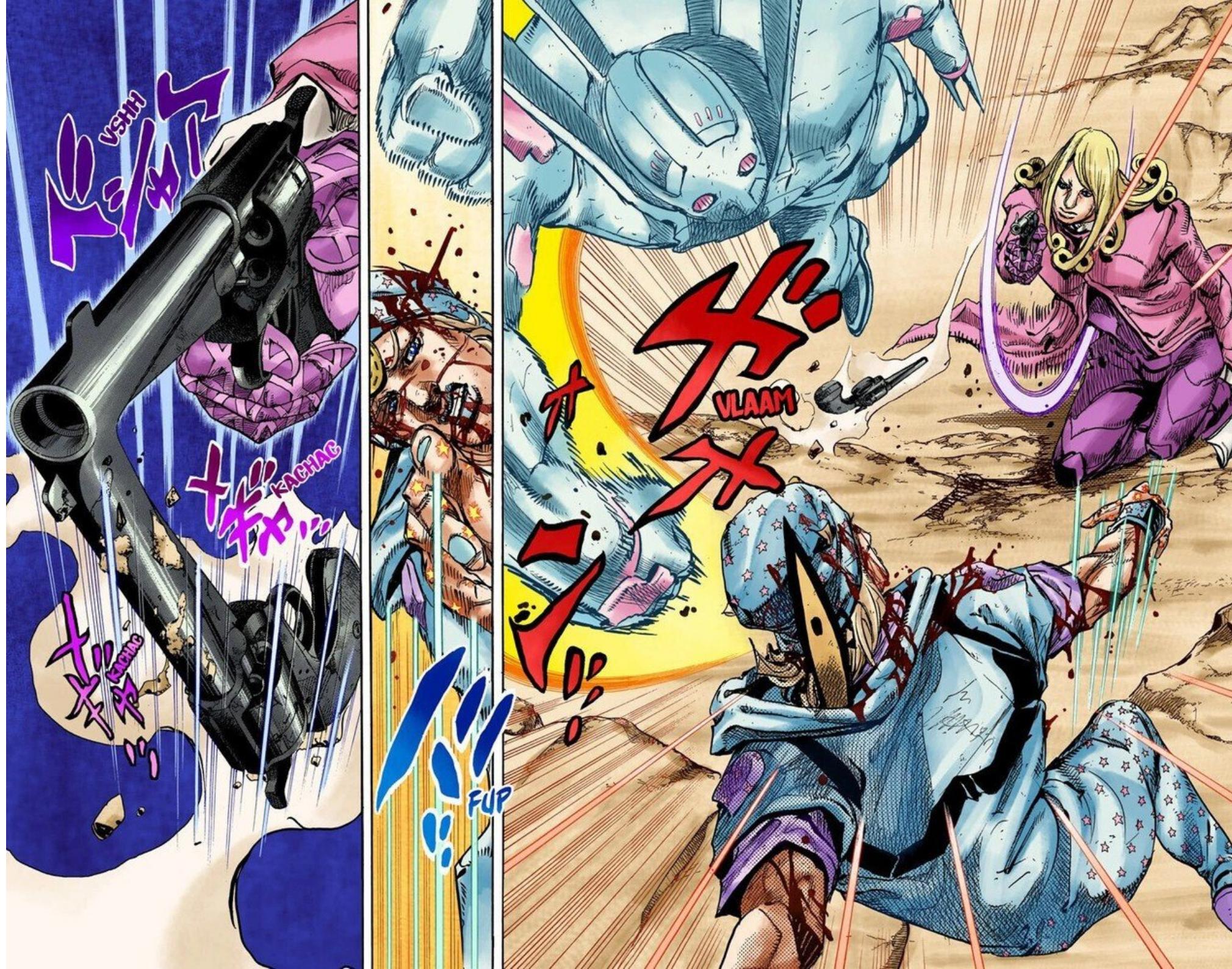








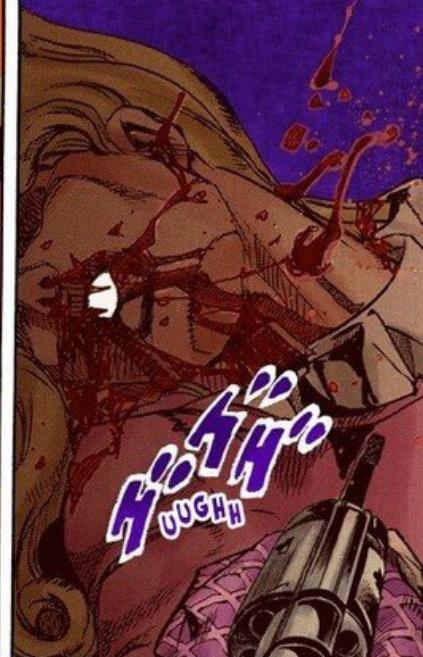




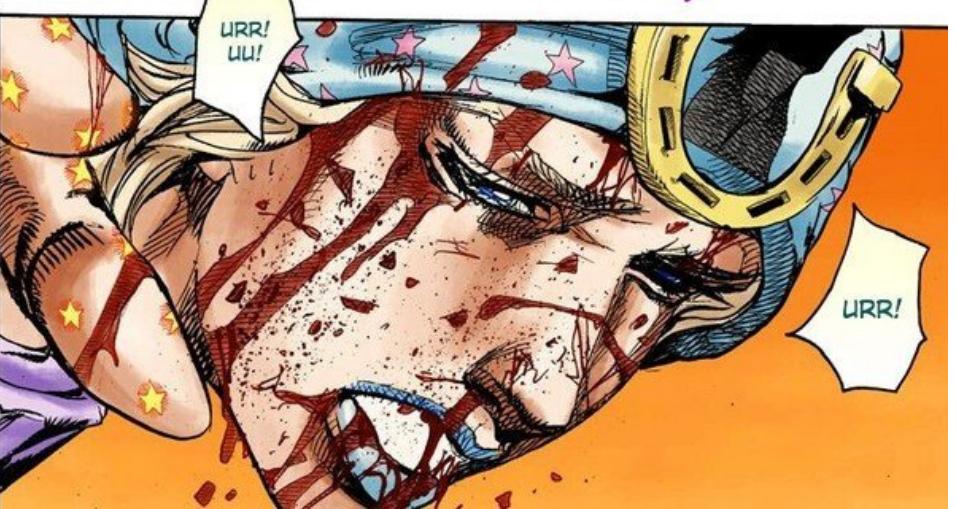
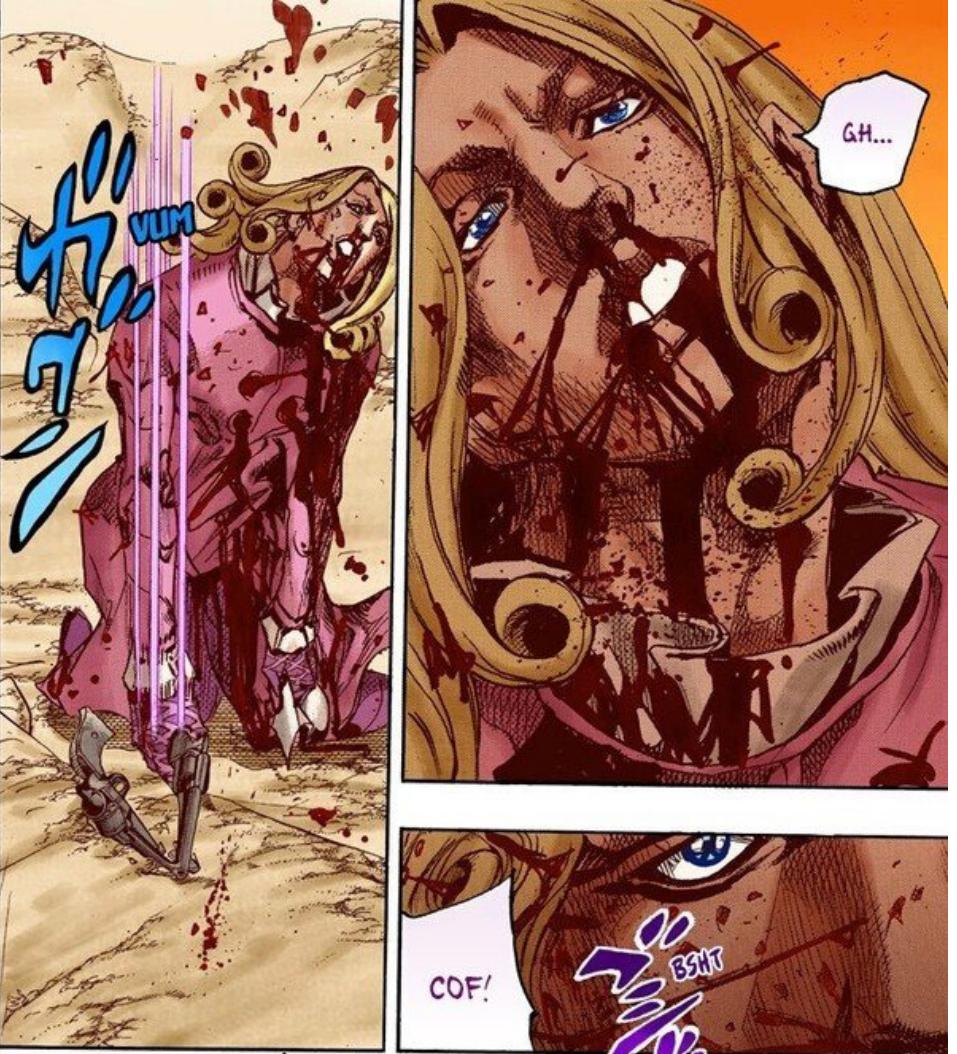


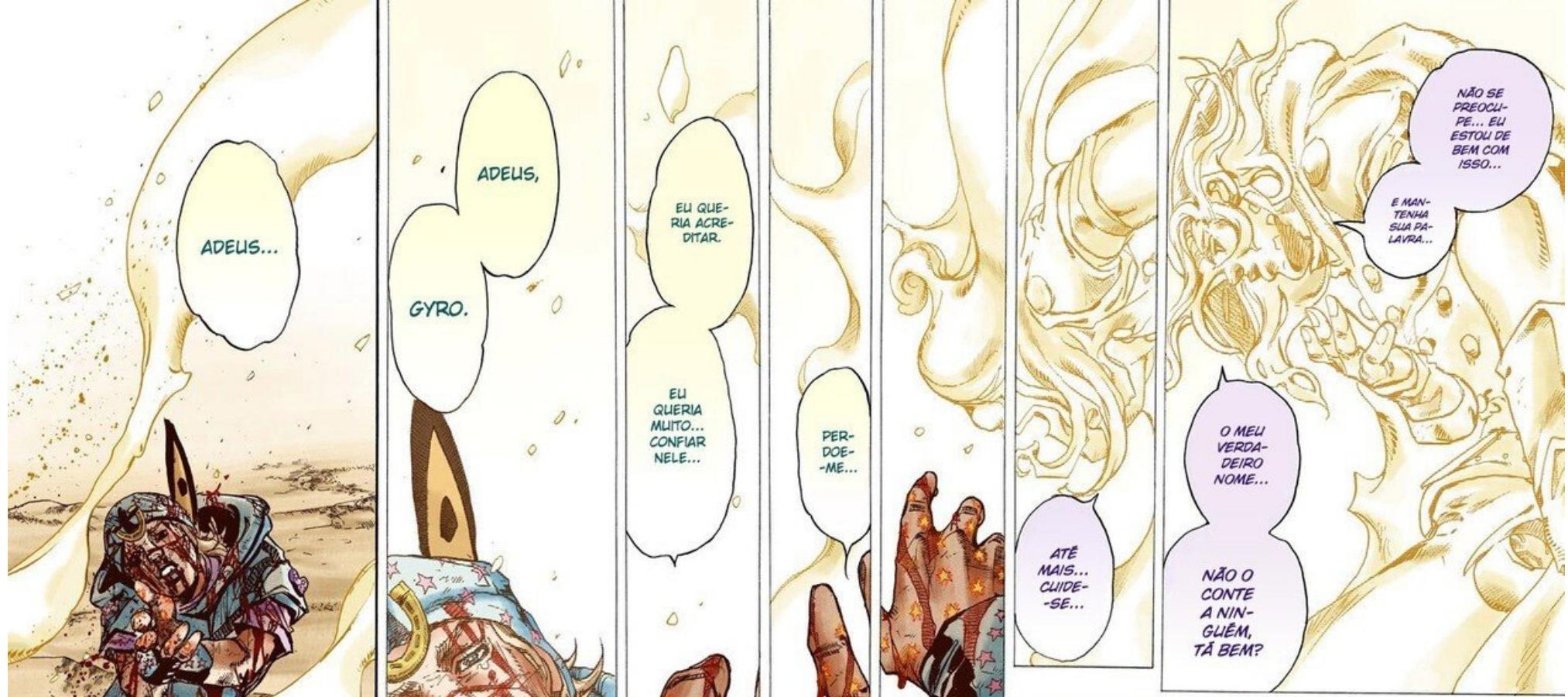


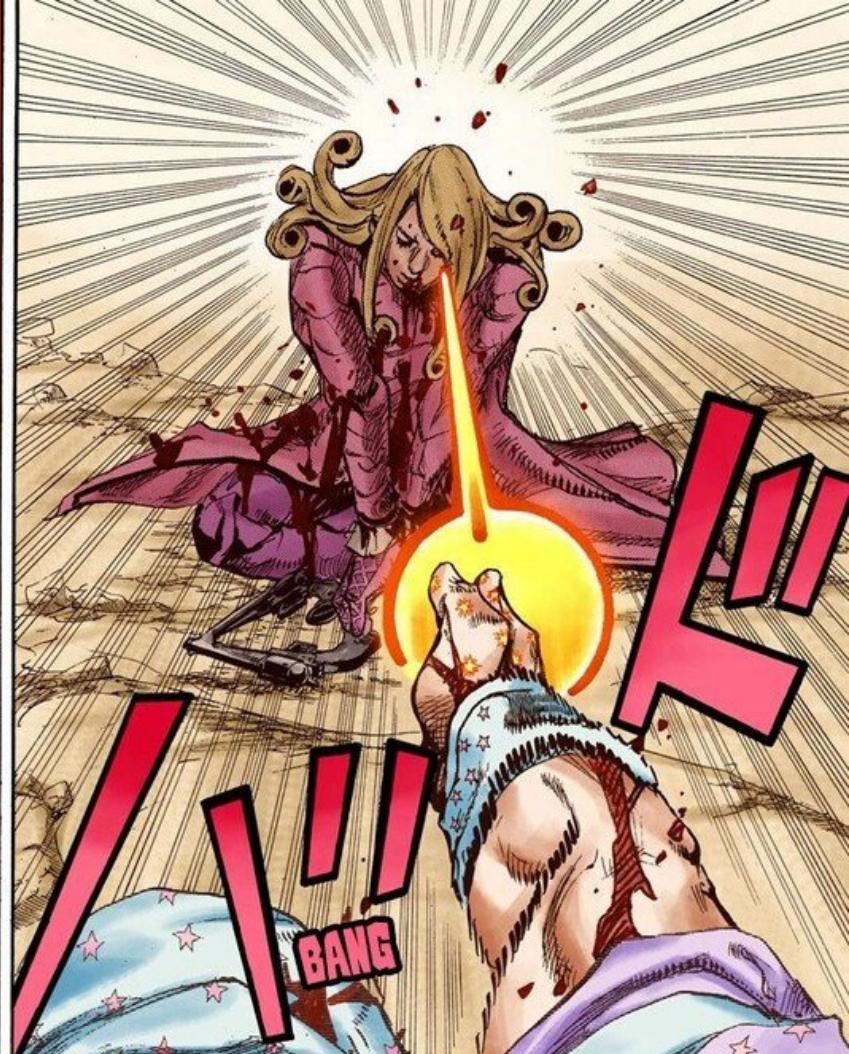
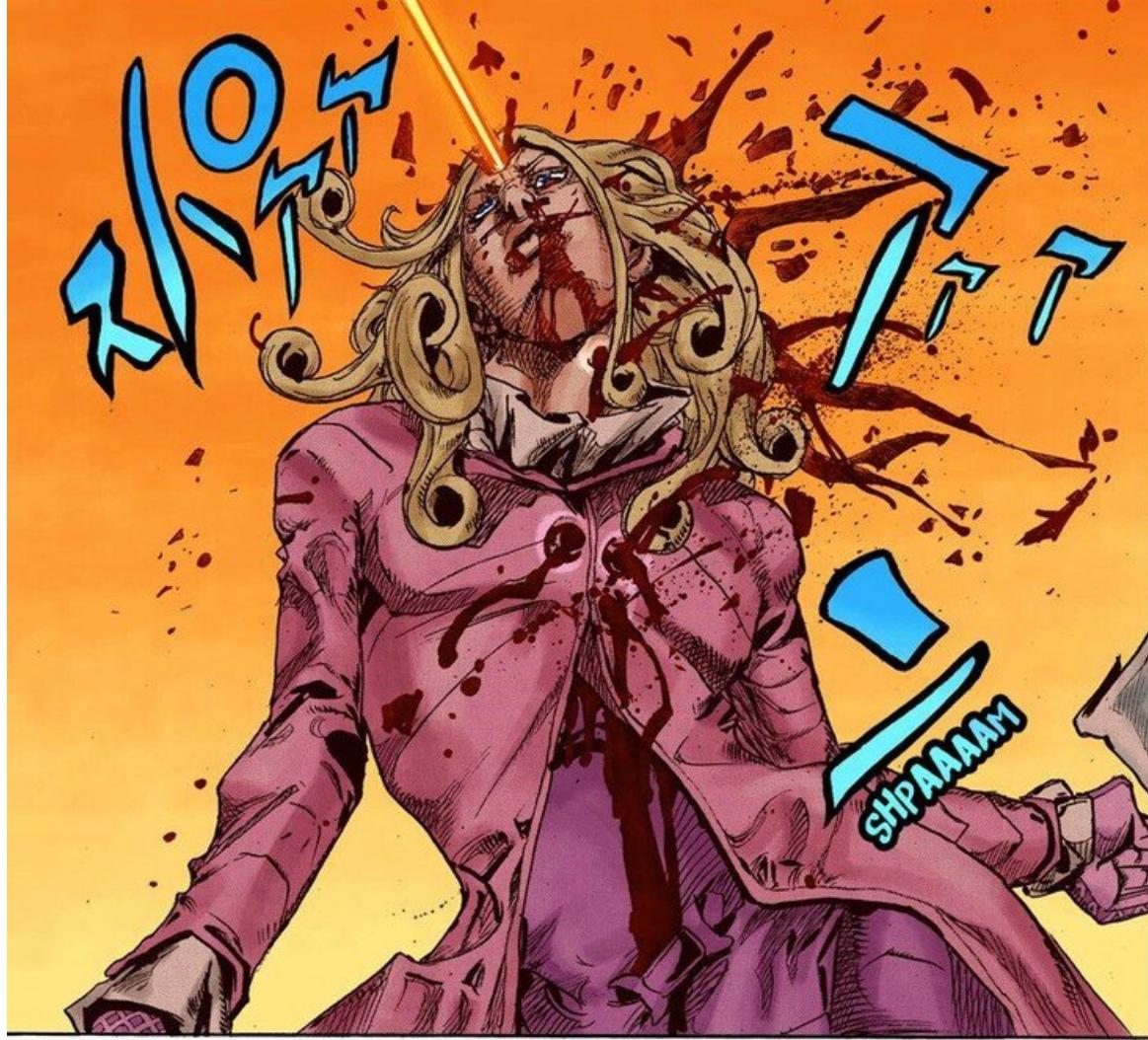




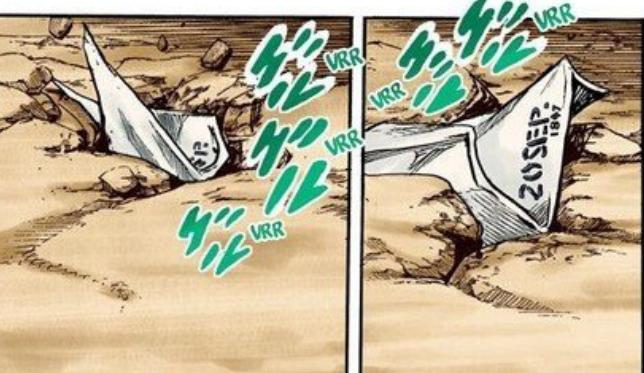
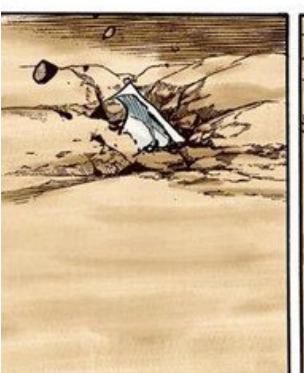
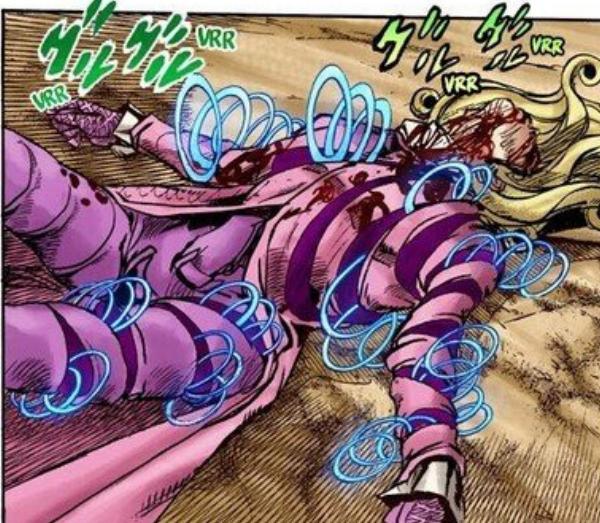
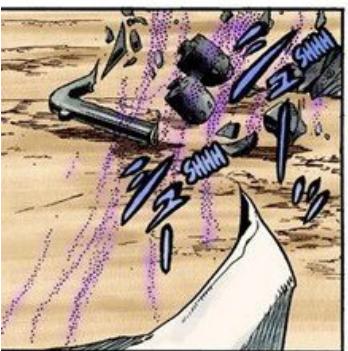


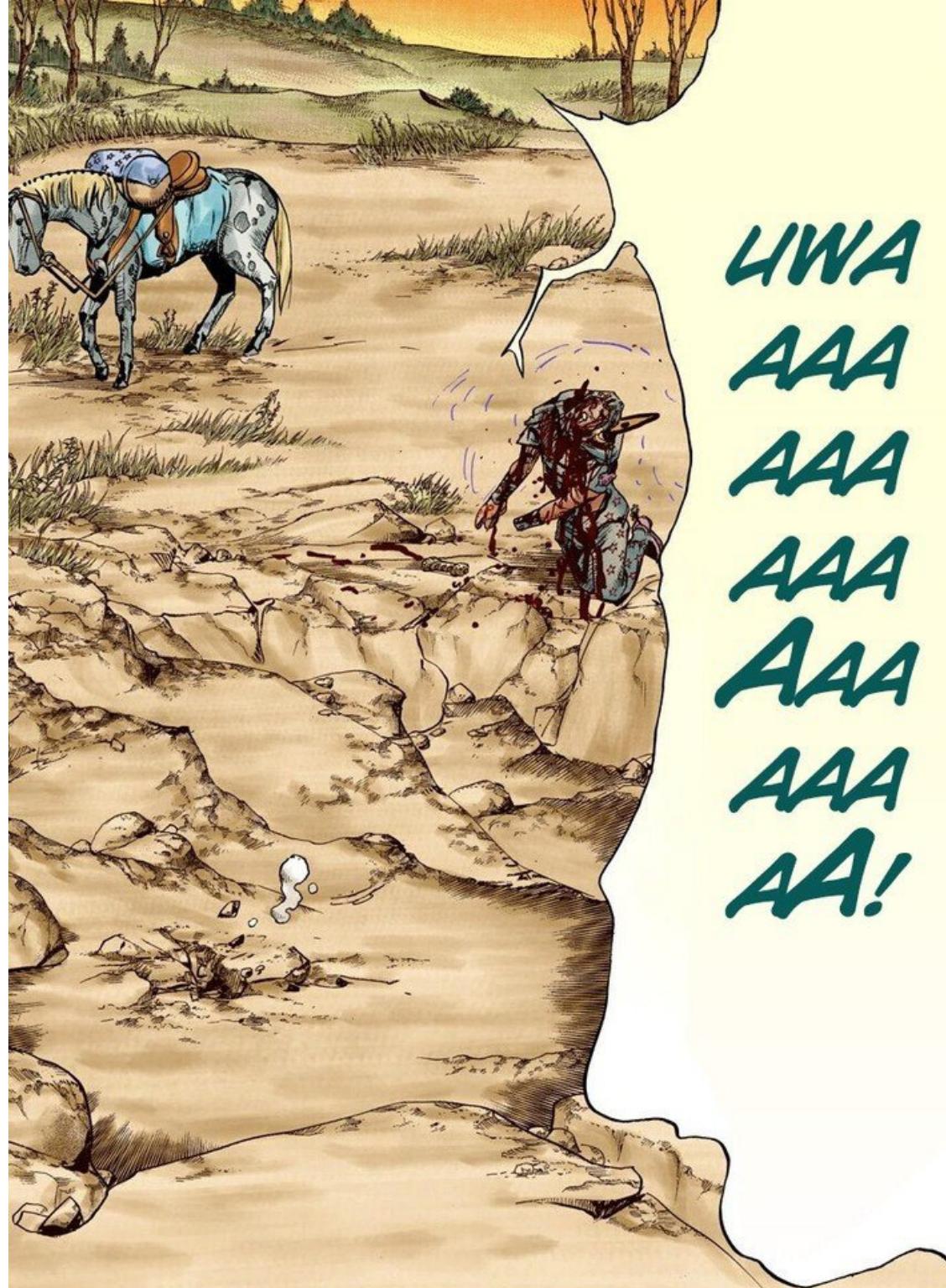






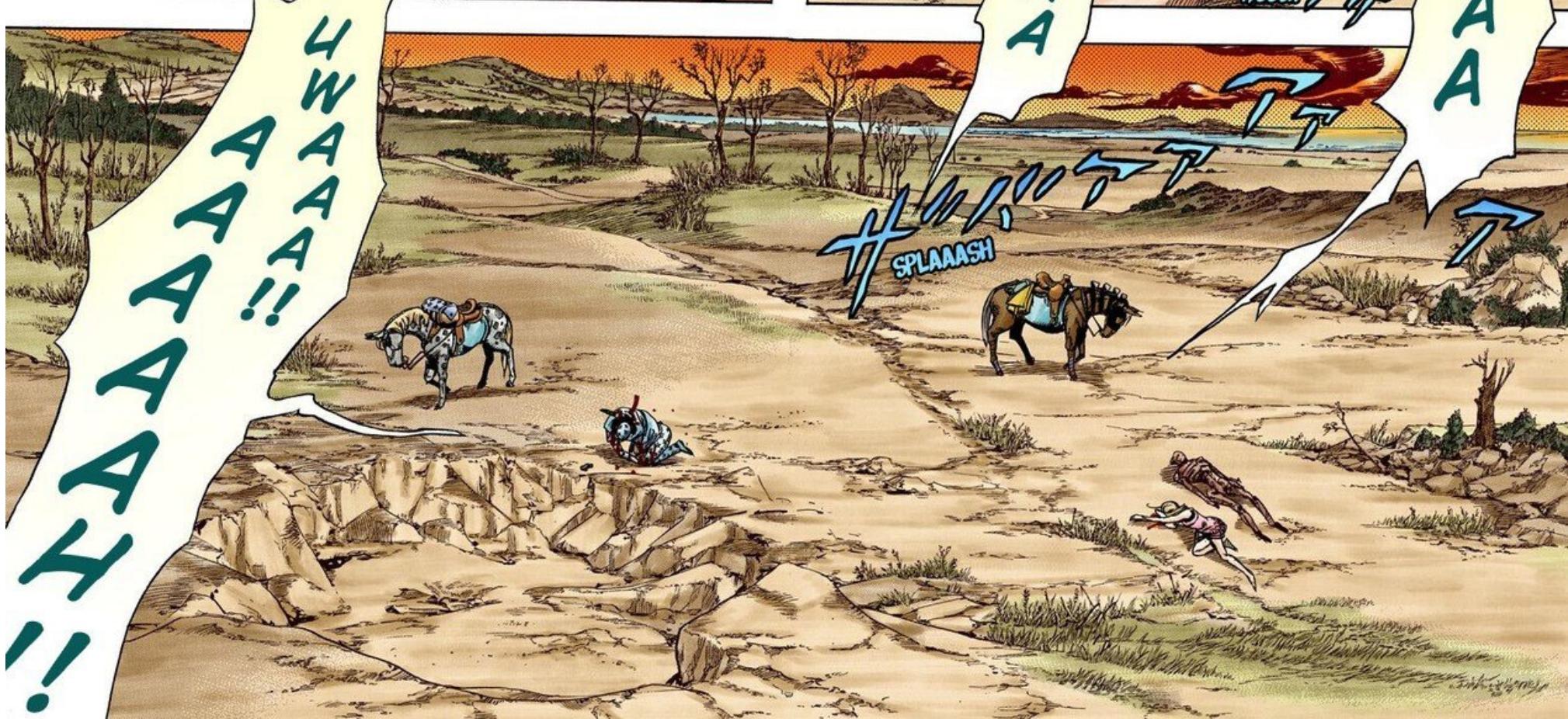
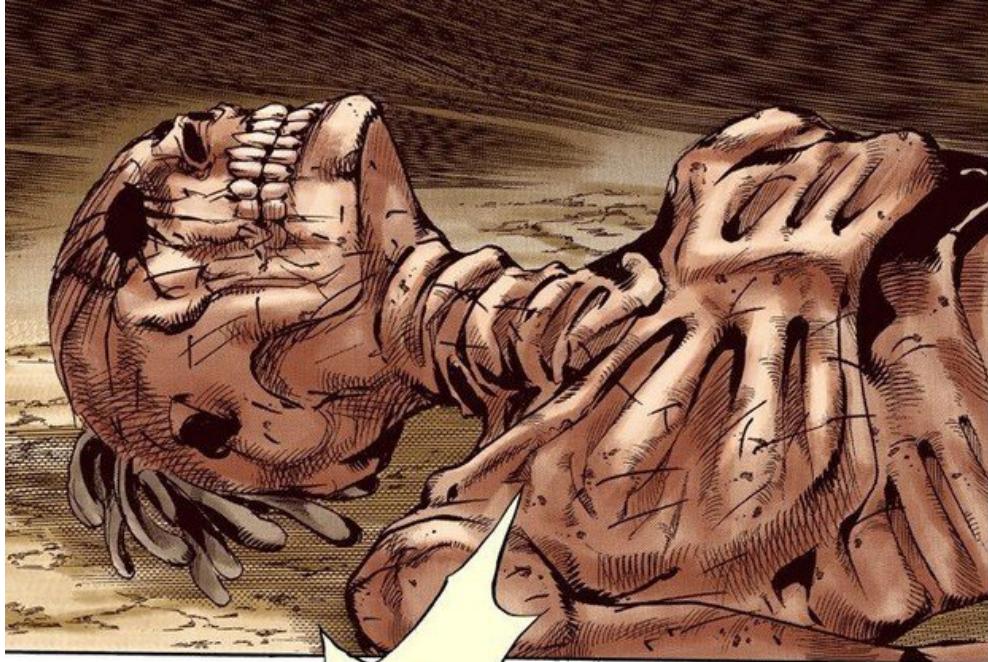






UWA
AAA
AAA
AAA
AAA
AAA
AA!





INSCRIÇÃO DE SFX: NATHAN (EDIÇÃO) E YLKAID (TRADUÇÃO)

PROXYONE SCANLATOR.BLOGSPOT.COM

PROXYONE SCANLATOR & JOJO'S COLORED ADVENTURE

JOJOCOLOREDADVENTURE.BLOGSPOT.COM

APRESENTAM: CAPÍTULO 90

STEEL BALL RUN

TRADUÇÃO: YLKAID

LIMPEZA: COLORED ADVENTURE

EDIÇÃO: COLORED, YLKAID,
SILVER E CJUSTO

REDRAWS: COLORED E YLKAID

REV. PT: YLKAID, NATHAN,
CHARIOT E HETHON

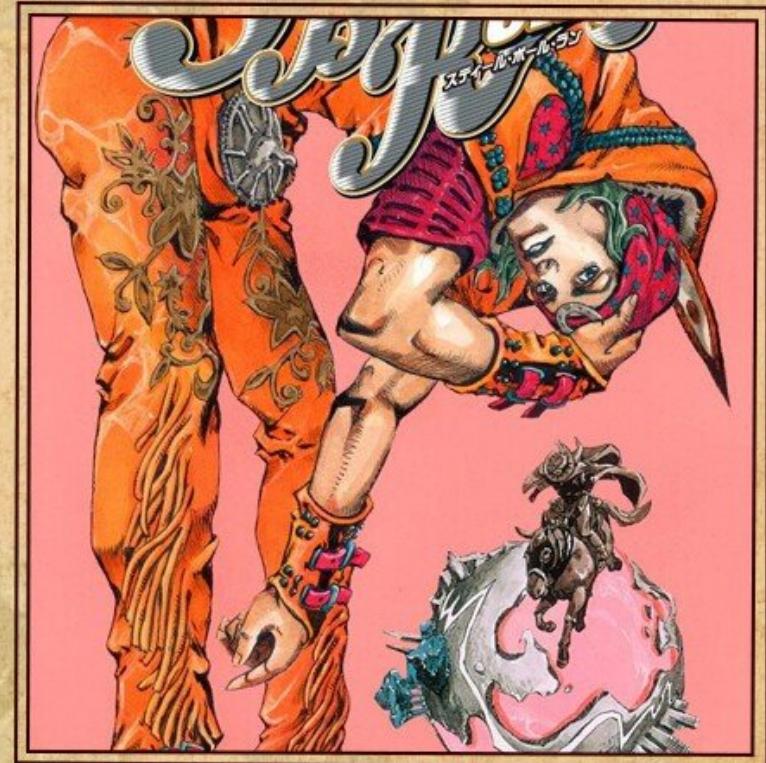
JUMP COMICS 

Jojo's Bizarre Adventure Parte 7

STEEL BALL RUN

HIGH VOLTAGE

vol. 23



ARAKI HIROHIKO

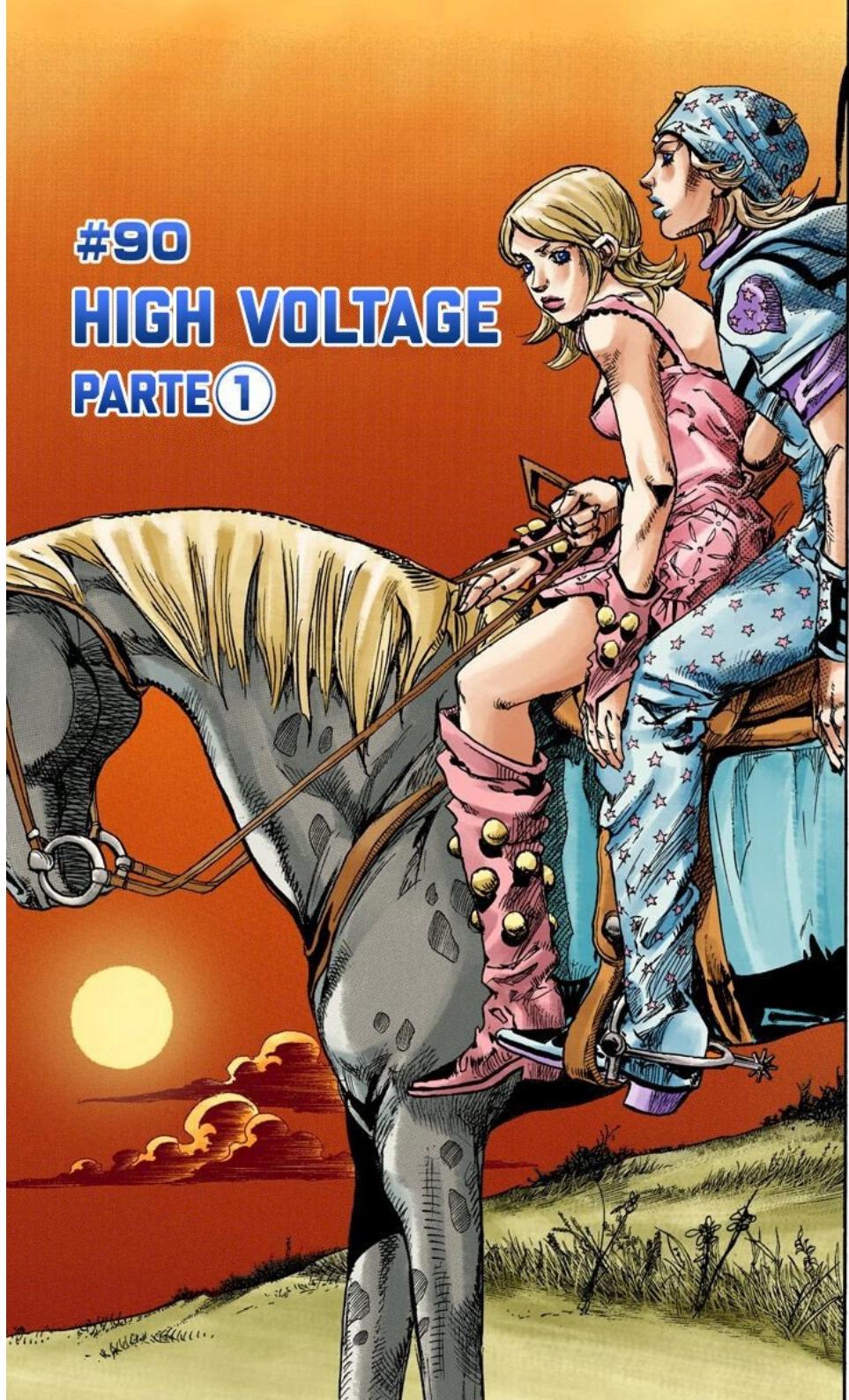
& LUCKY LAND COMMUNICATIONS

AGRADECIMENTOS À LA AVENTURA LATINA DE JOJO.

#90

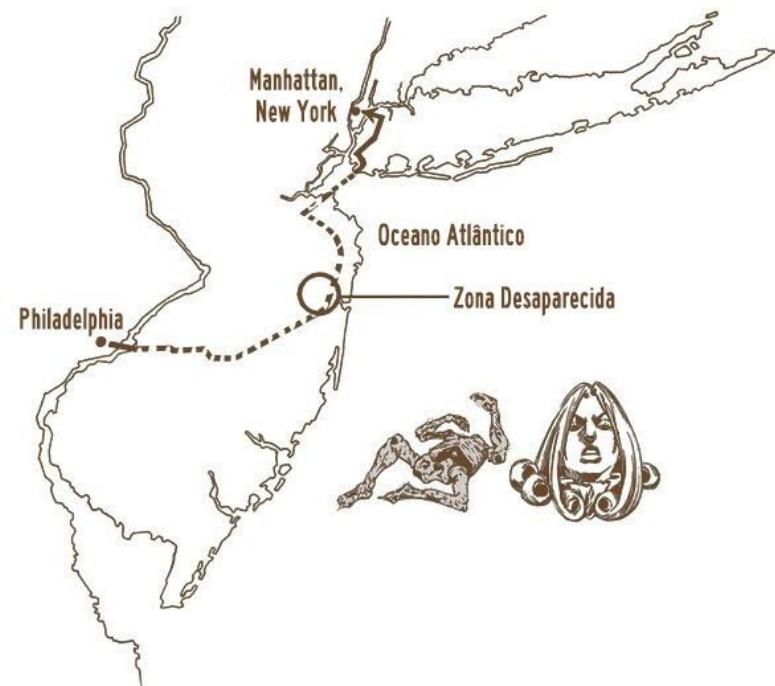
HIGH VOLTAGE

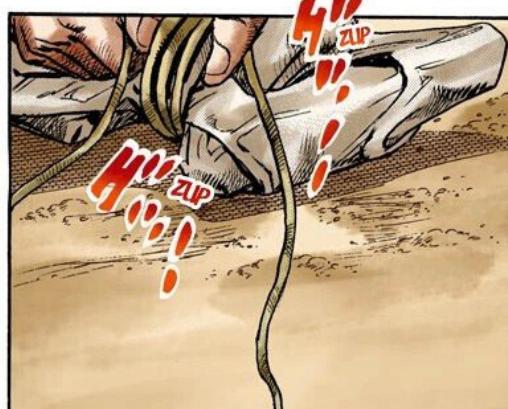
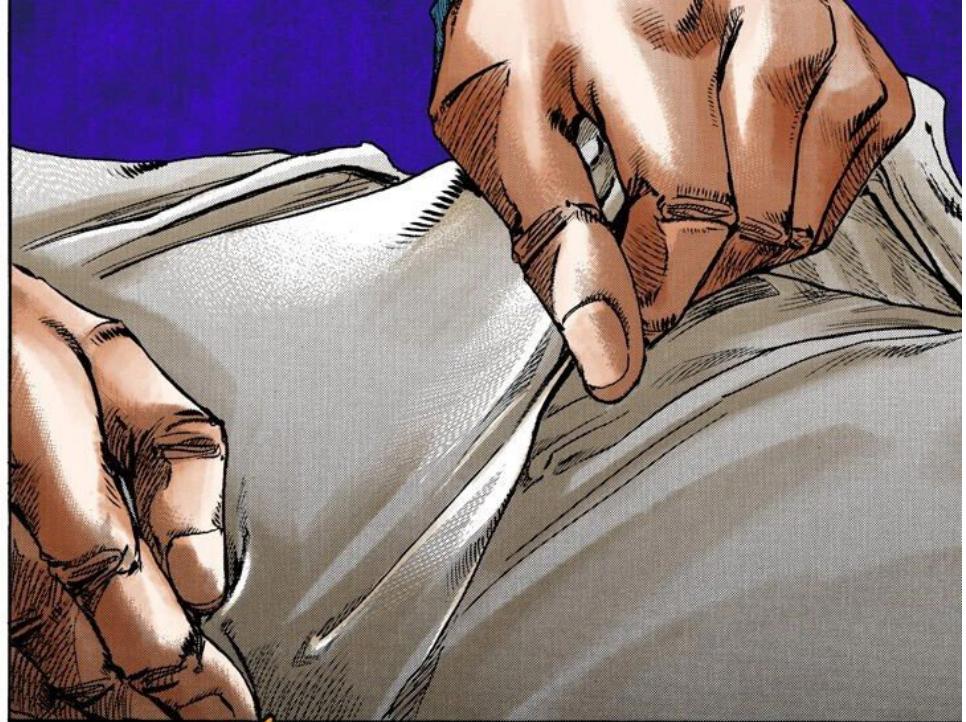
PARTE 1

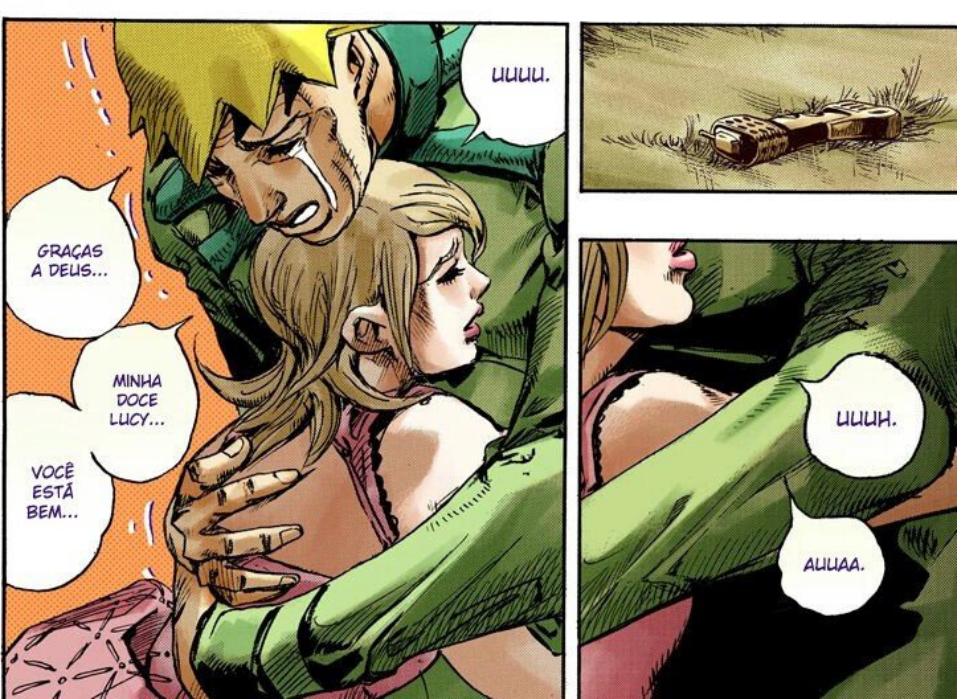
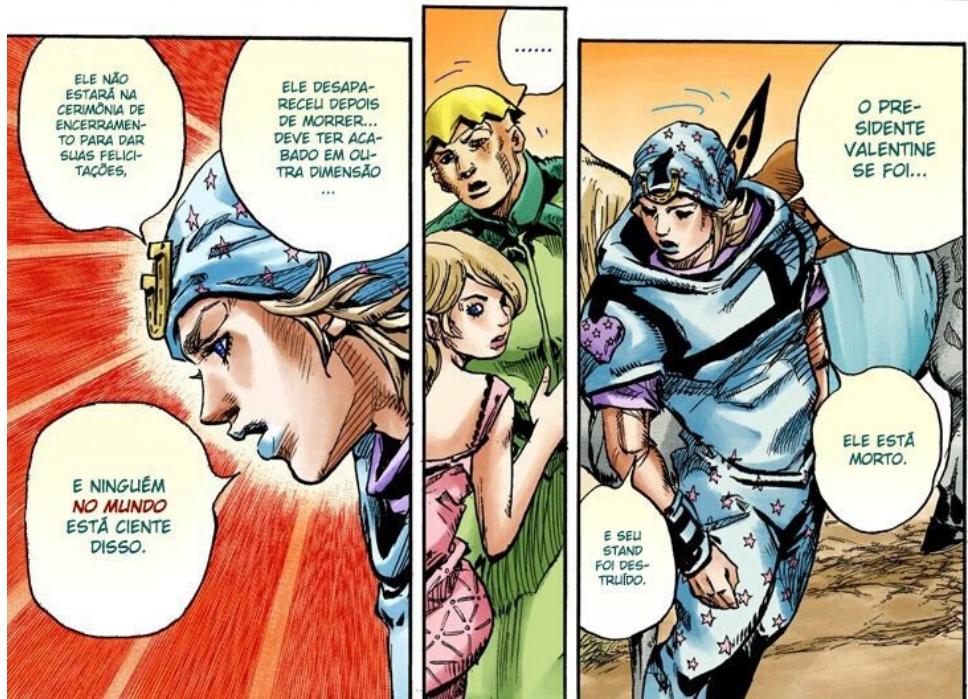


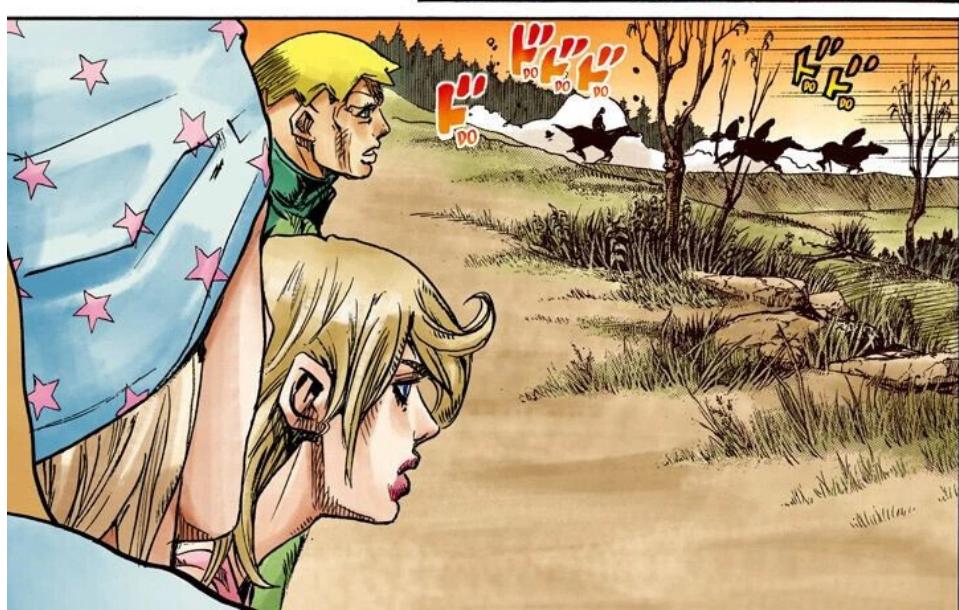
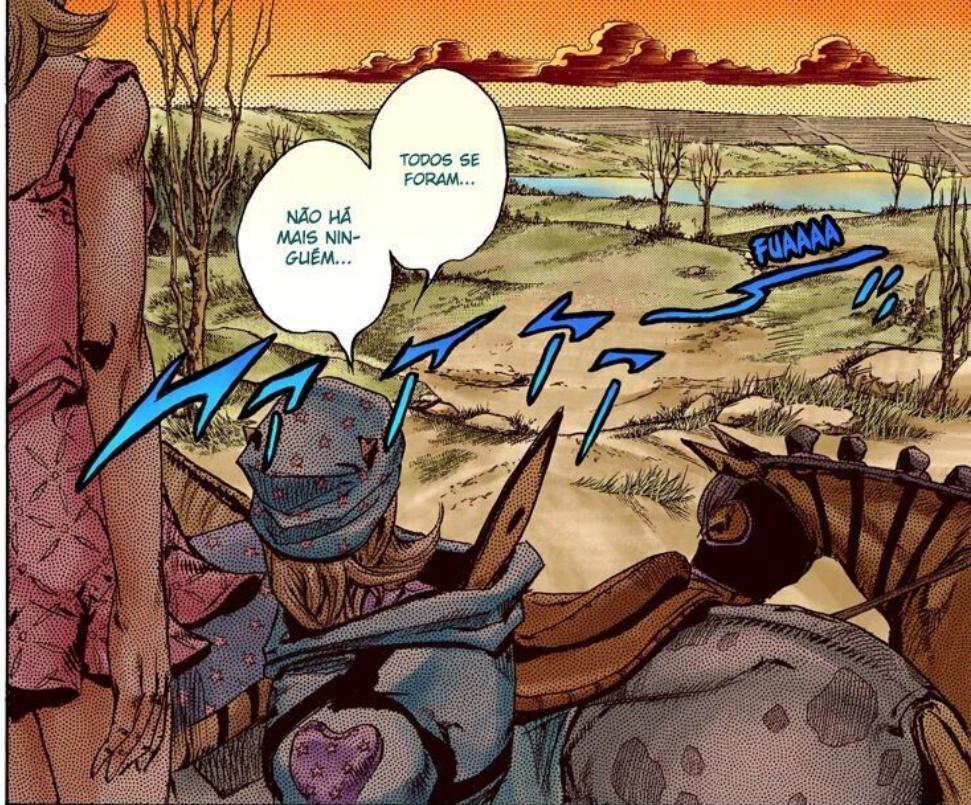
Como resultado da união do poder de viagem interdimensional do D4C com a capacidade de atrair o que é bom do cadáver, uma área do país desapareceu por conta da repulsão de coisas ruins. Ninguém se deu conta de que o terreno, as casas, as pessoas e os animais sumiram de lá.

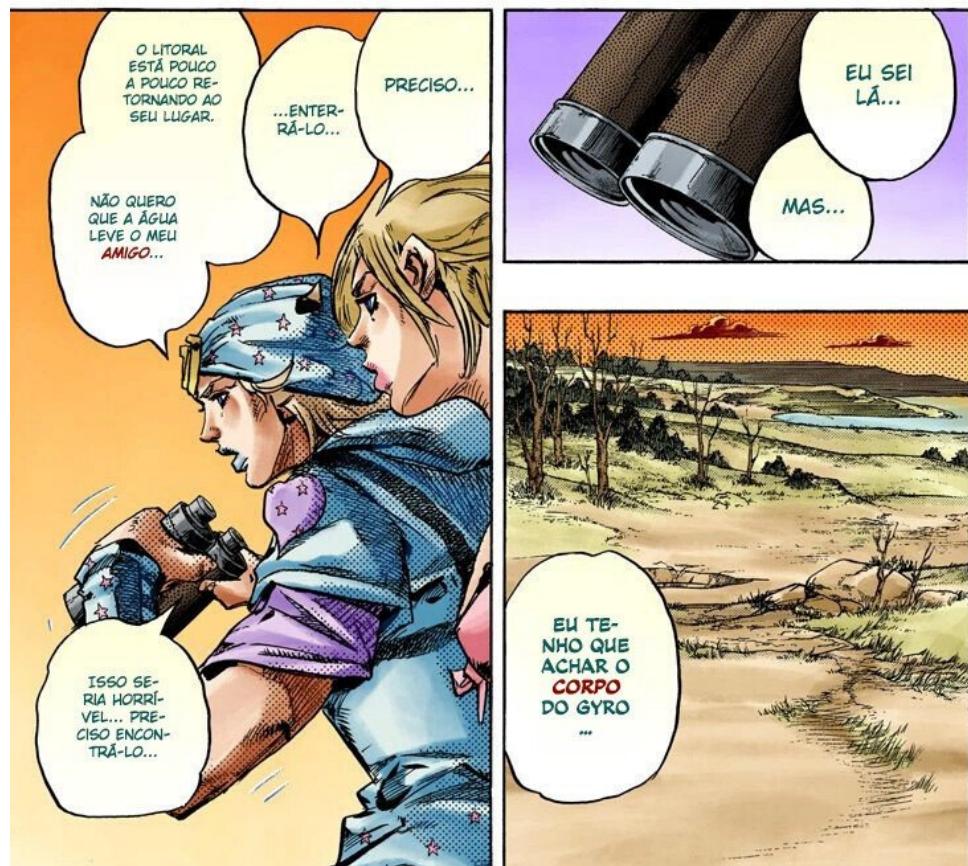
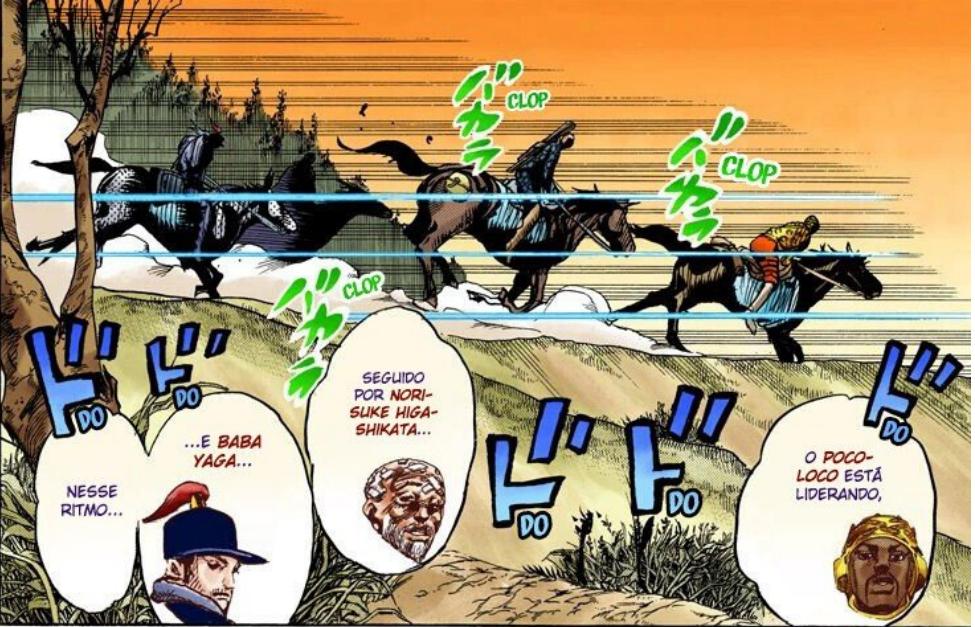
Essa área pode até ter sido reduzida, mas as coisas boas certamente aumentaram.

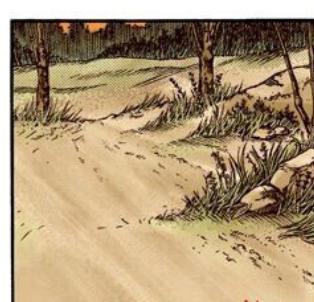
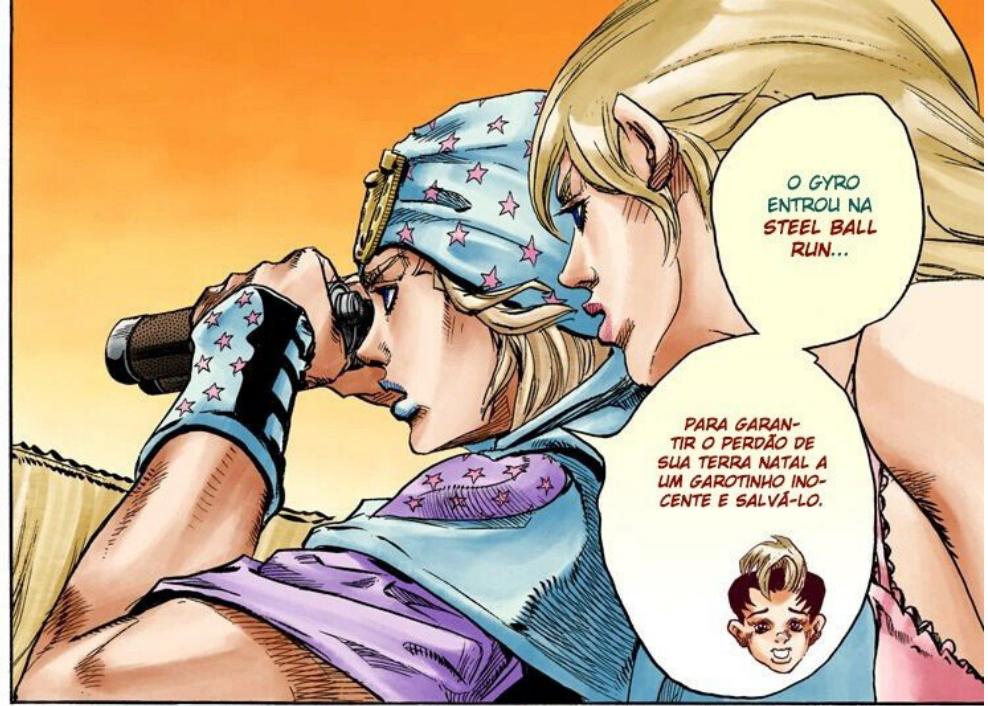
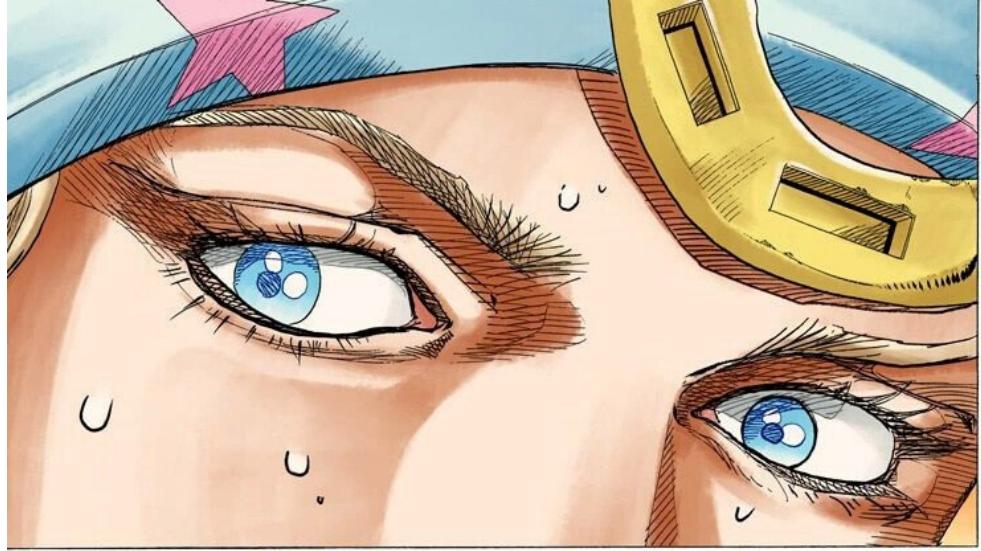


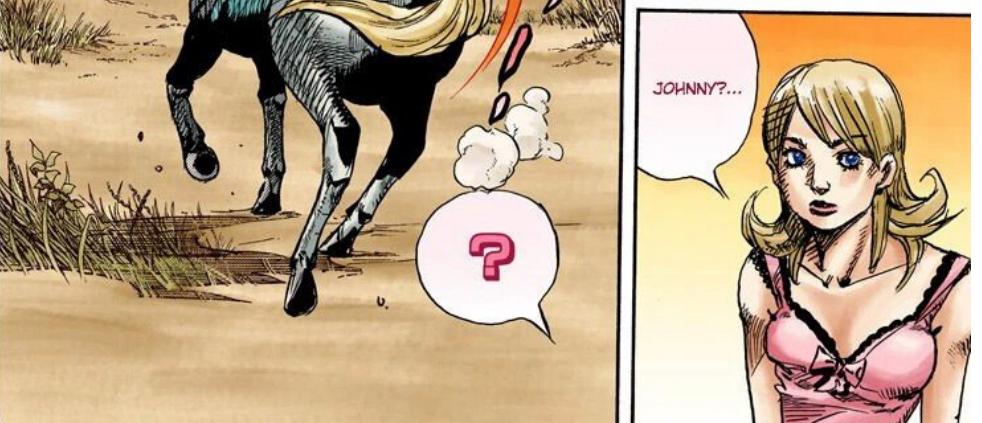
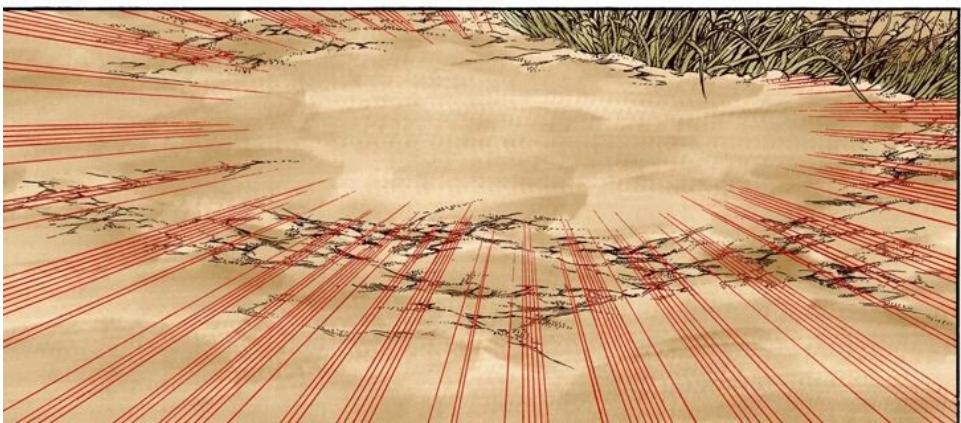
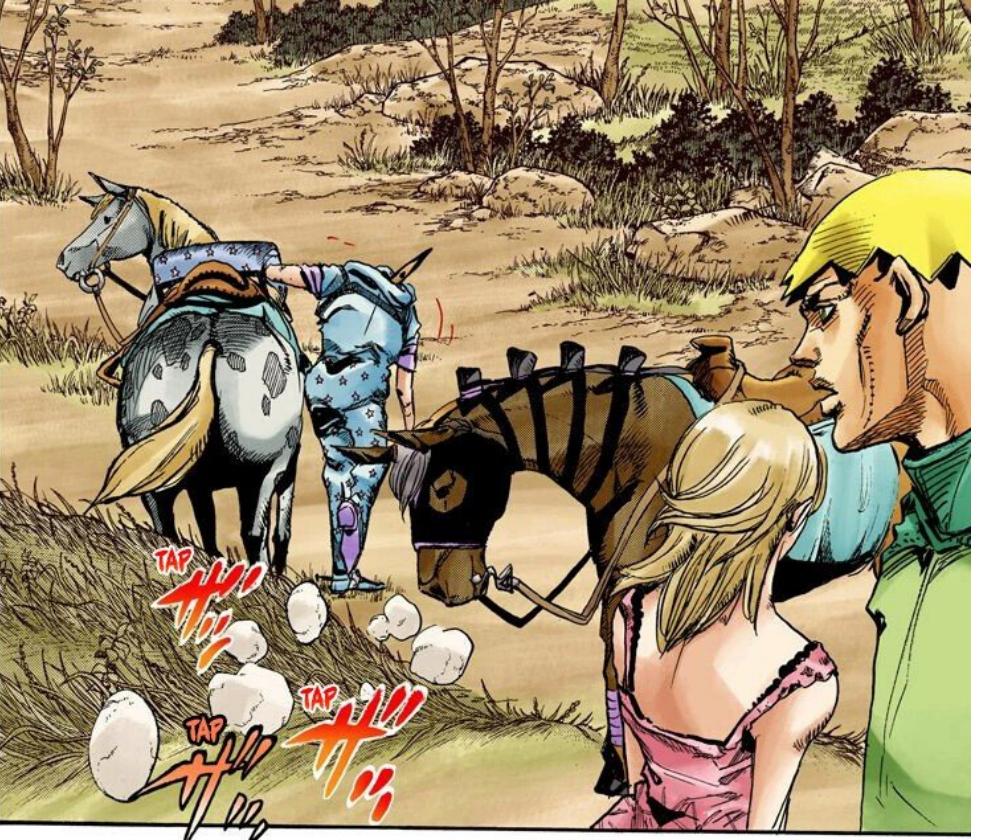
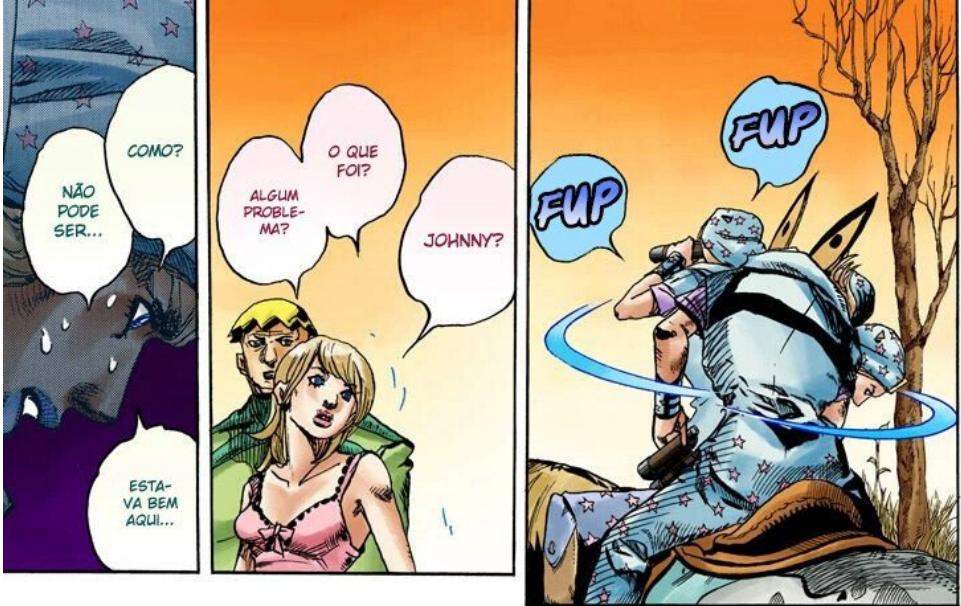


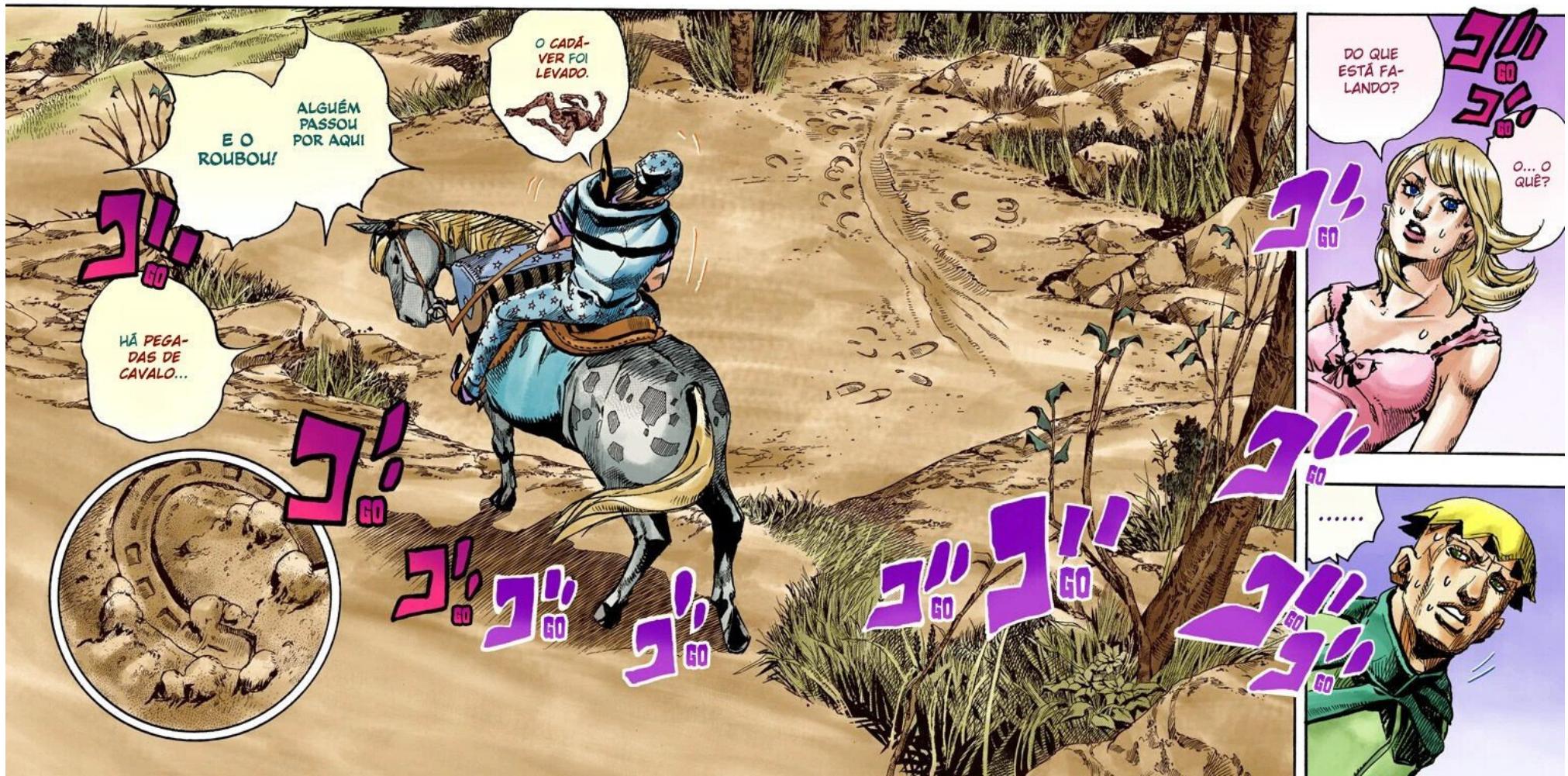


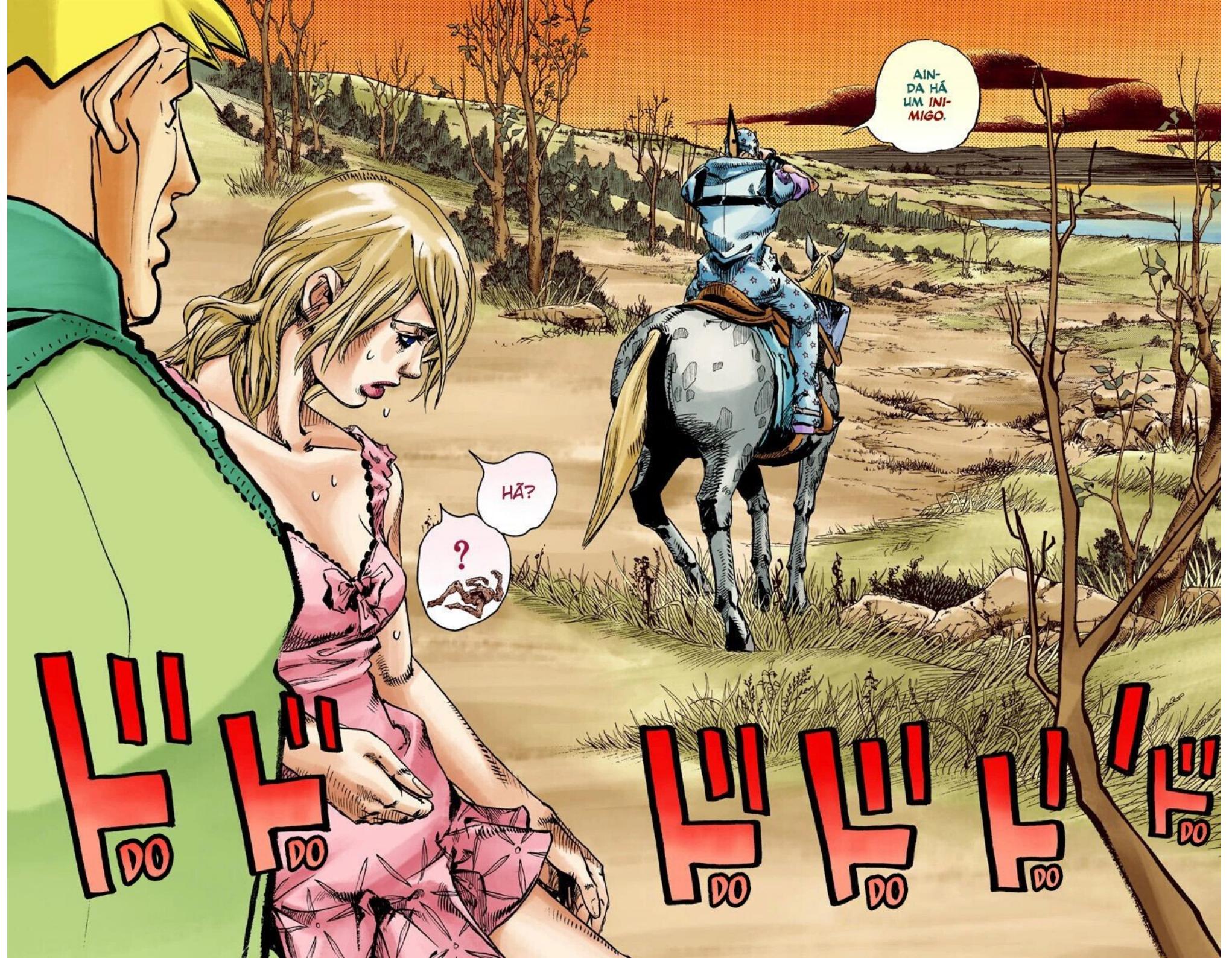


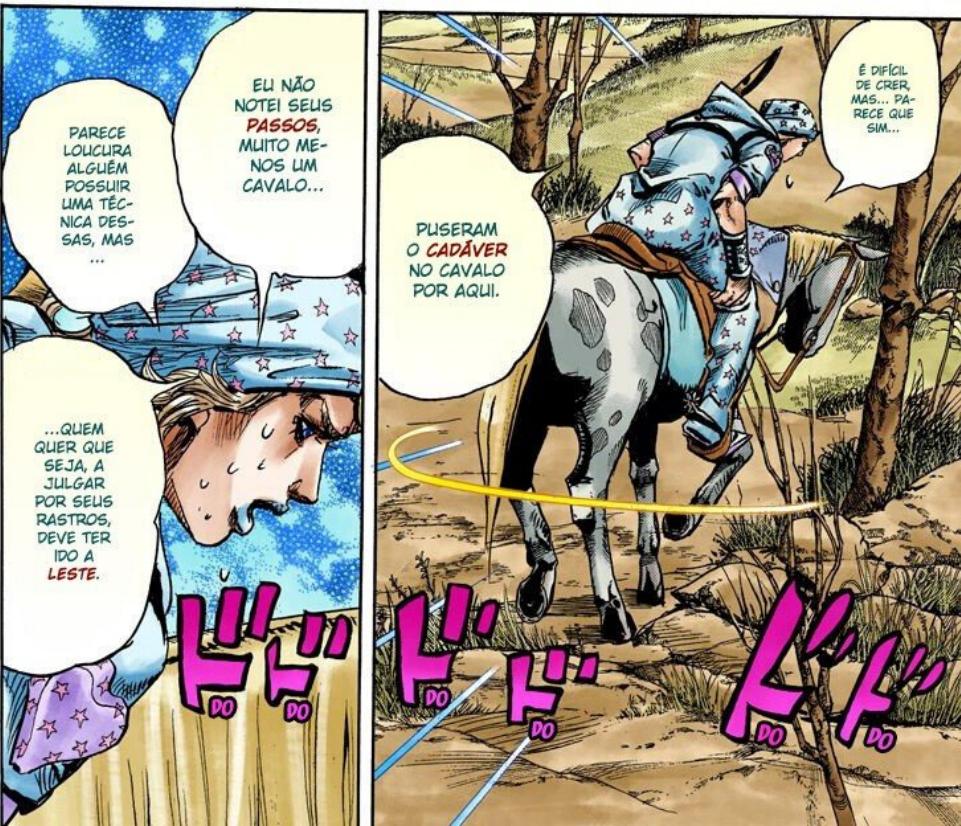
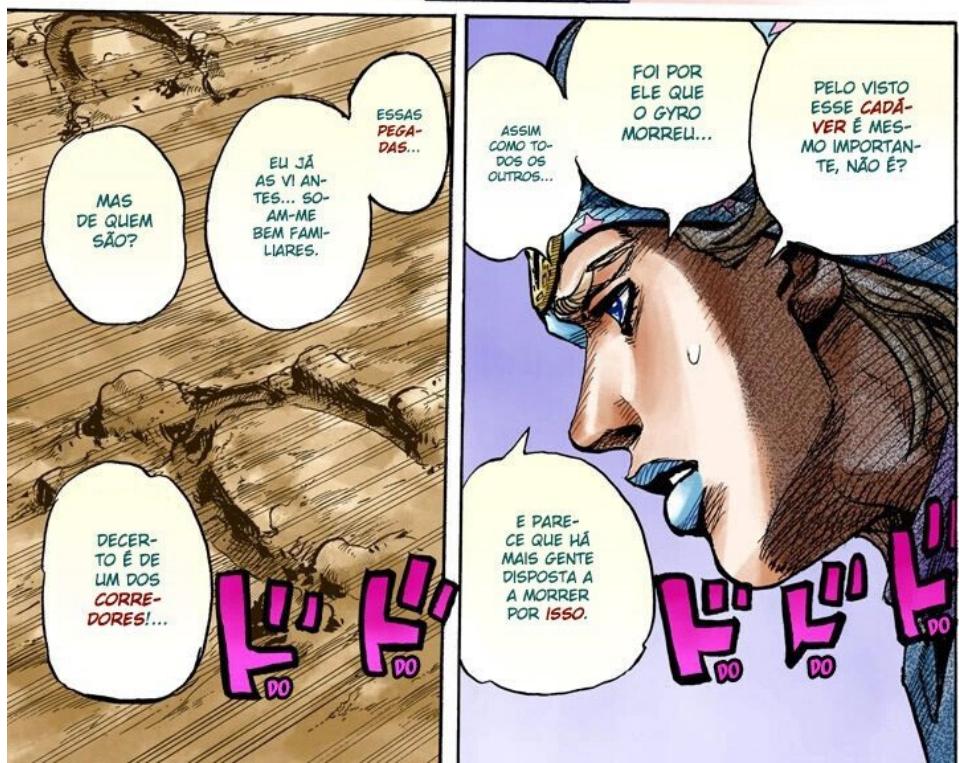
















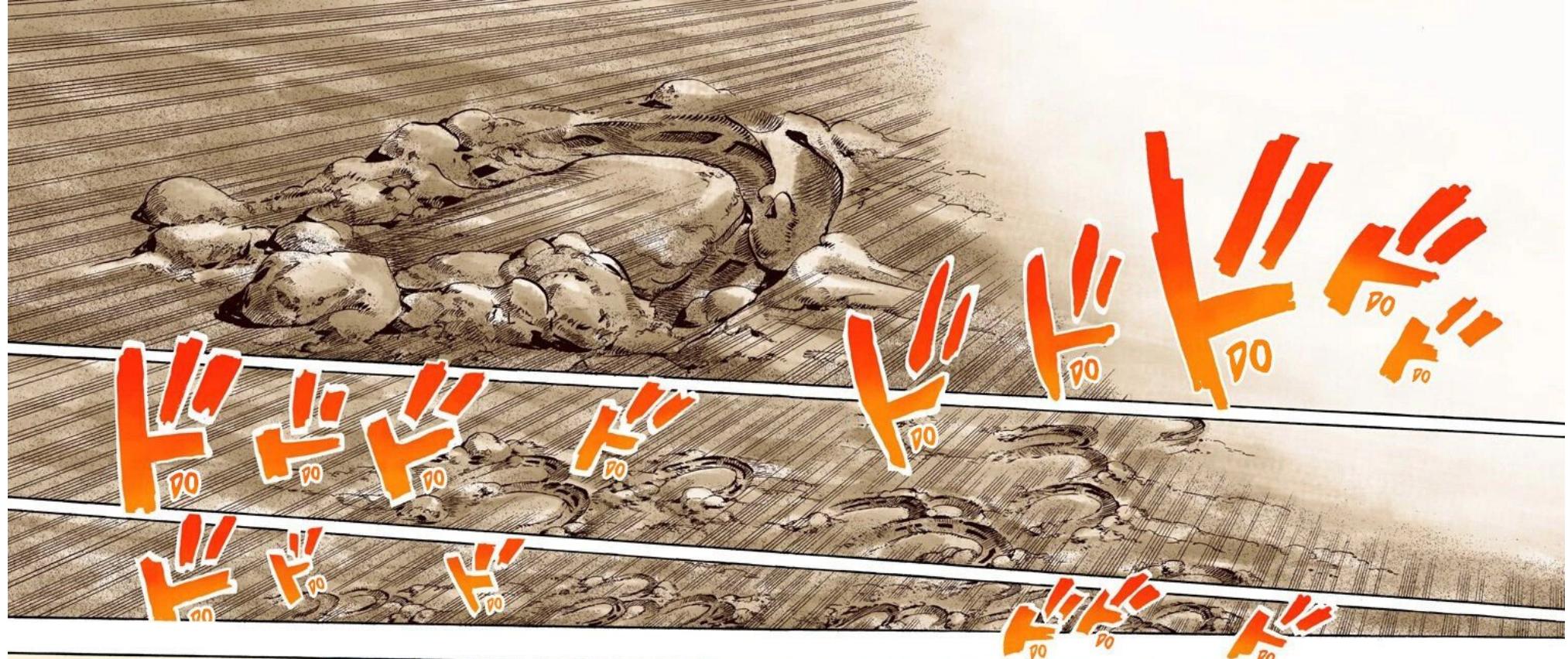
ETAPA FINAL: MANHATTAN RAPSODY

8º ESTÁGIO (Union Beach,
Estado de New Jersey) → 9º (e último) ESTÁGIO (Igreja da Trindade, Manhattan,
Estado de New York)

Distância: 13 km

Tempo estimado: 30 minutos

Número de participantes: 45



OS CAVALOS
GALOPANTES QUE DESVANECE-
RAM NO BREU DA NOITE REAPA-
RECEM JUNTO AO AMANHECER
ELEVANDO-SE NOS ARES EM UMA
MULTIDÃO RESPLANDESCENTE!

HOJE É 18
DE JANEIRO
DE 1891, SÃO
6:02 E O
TEMPO ESTÁ
ÓTIMO!

OS RAIOS
DE LUZ QUE NO
OESTE SE PÕEM
RENASCEM SEM-
PRE NO LESTE!
SEU BRILHO ESTÁ
DE VOLTA!



APÓS CRUZAR O
CONTINENTE POR
6000 KM, ELA
ENFIM TOCA O
SOLO DA ILHA DE
MANHATTAN, ÀS
MARGENS DO OCE-
ANO ATLÂNTICO!



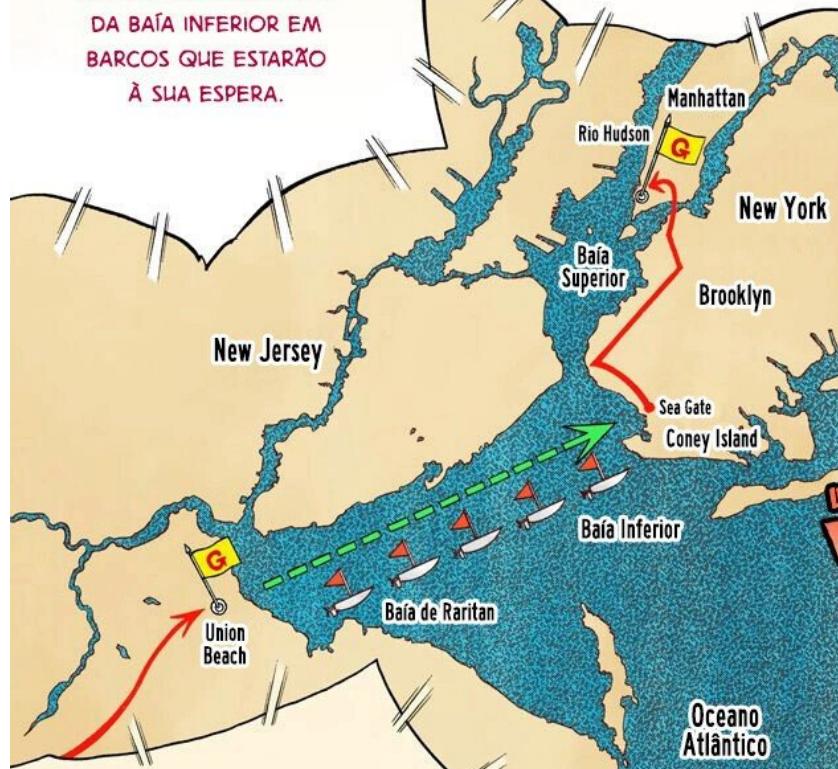
**É AGORA!
POR FIM É
CHEGADA
A HORA!**

CÁ ESTAMOS! CÁ ESTAMOS! POR FIM!

A GRANDE MASSA
QUE DISPAROU DA
COSTA DO OCEANO
PACÍFICO EM SAN
DIEGO, A STEEL
BALL RUN, FINAL-
MENTE ESTÁ AQUI!!

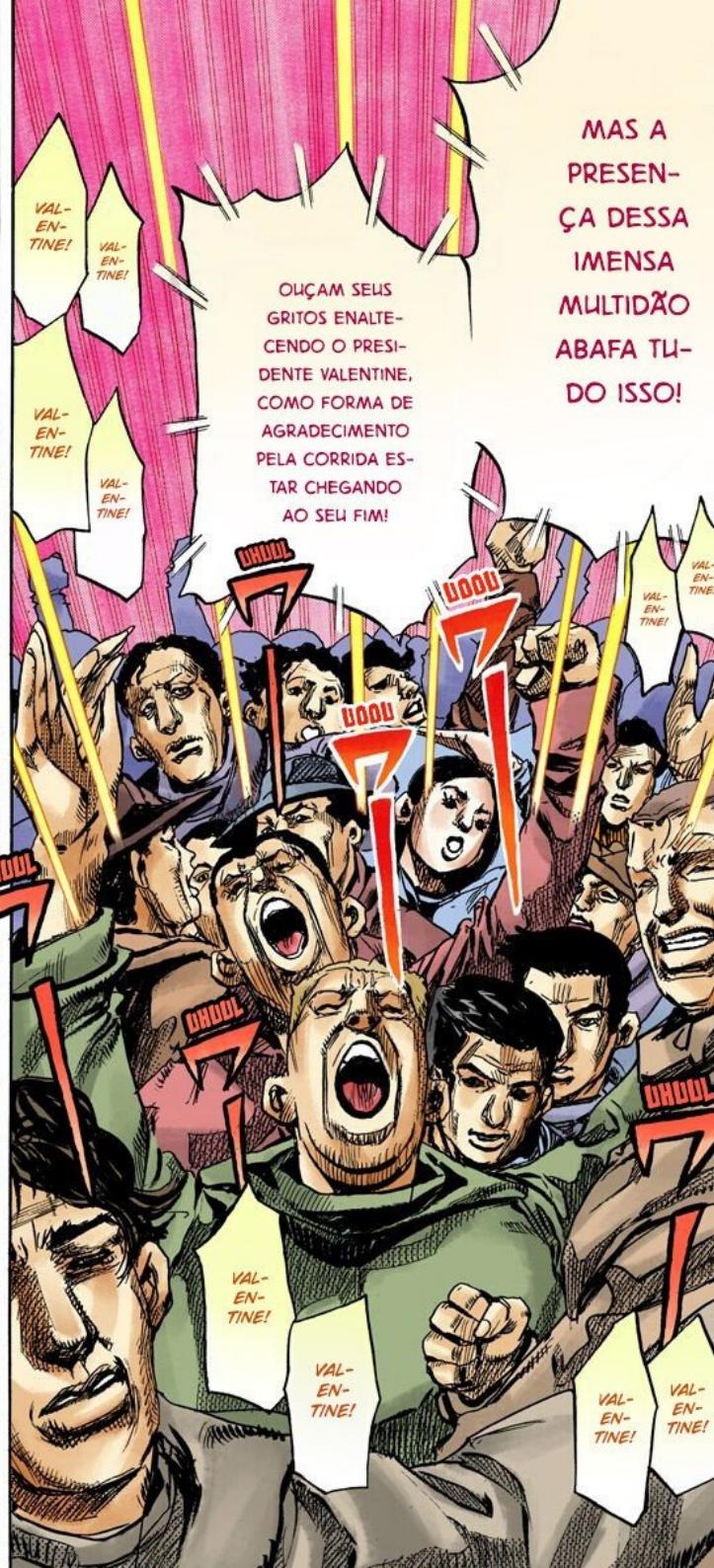
A ORDEM DE CHEGADA DO 8º ESTÁGIO SE- RÁ REGISTRADA A PAR- TIR DA BAÍA DE RARITAN, NA UNION BEACH, E OS CORREDORES E SEUS CA- VALOS SERÃO CONDUZI- DOS À BAÍA DE GRAVESEND, NO BROOKLYN, ATRAVÉS DA BAÍA INFERIOR EM BARCOS QUE ESTARÃO À SUA ESPERA.

A LINHA DE CHEGADA DO 8º ESTÁGIO TAMBÉM É A DE PARTIDA DO 9º! VAMOS AOS DETALHES DA ROTA!



EM UM TRAJETO COM CERCA DE 13 KM, ELES SAIRÃO DE UM CAIS EM SEA GATE, CONEY ISLAND, PASSA- RÃO PELA PONTE DO BROOKLYN E SE- GUIRÃO ATÉ A IGREJA DA TRINDADE, EM MANHATTAN. ESSA BATALHA URBANA DURARÁ POR LINS 30 MINUTOS, TOR- NANDO ESSE O ESTÁGIO MAIS CUR- TO DE TODOS!

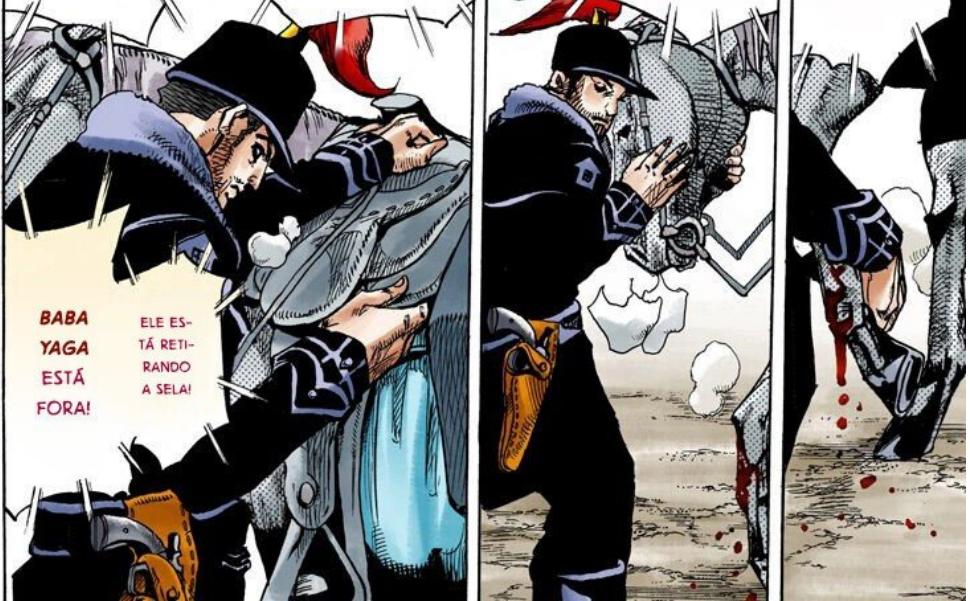
MAS A PRESEN- ÇA DESSA IMENSA MULTIDÃO ABAFA TU- DO ISSO!



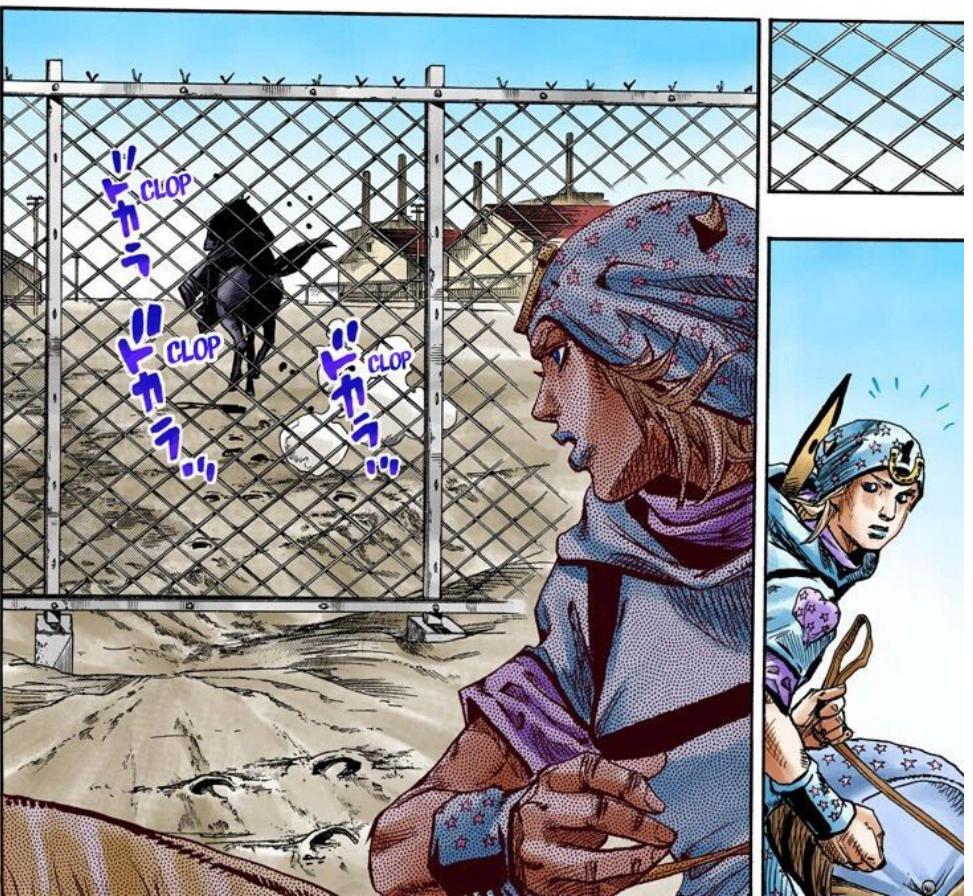
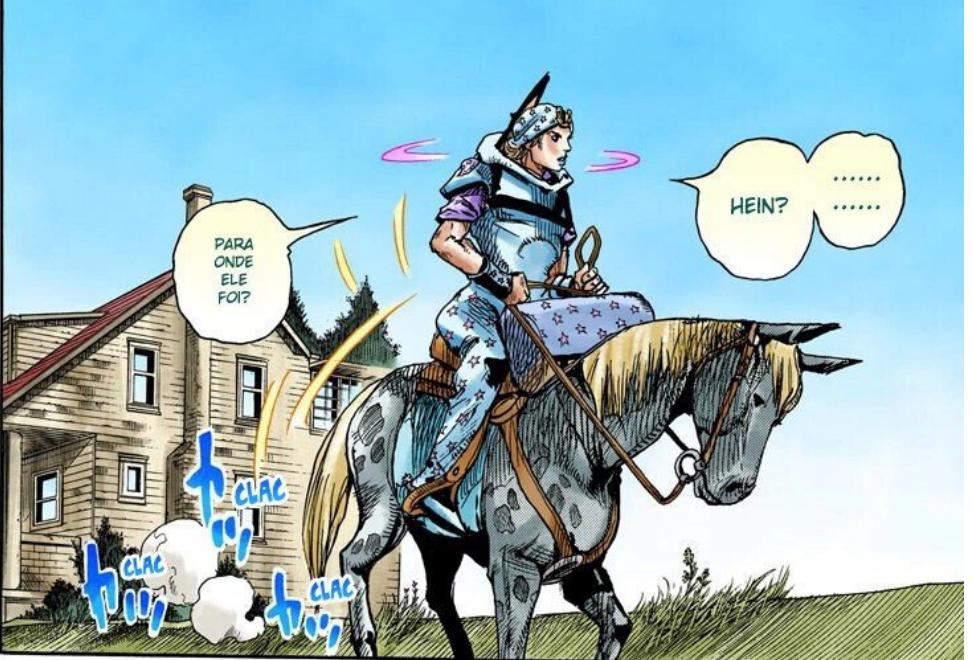
COM 32 MORTOS E MAIS DE 500 FERI- DOS, A COMPE- TIÇÃO VEM SEN- DO ALVO DE CRÍ- TICAS PELO MUN- DO INTEIRO,

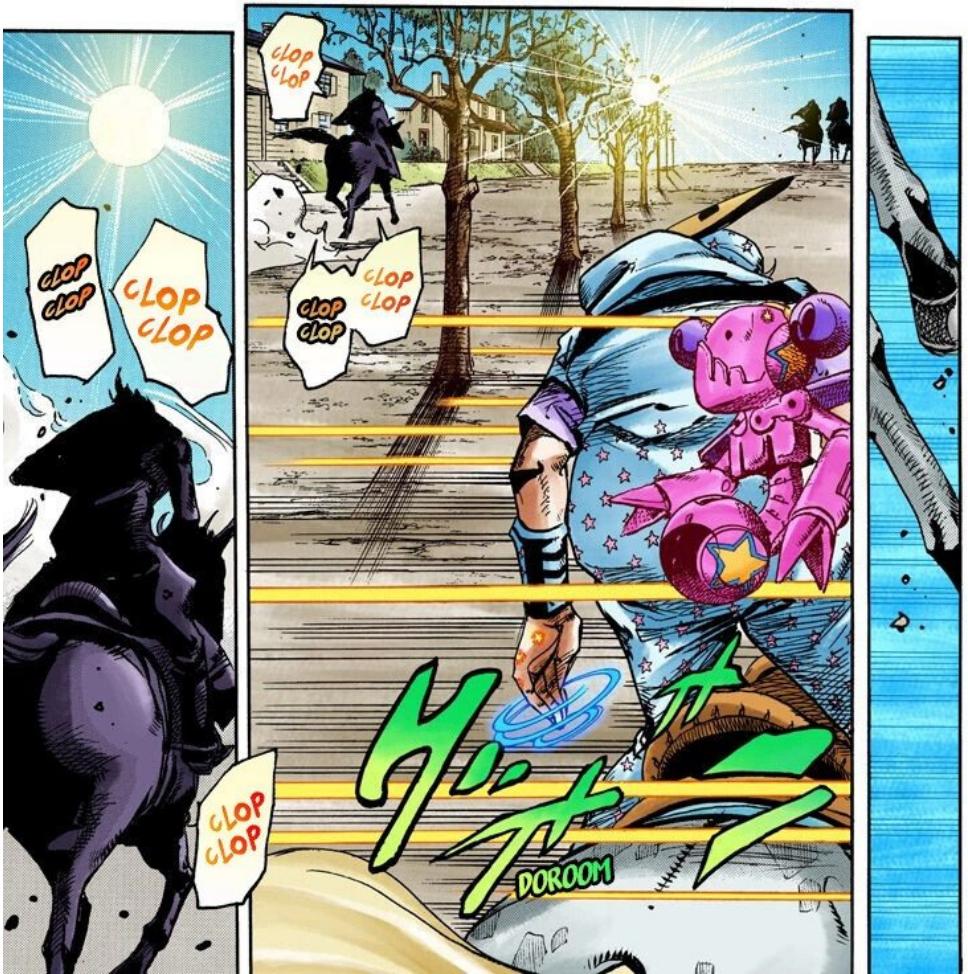
ESSAS PESSOAS REUNIRAM- -SE AQUI DURANTE TODA A NOITE!

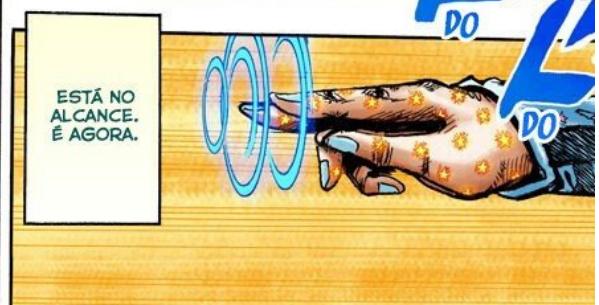
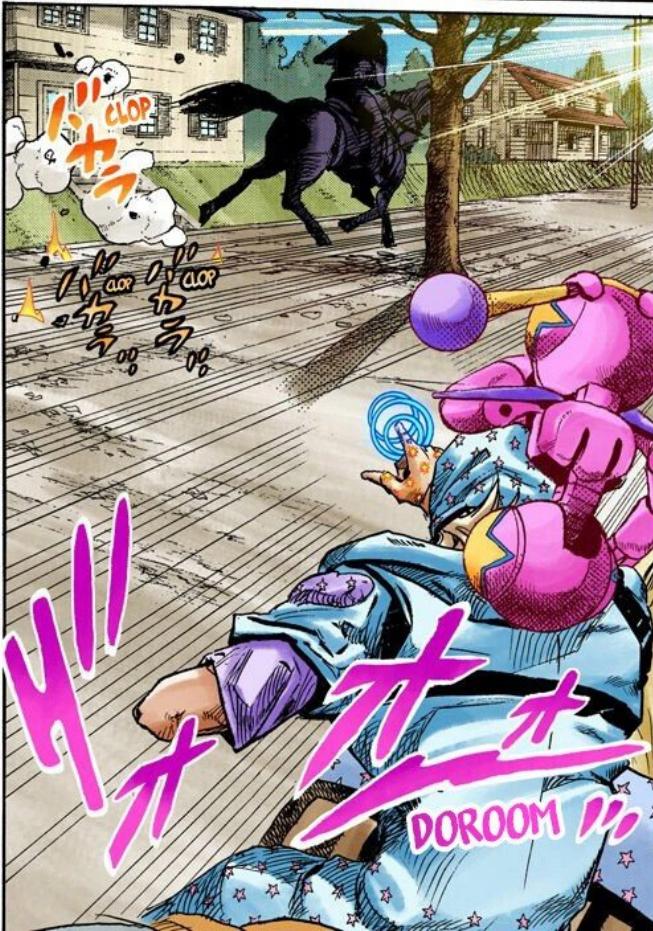
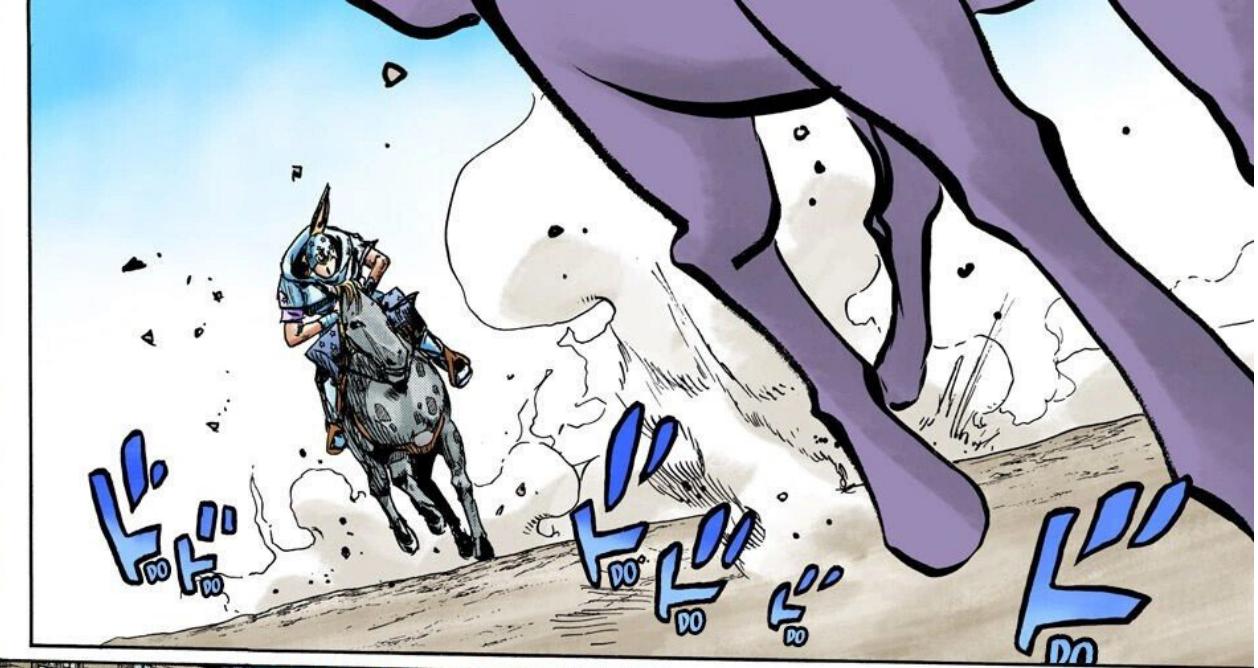
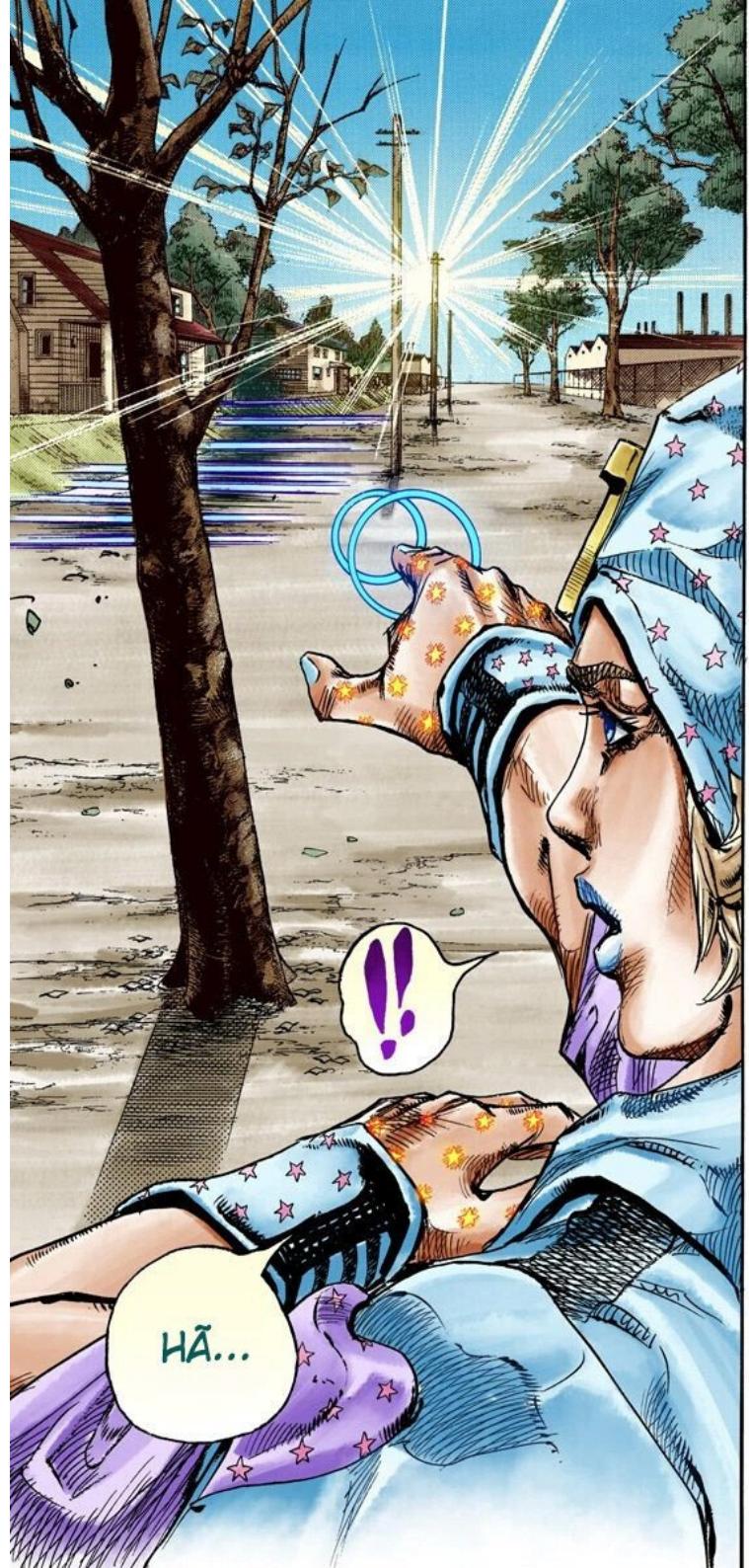


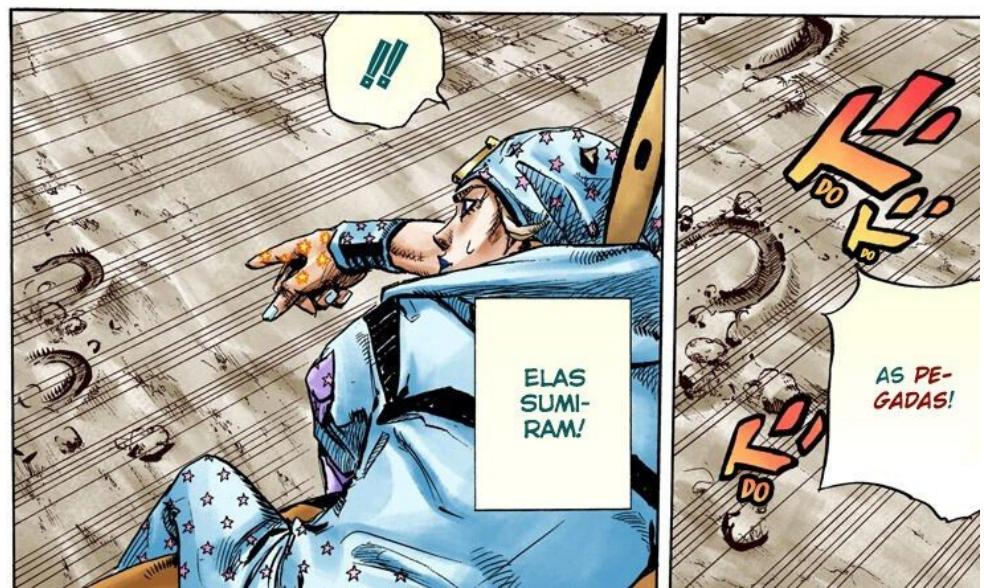
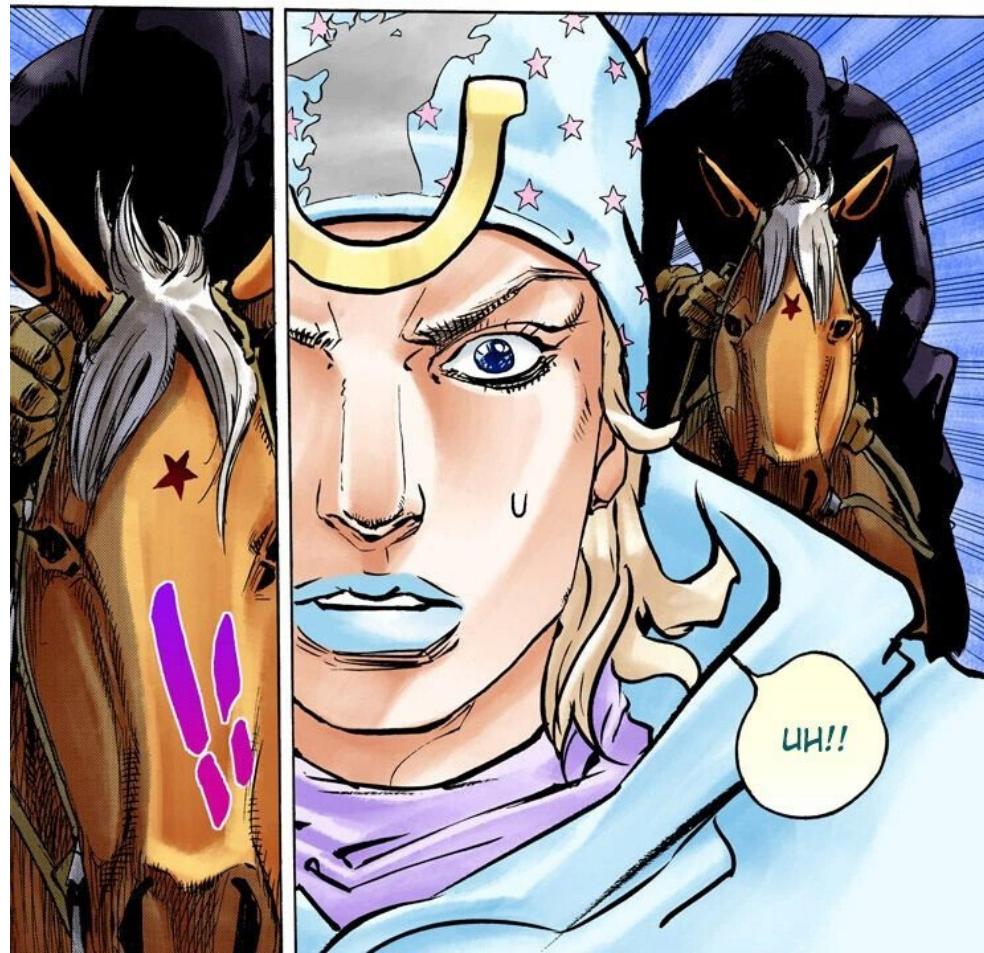




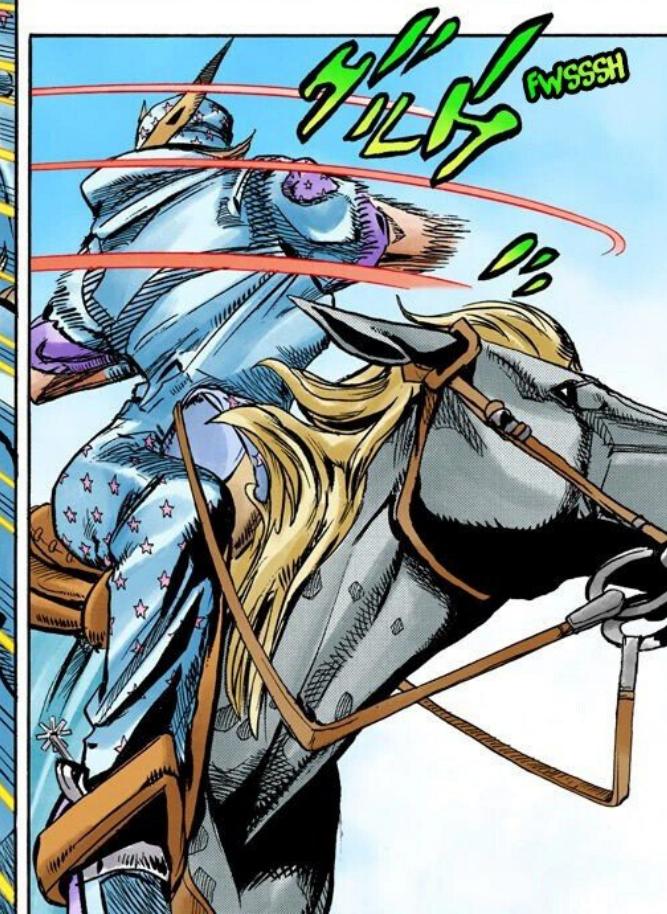
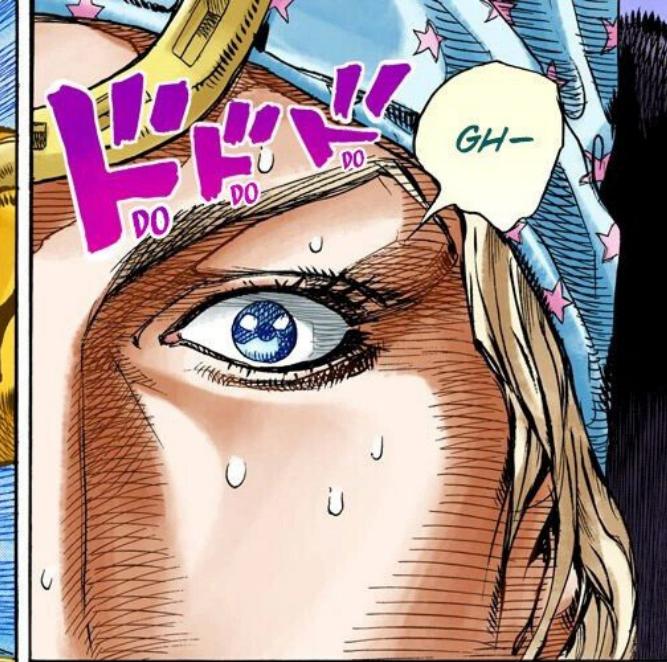












DOOM



DIO?!

QUE?!

IMPOSSÍVEL...

D...

THE
WORLD

O TEMPO AGORA
ME PERTENCE!





INSERÇÃO DE SFX: YLKAID (EDIÇÃO E TRADUÇÃO)

PROXYONE SCANLATOR.BLOGSPOT.COM

PROXYONE SCANLATOR & JOJO'S COLORED ADVENTURE

JOJOCOLOREDADVENTURE.BLOGSPOT.COM

APRESENTAM:

CAPÍTULO 91

STEEL BALL RUN

TRADUÇÃO: YLKAID

LIMPEZA: COLORED ADVENTURE

EDIÇÃO: COLORED, NATHAN,

YLKAID, SILVER E CJUSTO

REDRAWS: COLORED E YLKAID

REV. PT: YLKAID, HETHON
E CHARIOT

AGRADECIMENTOS À LA AVENTURA LATINA DE JOJO.

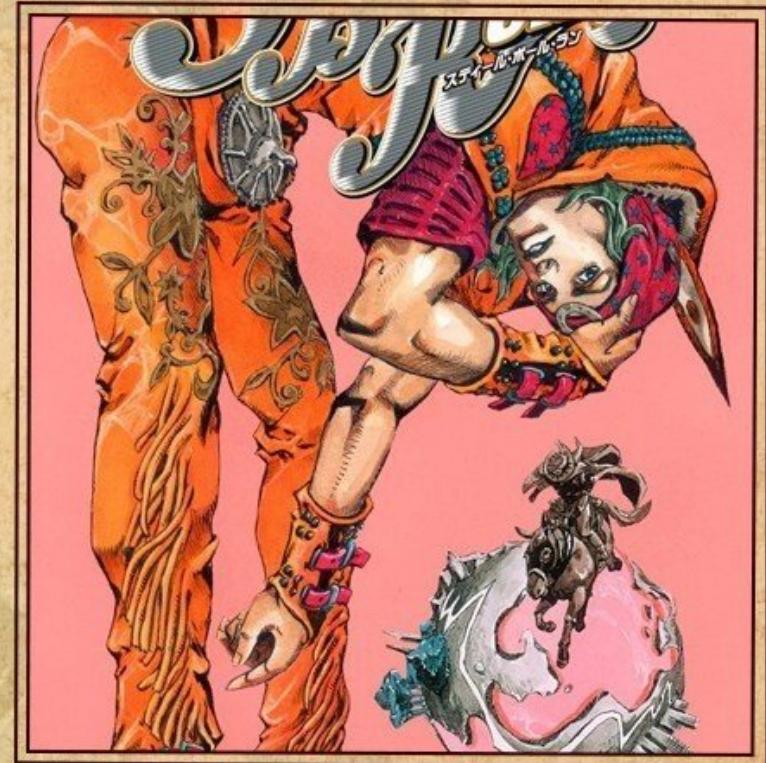
JUMP COMICS 

Jojo's Bizarre Adventure Parte 7

STEEL BALL RUN

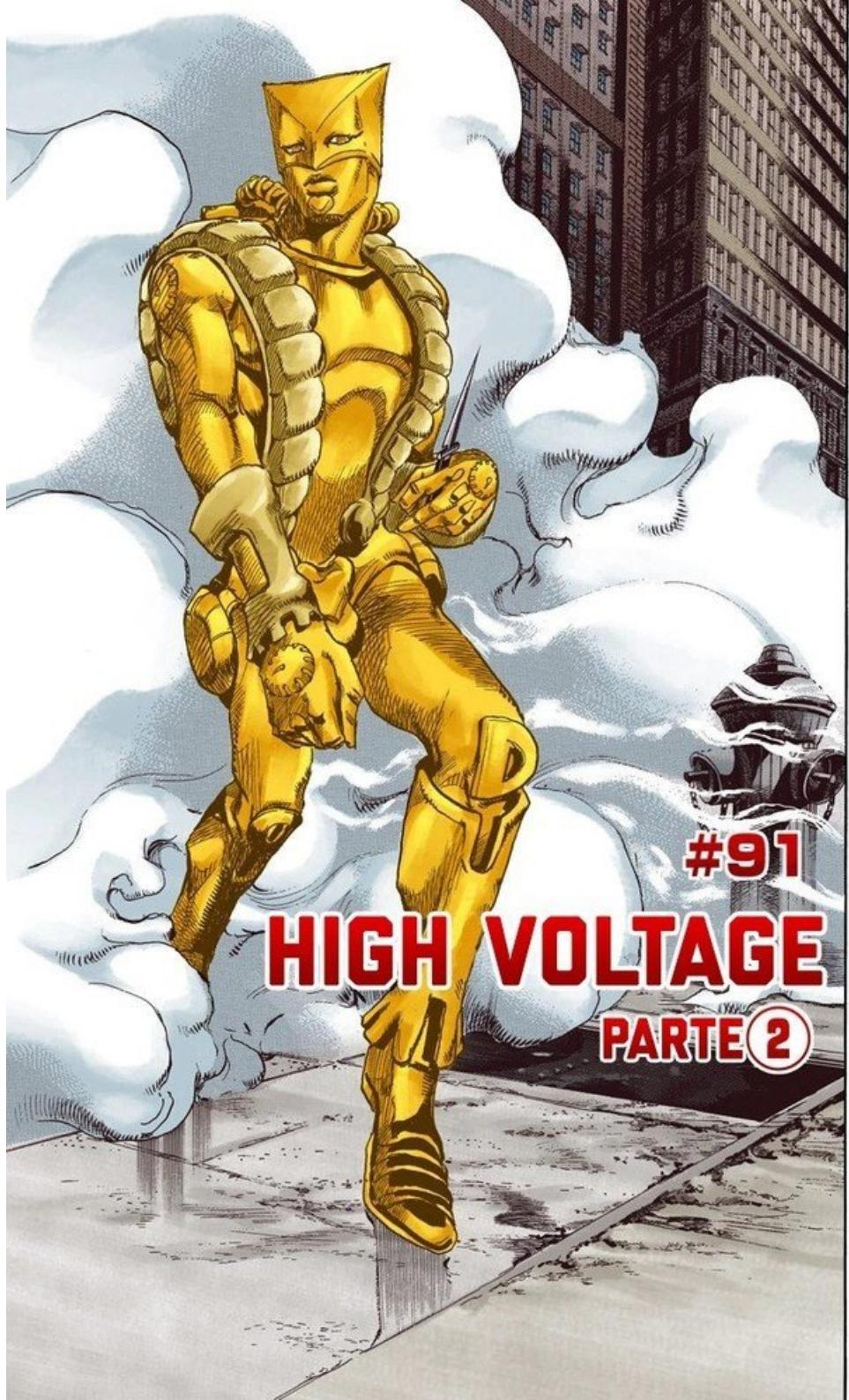
HIGH VOLTAGE

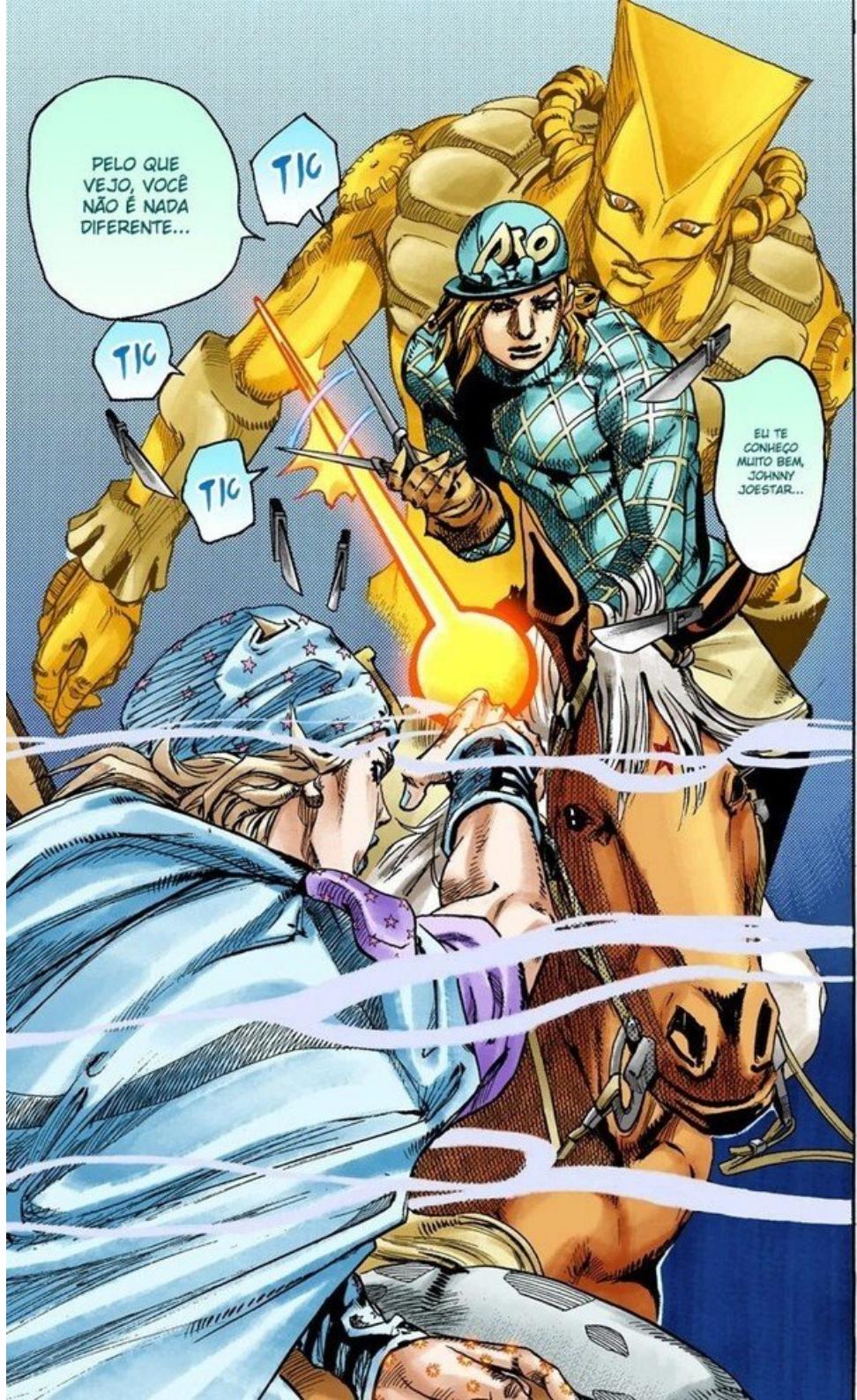
vol. 23

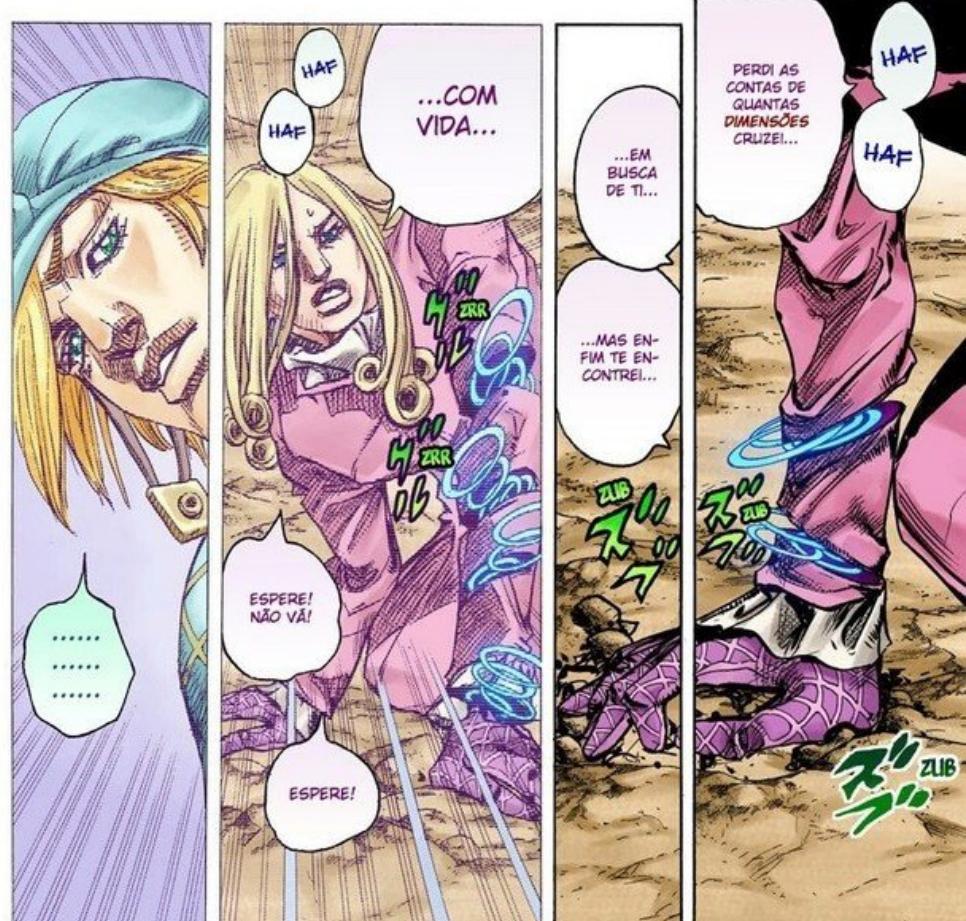


ARAKI HIROHIKO

& LUCKY LAND COMMUNICATIONS



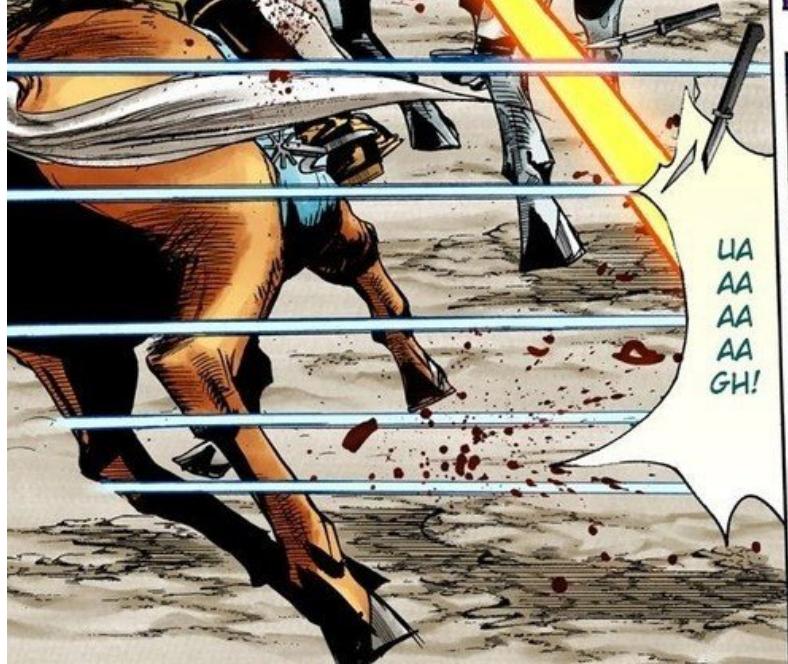


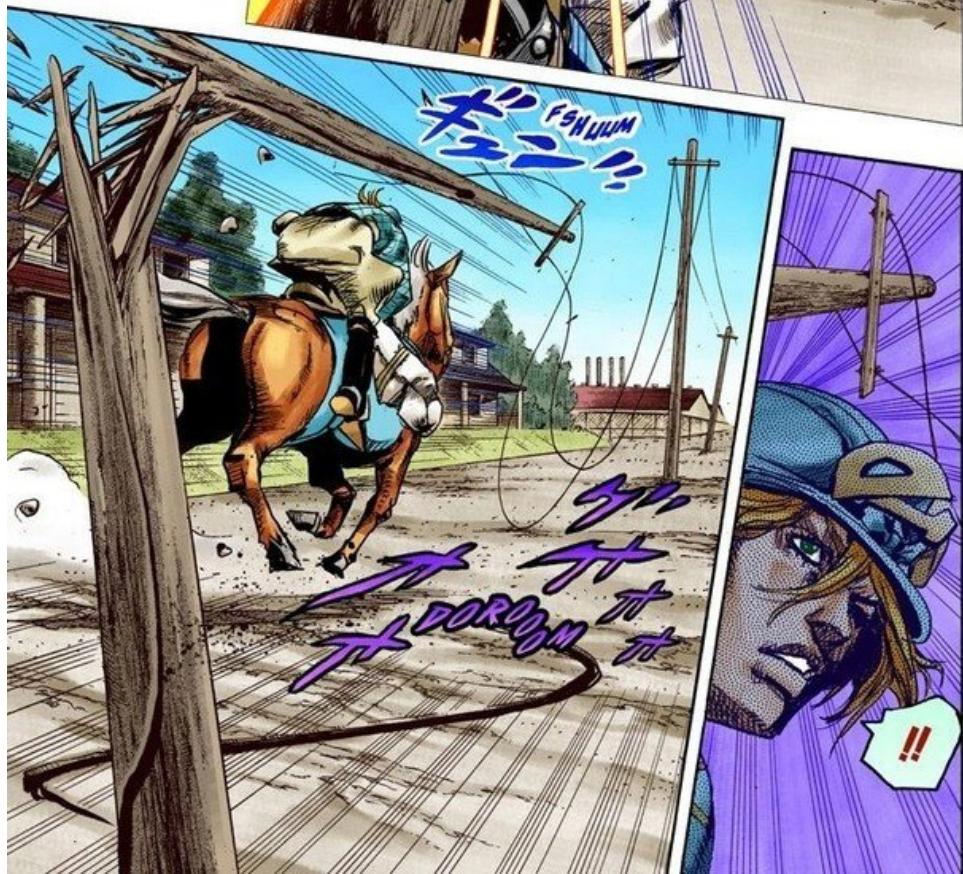


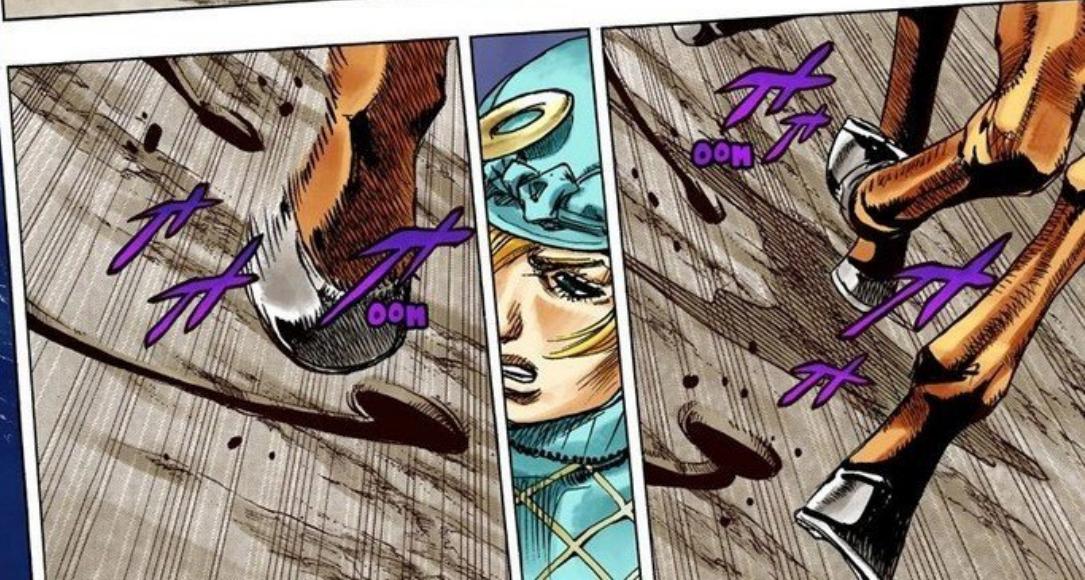
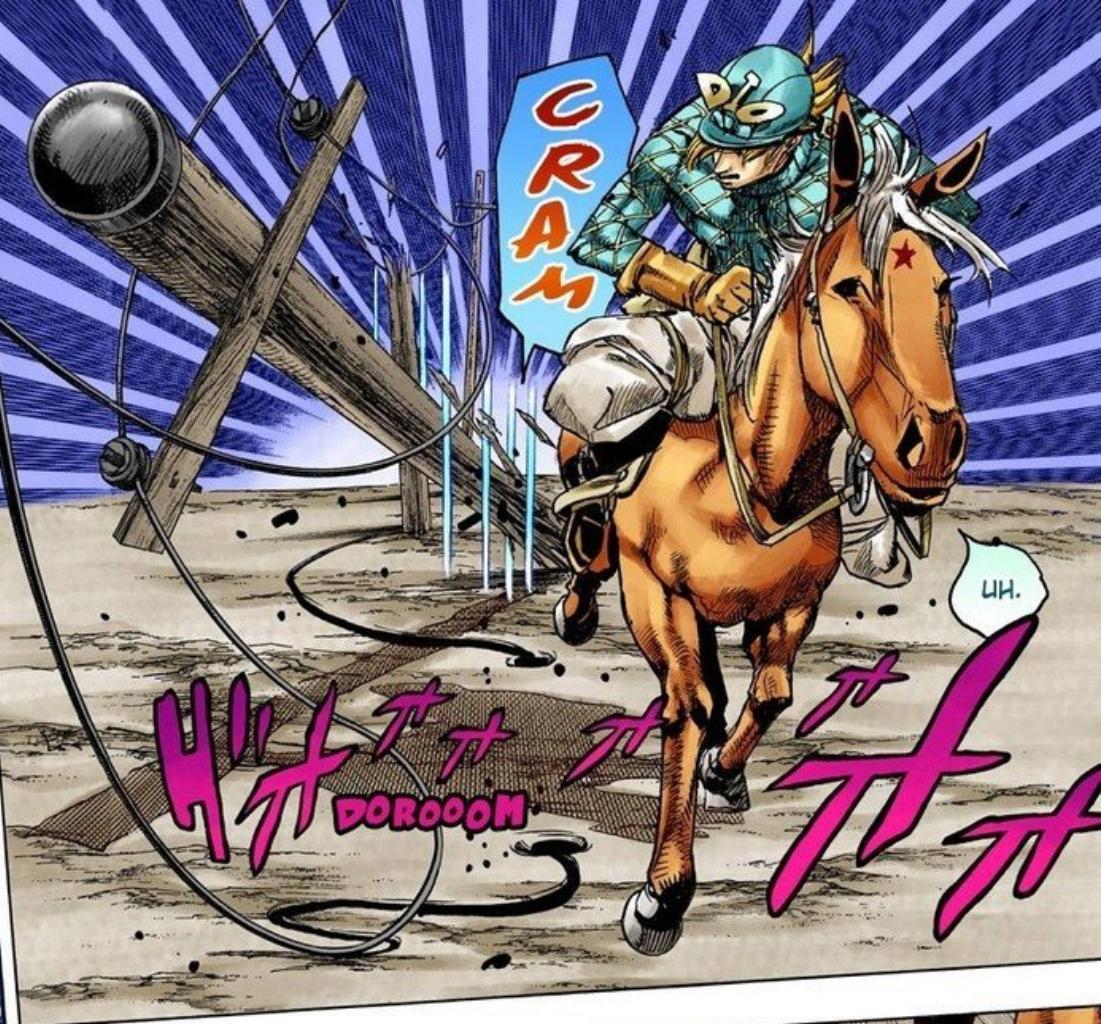
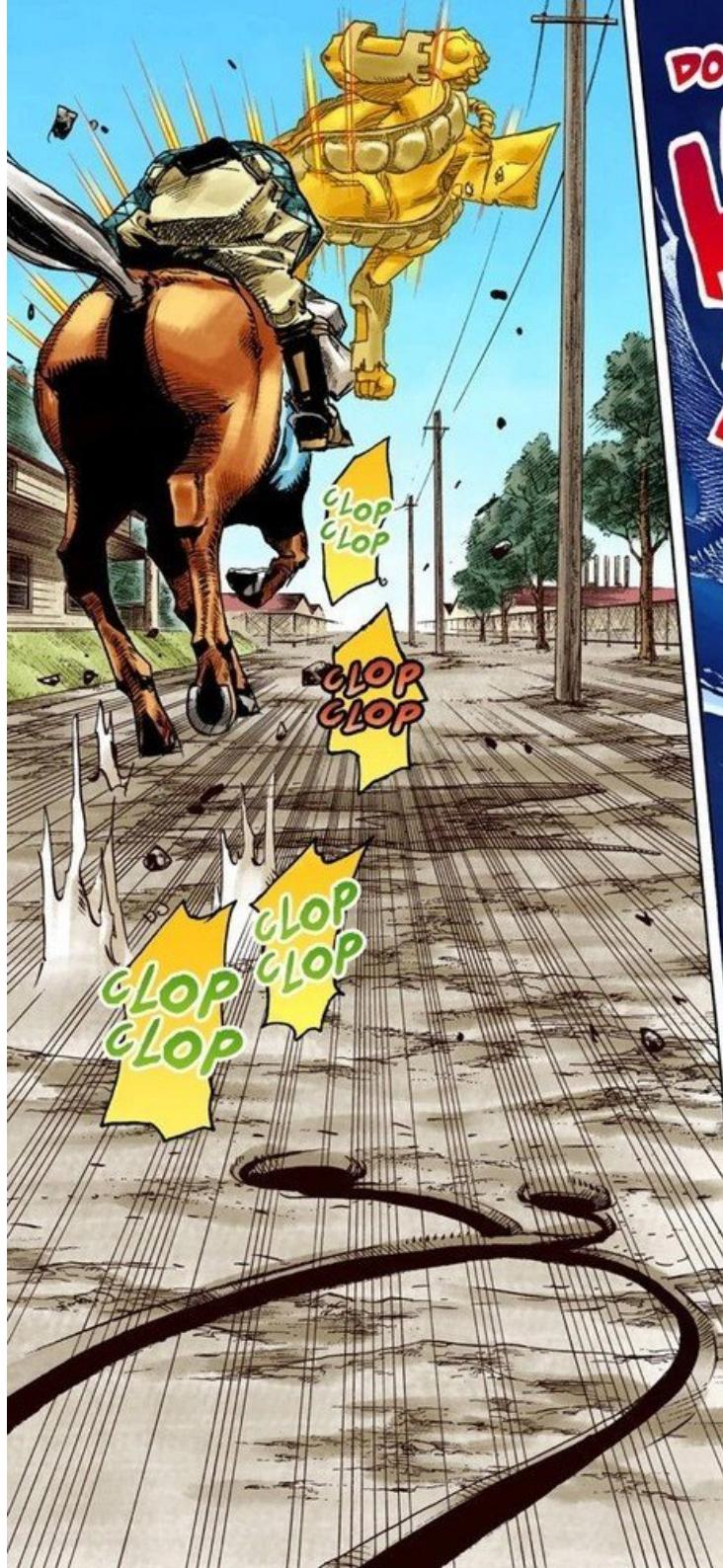


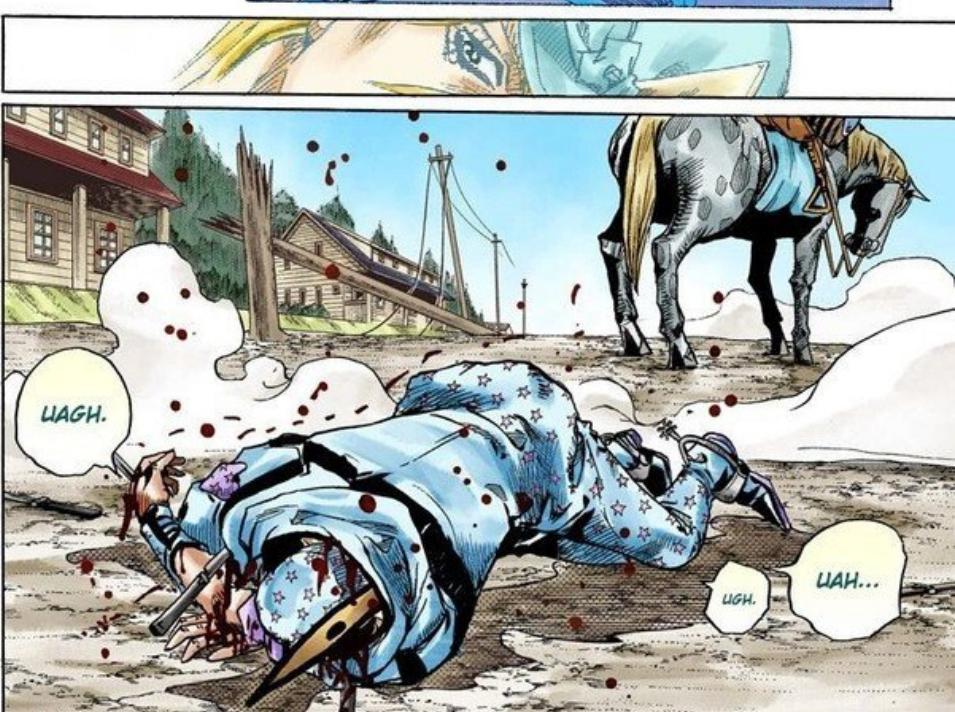
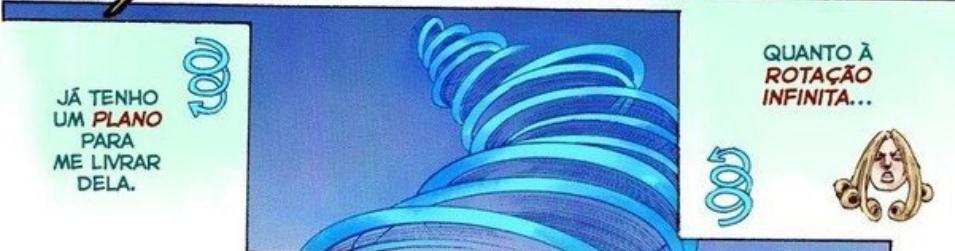




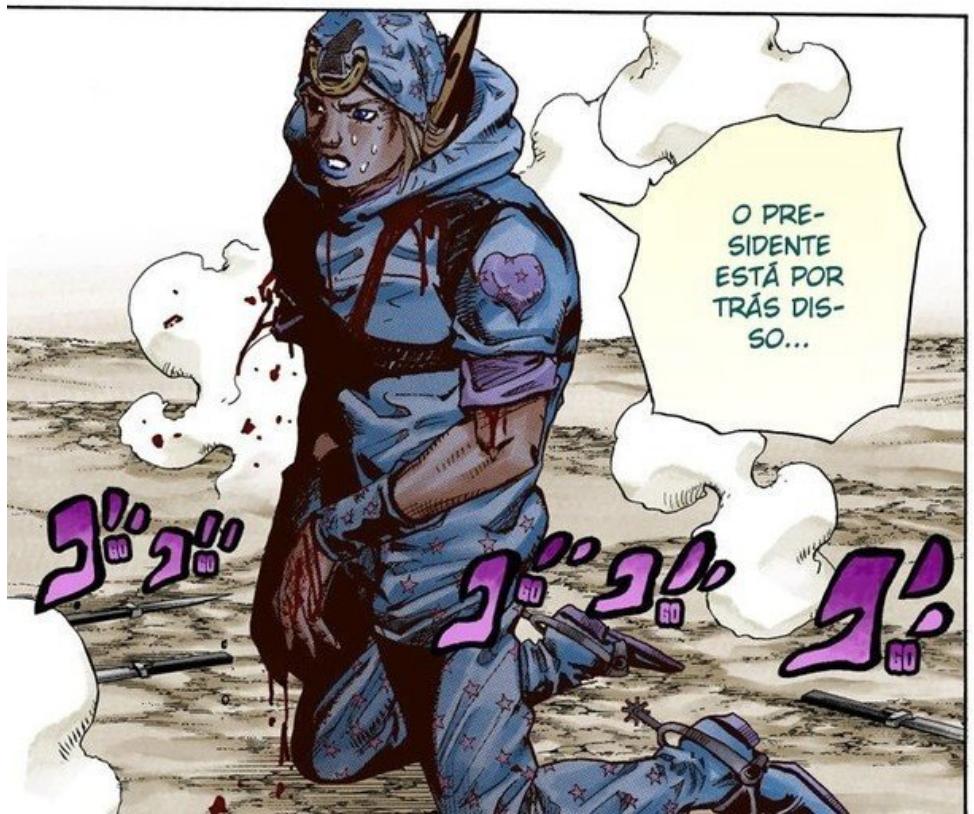




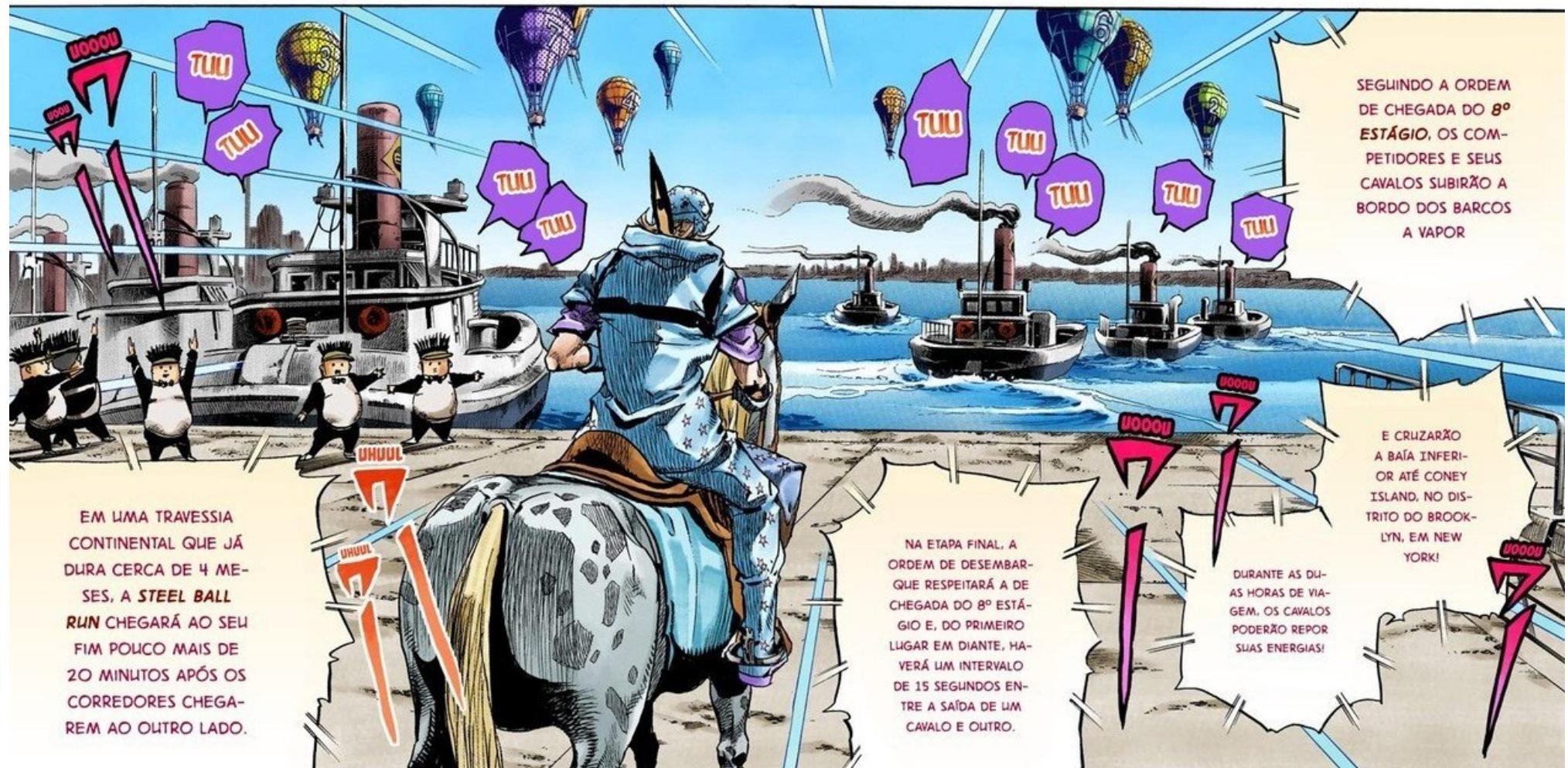
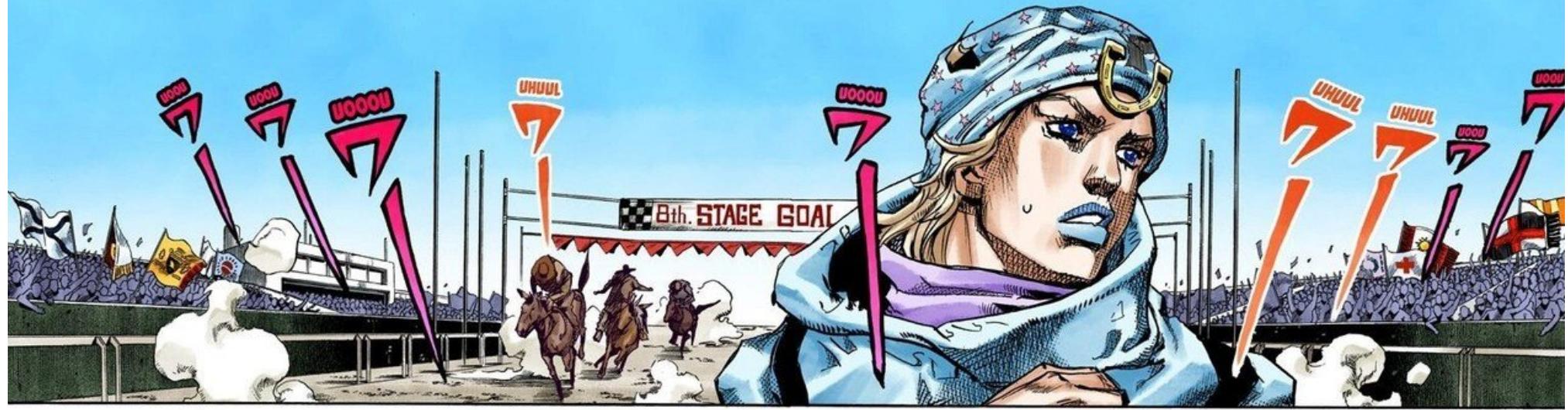




"A ÚNICA COISA QUE PODE TRAZER O GYRO DE VOLTA É O PODER DO MEU D4C."







ALIÁS, TODOS ELES DEVEM USAR SEUS BÔNUS DE TEMPO ATÉ O 8º ESTÁGIO, NÃO PODEM GUARDÁ-LOS PARA A ETAPA FINAL.

Corredor

pocoloco

Diego

Norisuke Higashikata

Johnny Joestar

QUATRO DELES TÊM A CHANCE DE GANHAR O GRANDE PRÊMIO!

APESAR DA LONGA TRAVESSIA DE 6000 KM, NENHUM DOS COMPETIDORES POSSUI UMA VANTAGEM CONFORTEÁVEL SOBRE OS OUTROS.



MAS ISSO NÃO É TUDO! ALÉM DOS 50 MILHÕES DE DÓLARES QUE IRÃO PARA O CAMPEÃO DA CORRIDA...

E OS CANDIDATOS A TRIUNFAR NA ÚLTIMA ETAPA SÃO ...

O PRÊMIO PARA O VENCEDOR DA ÚLTIMA ETAPA É DE 10 MILHÕES, O QUE SIGNIFICA QUE A PREMIAÇÃO MÁXIMA É DE 60 MILHÕES DE DÓLARES!



Tabela geral da SBR: 1º ao 8º estágio

Pos.	Corredor	Bônus	Pontos Totais
1º	Pocoloco	-	348
2º	Diego (Dio) Brando	-	292P + 50P 342P
3º	Norisuke Higashikata	-	273P + 40P 313P
4º	Johnny Joestar	-	265P + 30P 295P
5º	Sloop John B.	-	114P + 100P 214P
6º	Georgie Porgie	-	63P + 25P 88P
7º		-	
8º		-	

BEM CURIOSO, NÃO?!

OU SERÁ QUE ISSO PROVA O QUÃO DURA É A CORRIDA?

Ordem de chegada do 8º estágio

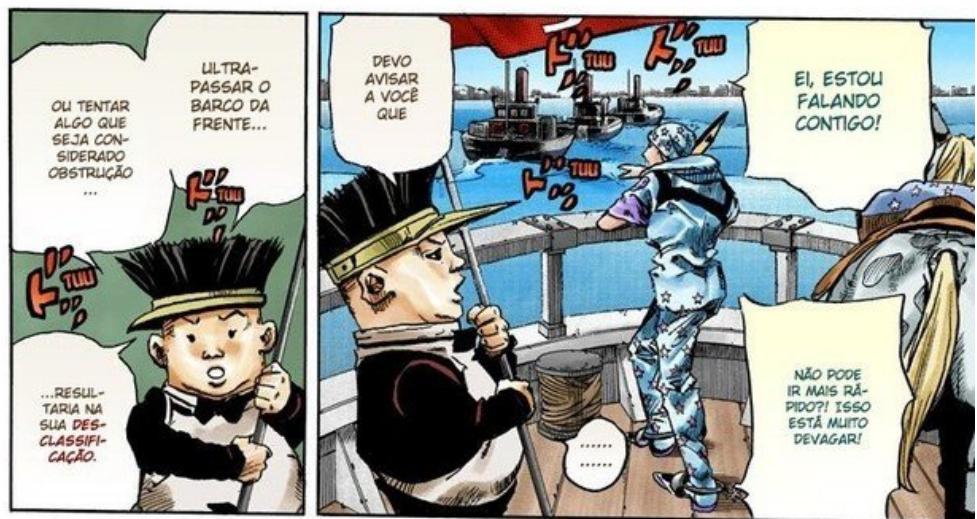
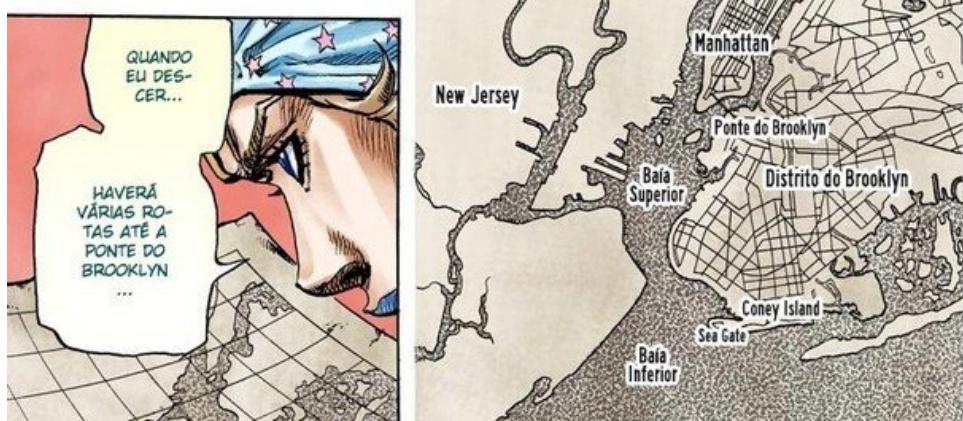
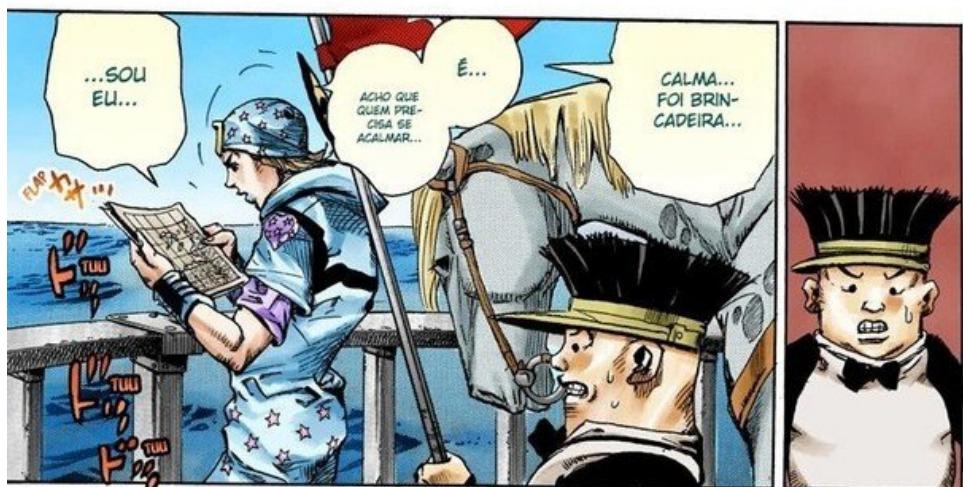
1º	Sloop John B.	114P	Bônus de 1 hora consumido.
2º	Norisuke Higashikata	273P	Bônus de 1 hora consumido.
3º	Pocoloco	313P	Bônus de 1 hora consumido.
4º	Diego Brando	292P	Bônus de 2 horas consumido.
5º	Johnny Joestar	265P	-
6º	Georgie Porgie	63P	-

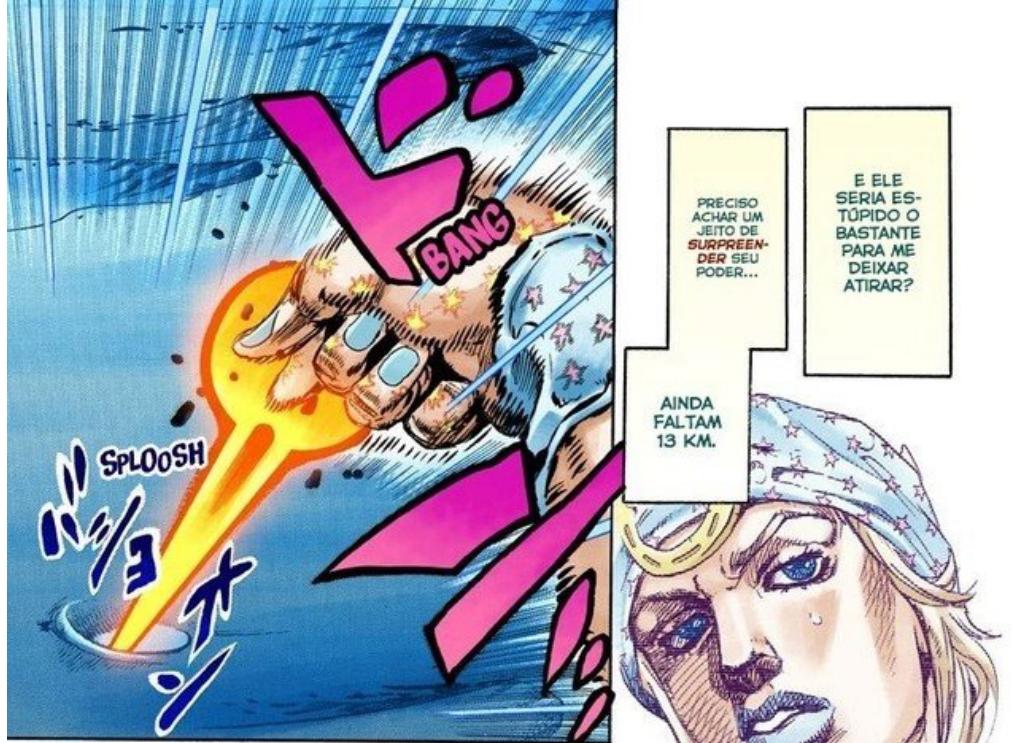
Resultados do 8º estágio

Pos.	Corredor	Pontos Ganhos
1º	Sloop John B.	100P
2º	Diego Brando	50P
3º	Norisuke Higashikata	40P
4º	Pocoloco	35P
5º	Johnny Joestar	30P
6º	Georgie Porgie	25P

As posições mudaram por conta da regra de utilização de bônus obtidos entre o 1º e 8º estágio.

AGORA, VEJAMOS A CLAS- SIFICAÇÃO GE- RAL ATÉ O 8º ESTÁGIO!





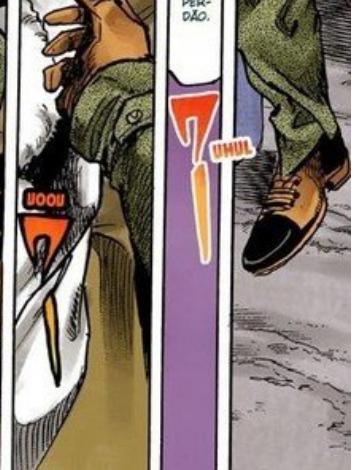
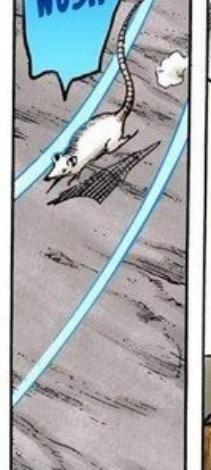


POR FIM, COM
O MUNDO INTEI-
RO ASSISTINDO,
O ÚLTIMO ESTÁ-
GIO SE INICIA!

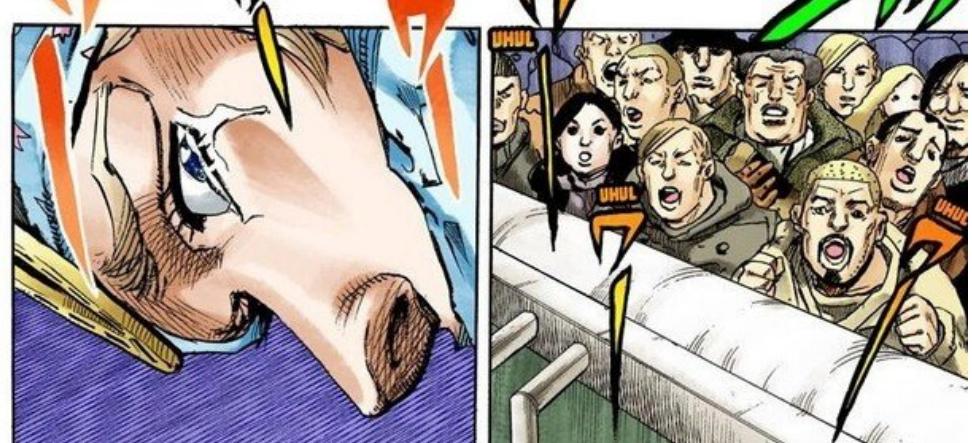
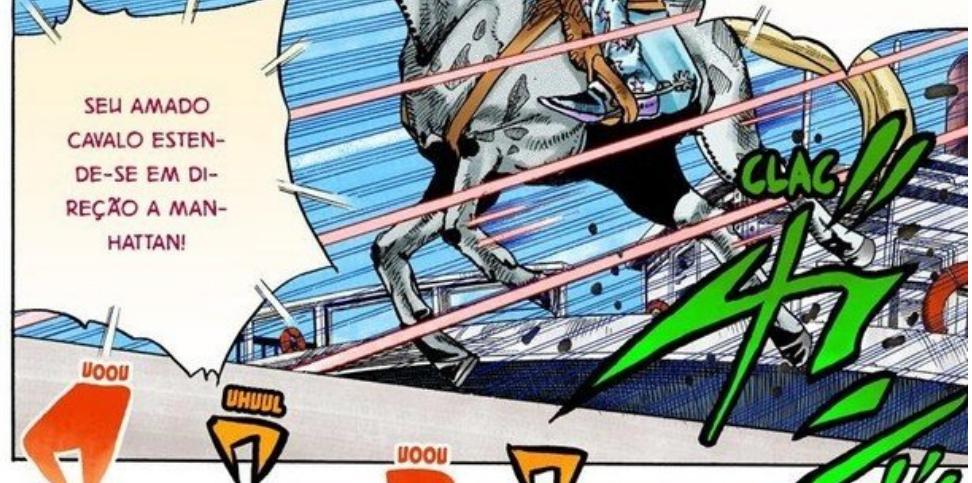
A BATALHA
URBANA COME-
ÇOU! UMA COR-
RIDA EXPRESSA
DE 13 KM!

QUEM LEVARÁ
O PRÊMIO DE
50 MILHÕES
DE DÓLARES?!
QUEM GRAVA-
RÁ SEU NOME
NA HISTÓRIA?!

APENAS 13 KM!
ESTEJAM FELIZES
OU NÃO, É O QUE
FALTA ATÉ A LINHA
DE CHEGADA!

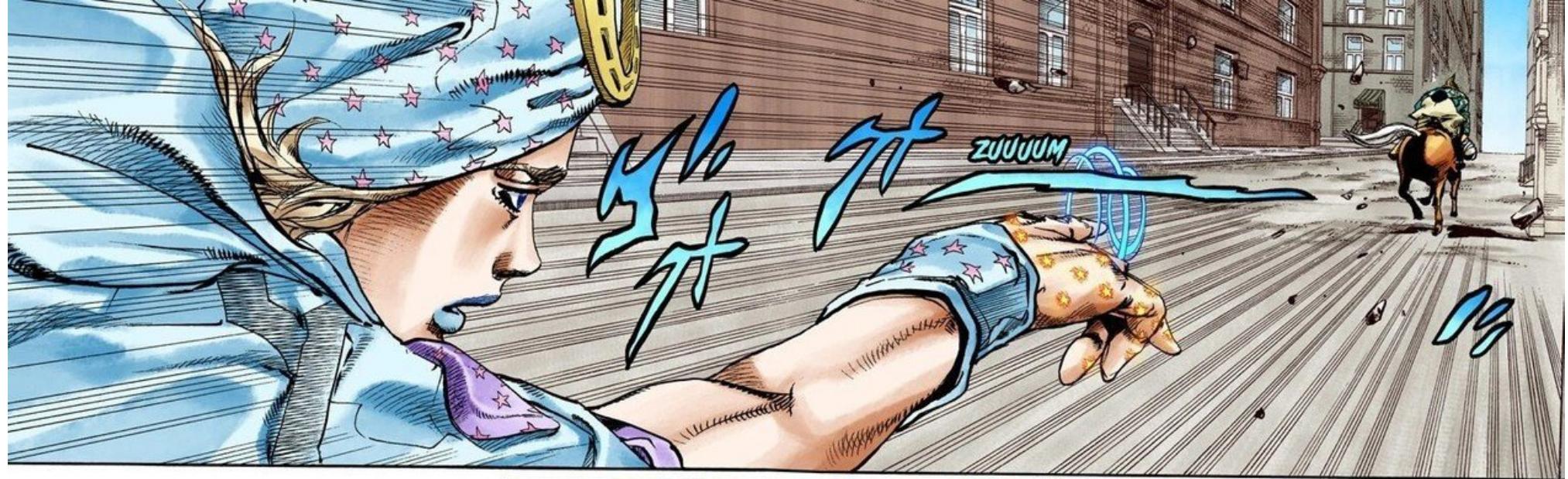


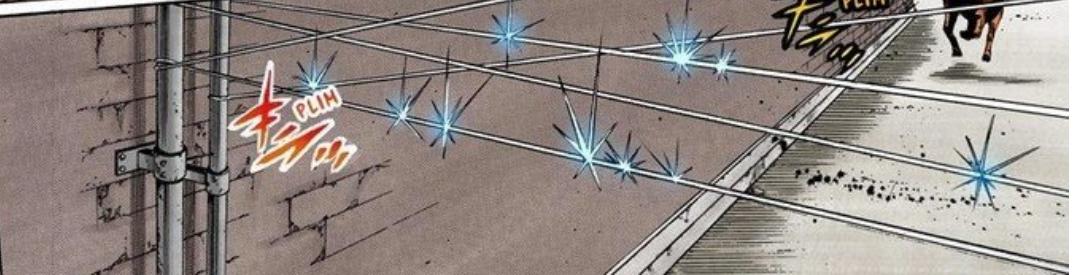
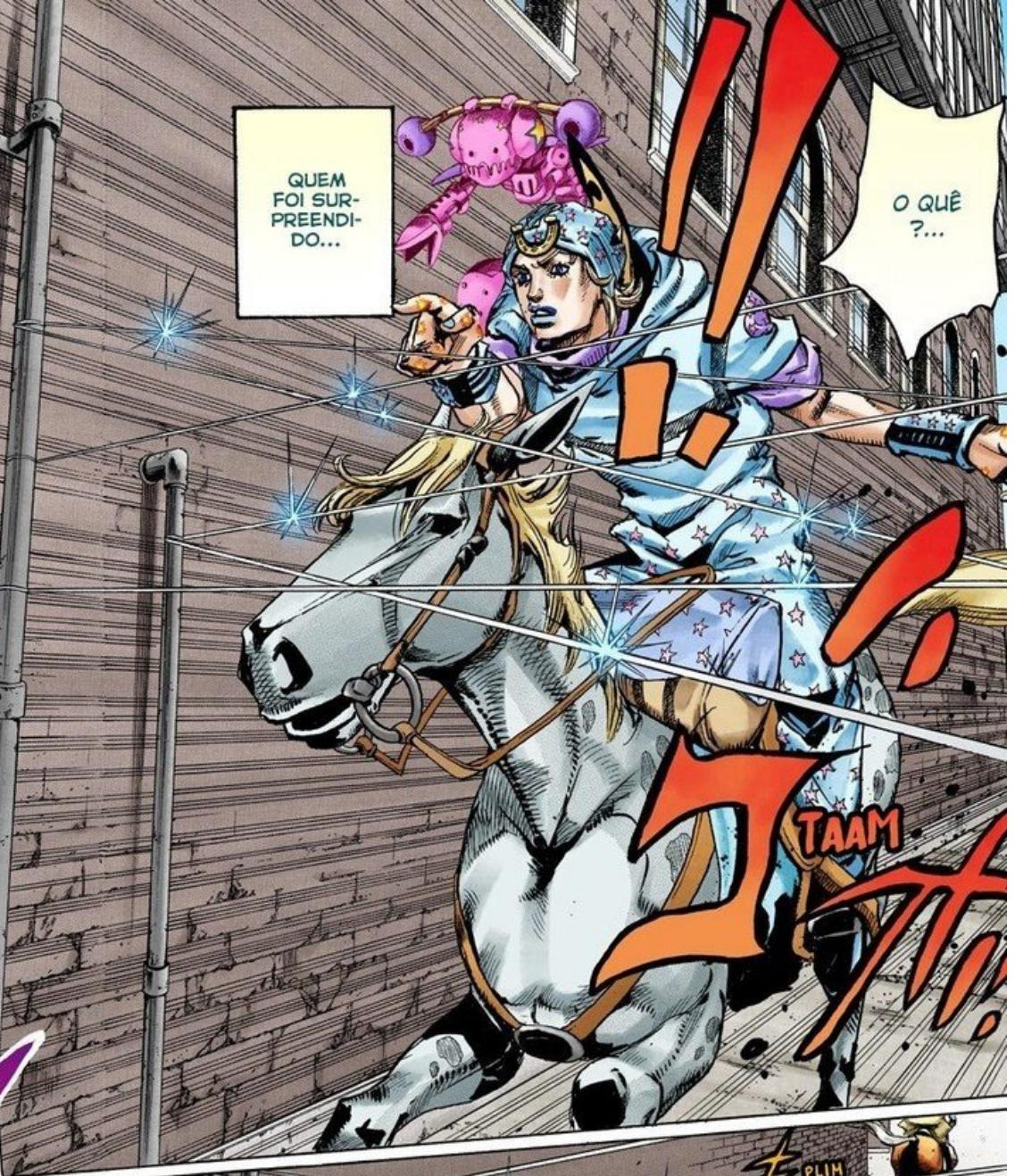


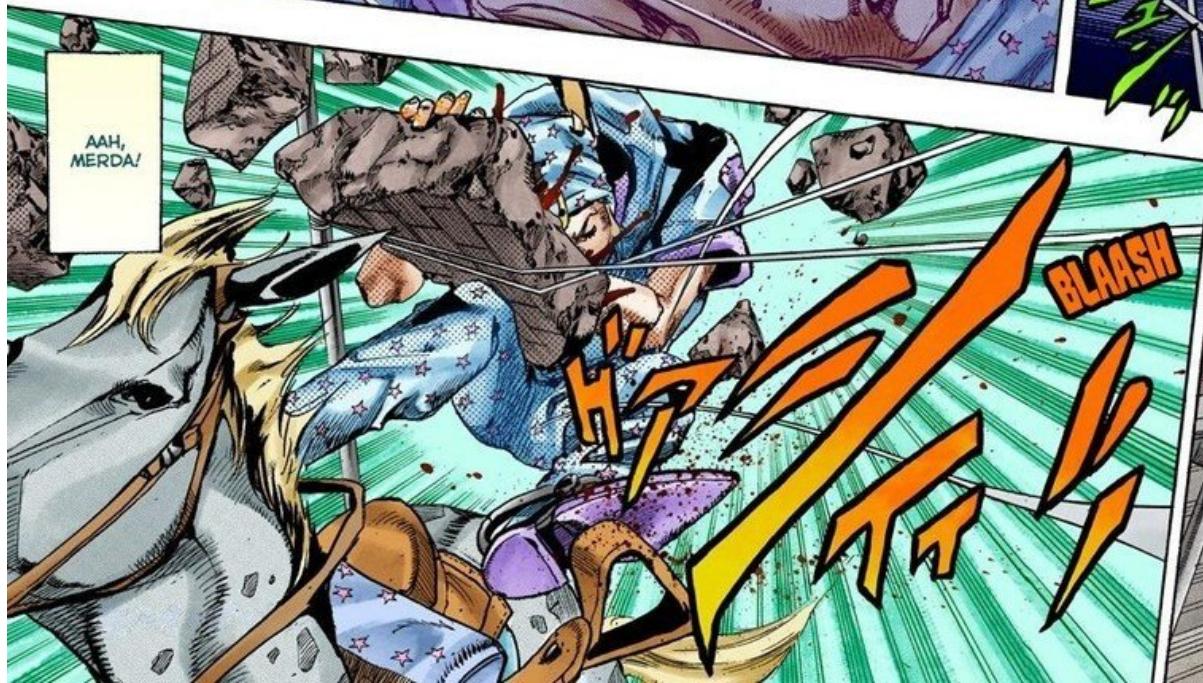
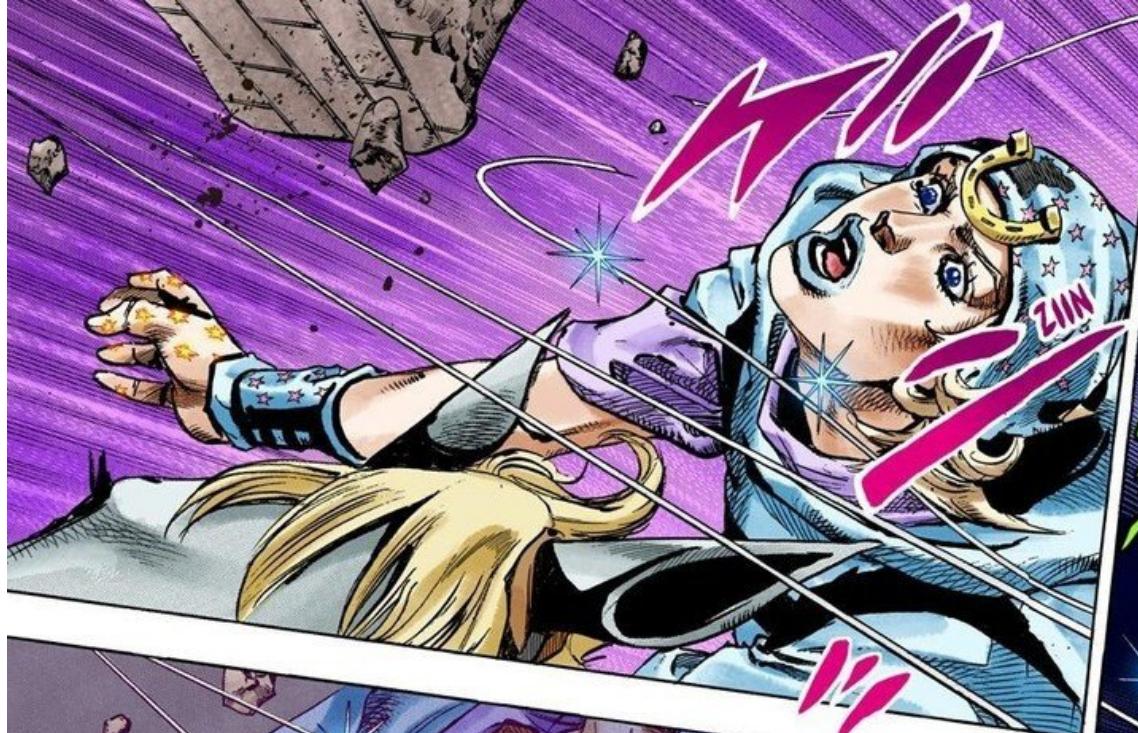














EDIÇÃO COLORIDA DIGITALMENTE

JoJo no Kimyou na Bouken,
PARTE 7: Steel Ball Run

Volume 23

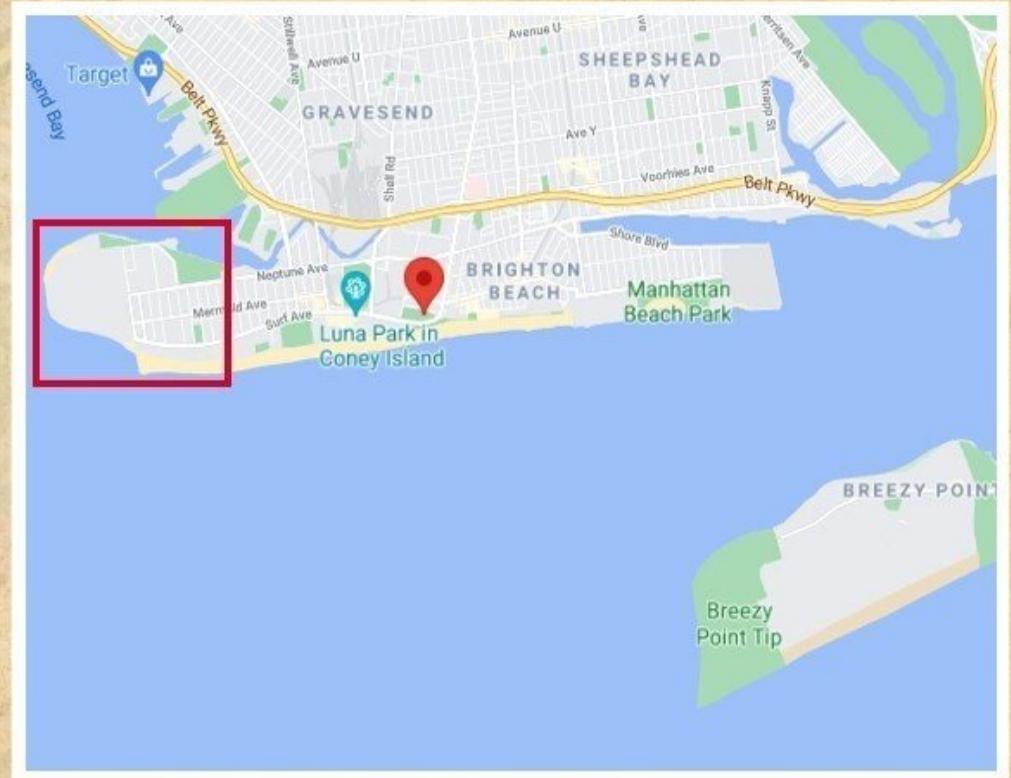
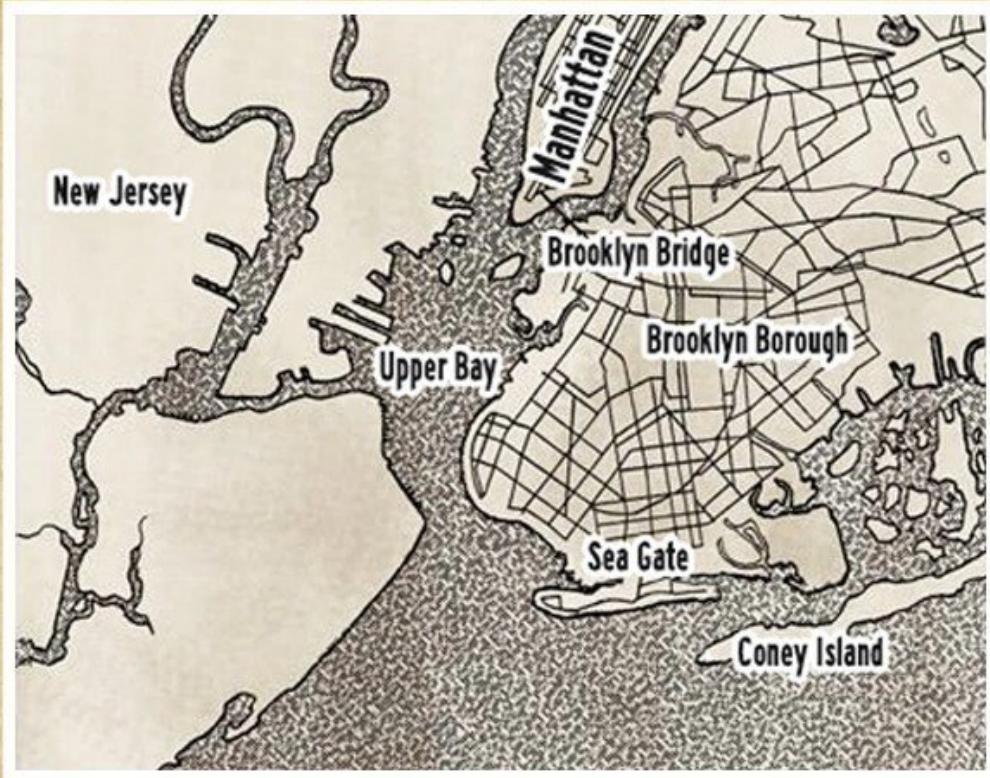
Hirohiko Araki
© 2011–2012, Lucky Land Communications.

Primeira publicação em 2011.
Edição digital publicada em 2012.

Editora Shueisha
<http://www.shueisha.co.jp>

Esta é uma edição especial digitalmente colorida pela Shueisha, tomando como base os desenhos originais do autor.

CURIOSIDADE



No capítulo passado, foi corrigido um erro geográfico relativo ao mapa dos EUA. Nele, mesmo no original (japonês), fora dito que os corredores navegariam pela Baía Superior em vez da Inferior (que até estava no lugar errado no mapa).

No 91, Coney Island (marcada com o alfinete no mapa) foi trocada de lugar. Além do mais, Sea Gate (em vermelho e que também estava no lugar errado) não existia em 1891 (não de nome), o lugar era conhecido como Norton's Point.